

# ĐỜI MỚI

SỐ 162  
TỪ 10-4 ĐẾN 17-4-55

Nam Việt. . . . . 6 đồng  
Trung, Bắc, Miền, Lào. . 8 đồng

Wagon  
AP95  
V6DG4+

## TRONG TẬP NÀY:

- CỘNG HÒA NAM  
DƯƠNG TRÊN BƯỚC  
ĐƯỜNG ĐỘC LẬP.  
của VÂN LÂM
- VĂN ĐỀ SÂN XUẤT  
BÁT HỦ viết
- TRÊN CON ĐƯỜNG  
CÁCH MẠNG GIÁO  
DỤC  
của NGUYỄN HỢP
- VĂN HỌC BÌNH DÂN  
của KIỀM ĐẶT
- GỬI NGƯỜI CHIẾN SĨ  
VĂN HÓA BÊN KIA  
BÌN HẢI  
của cô ĐÀ THẢO
- MỘT ĐÊM VỚI MẠNH  
LỆ QUÂN  
của HOÀI NAM HOÀI
- Ý THỨC HỆ TOÀN  
DIỆN  
của HÀ VIỆT PHƯƠNG
- NƯỚC ! chuyện ngắn  
của TRƯƠNG HUY CHÍNH
- THƠ CỦA HOA HUYỀN,  
HIỀN LƯƠNG, MINH  
LƯƠNG,
- CÙNG NHỮNG MỤC  
THƯỜNG XUYÊN

★

HÌNH BÌA  
CÔ MINH ĐỨC  
nữ diễn viên  
Ảnh của Tôn thất Dung  
(Saigon)



HOAN CA

Toàn dân hưởng ứng

# ĐẠI HỘI NGHỊ VĂN NGHỆ

Trong số báo trước, bạn Ngô Đồng Thành đã vạch những nét đại cương về tổ chức Đại Hội Nghị Văn Nghệ sắp đến. Hôm nay, bạn Hoan Ca dâng về khía phát động từ dưới lên đề góp công Xây Dựng toàn thể, theo hệ thống toàn diện.— L.T.S.

**ĐỘNG VIÊN** các tầng lớp dân chúng hưởng ứng Đại hội nghị Văn Nghệ nhằm vào hai mục tiêu :

**HÀNH ĐỘNG KIP THỜI** để có đủ tài liệu, sáng tác phẩm, hưởng ứng vào công cuộc tổ chức sắp đến, phát động mạnh mẽ phong trào để đi đến

**HÀNH ĐỘNG TRƯỞNG CỦU** là phát huy văn nghệ dân tộc để chống đối hai nền văn nghệ độc tài và văn nghệ phong dâng, xây đắp nội diện văn nghệ khoa học, nhân dân, tiến bộ.

## GẶP RÚT

\* Tổ chức thành hội, thành nhóm để củng cố hàng ngũ, xây dựng cơ sở.

\* Tổ chức thành từng ngành : thanh thiếu, nhi, nam, nữ, công, nông ; kết liên hàng ngũ, để cao văn nghệ trong sảnh hoạt và hưởng ngay về đại hội.

\* Tổ chức thành phong trào thảo luận, sáng tác, phổ biến ; thúc đẩy mọi người làm việc và thưởng thức văn nghệ.

## XÂY DỰNG NGAY TỪ

Cơ sở lý thuyết bằng cách điều tra những khả năng, lập luận văn nghệ đang phát triển, nghiên cứu kỹ càng, phân tích chân, hư, lồng hợp những nét đại cương để phổ biến vào :

Lẽ lối thực hành : thi ca, nhạc, kịch, điện ảnh, báo chí, truyện ký... Chọn lọc những tác phẩm diễn hình tam tiêu chuẩn để kiểm điểm lại lý thuyết cho chất chẽ, thực dụng.

## PHƯƠNG PHÁP LÀM VIỆC LINH DIỆU LÀ

1) Động viên mọi người hưởng

## Hộp thư tòa soạn

Bạn Võ Văn Côn (Phan thiết) :

Xin cảm ơn về những lời khuyên khích của Bạn.

Bạn Mạc Huyền Ly :

Hoan nghênh. Mọi loài bài với thái độ dứt khoát như vậy. Thân mến.

Bạn Mai-khắc-Huy (Nha Trang) :

Sẽ chuyển lại vì anh ấy vẫn dài hạn.

Bạn Trường Xuân (K.B.C. 4511) :

Đồng ý, chú ý đến « viết » thế ư ? Không thể một chiêu để giết tinh cảm của con người như vậy được. Mong tiếp nhận. Thân mến.

Bạn Duy Hòa (Nha Trang) :

Không thất lạc đâu. Đang xem. Nếu khả quan xin chiều ý bạn. Thân mến.

Bạn Thành Hùng (Nha Trang) :

Lần lượt sẽ đăng. Bạn yên tâm. Tránh những đề tài trùng nhau. Thân mến.

Bạn Dương Bích Thủy (Vĩnh Long) :

Chỉ có nhận được « Vì Tồ quốc » mà thôi. Đang xem. Sẽ có dịp đăng. Đa tạ.

Bạn Mộng Hoài (Quảng Trị) :

Cám ơn lời quả khen của bạn. Chủ ý đến những đề tài mới nhé. Thân mến.

Bạn Thành Thành (Huế) :

Bạn yên tâm. Nếu khả quan xin chiều ý bạn. Mong tiếp nhận. Thân mến.

Em Tôn Nữ Kiều Miên (Huế) :

T.K.H. đang trú tạm ký túc xã Gia Long — gửi thư về tòa soạn sẽ chuyển. — Thân — GANG HỌC.

## CÁC BẠN :

Lê Hiển (K.B.C. 4154), Nguyễn Văn Sinh, Mộng Tuyền (Tử Đức), Phan bá Đài (Sài Gòn), Thúy Bình, Trường Khanh, Phan Tiệp (K.B.C. 4127), Thùy Hương (Sài Gòn), Phương Trâm (Nha Trang) Mai Tuy.

Diệp Minh Hoàng, Nguyễn Văn Sinh, Ngọc Hiệp (Gia Định) Minh Tuấn KBC 4 257, Tố Minh (Sài Gòn), Thành Thành (Huế), Vĩnh Nhán (Huế), Hoàn Vũ (Sài), Thu An.

Thư và bài của các bạn chúng tôi đã nhận được. Đang xem. Đa tạ. Thân mến.

CHỦ NHIỆM : TRẦN VĂN AN  
QUẢN LÝ : TRÁC ANH

In tại nhà in riêng ĐÓI MỚI  
117, đại lộ Trần Hưng Đạo — Chợ quán  
Điện thoại : 793 Chợ Lớn

Hộp thư : 353 Saigon



## HOAN HÔ TAI TRỜI ÁCH NƯỚC

Bạn đừng vội cho Bá Dương tội điện khùng nên mới hoan hô một cách ngược đời như vậy. « Tai trời ách nước » là thành ngữ của ta thông dụng mỗi khi có biến cố làm chết cả muôn người, gây bao nhiêu tang tóc với cảnh cửa nát nhà tan.... Vậy sao lại hoan hô ?

Ở trên đời việc gì dở cũng có cái hay riêng của nó mà việc hay cũng có phía cạnh dở. Tai trời ách đất tuy làm chết người hại của, song nó cũng giúp người ta phải suy nghĩ về « đạo trời lè người » và có khi nó làm cho con người gần nhau hơn, thương nhau hơn, hiểu nhau hơn.

Một ông già giàu « nứt đỗ đò vách » ở Bắc Việt kia, sống trên xương máu đồng bào vì làm cái nghề cho vay nặng lãi « xanh xít đít đui »... Thế mà bây giờ bỗng nhiên chỉ còn hai bàn tay trắng, sống lang thang dưới trời Nam, lo kiêm ăn ngày hai bữa. Ấy chì vì một chữ ký nhỏ nhít ở tận phía trời Tây, đặt trên một mảnh giấy mà người ta gọi là « hiệp ước »... Thế là kẻ giàu thành nghèo, đầu hôm sớm mai nhà cửa ruộng vườn biến thành giặc mộng. Ông già giàu thòi dài và tự an ủi : « Đó là tai trời ách nước ! »

Nhưng ông cũng được cơ hội suy nghiệm về việc đời và này sanh lòng nhơn ái. Lúc có lòng nhơn thì ôi thôi đã muộn, đâu còn tiền của mà bố thí cho kẻ nghèo nàn, người bạc phước.

Bá Dương tội còn nhớ Nhựt thuộc có một chủ xí nghiệp nợ ở Saigon bóp nặt đến xương túy của lao động để làm giàu. Rồi một hôm, trái bom vô tình từ trên không rớt xuống trúng tòa nhà đồ sộ của y. May lúc ấy y ở trong hầm nấp kiên cố nên thoát chết. Một dịp cho y hiểu rằng đồng tiền của y mạnh đến đỗi có lúc bè cong được công lý song không che chở cho sản nghiệp của y khỏi bom đạn. Y này lòng từ bi và làm chùa quy Phật, bỏ tiền ra bố thí cho kẻ nghèo khó.

Tai trời ách nước có hiệu lực hơn cả những bài học thảm thùy, những lời giảng hùng hồn, thuyết phục được những tấm lòng sắt đá nhứt trên đời.

Hơn nữa nó còn giúp cho ta hiểu nhau, thương nhau nồng. Gần một triệu đồng bào Bắc Việt di cư vào Nam đã huy động lòng nhơn ái của biết bao nhiêu nước ở xa tít tận đâu đâu. Nếu không có phong trào tị nạn này thì chưa chắc dân các nước ấy đã biết « cái nước Việt Nam » này là cái gì. Người Phi luật Tân không cùng máu mủ với con cháu Lạc Hồng này, cũng động lòng trắc ẩn phái người bay tới tận Nam Việt để băng bó một phần nào những vết thương đau của người khác giống.

Rồi ông Trời cũng chiêu người. Liền đó, dân Việt Nam lại có cơ hội đáp lễ : dân Phi luật Tân bị nạn động đất chết cả mấy trăm người, và cả mấy ngàn người không nhà cửa, áo com. Gạo Việt Nam sẽ được gởi qua Phi luật Tân để cứu tế nạn dân. Có phải tai trời ách nước đã giúp cho hai dân tộc thương nhau không ?

*Đường ba*

\* Mehrere Tage vor der Auseinandersetzung zwischen Frankreich und den Sowjeten in Indochina fand am 30. März ein Treffen zwischen Edgar Faure und dem französischen Botschafter in Paris statt.

\* In einer Rede am 1. April in Paris erklärte der französische Außenminister, dass die Sowjetunion eine wichtige Rolle bei der Beendigung des Krieges in Indochina spielen würde.

\* Die französische Regierung hat eine Delegation unter der Leitung von Edgar Faure nach Indochina entsendet, um die Verhandlungen mit den Sowjeten zu unterstützen.

\* Der französische Außenminister Edgar Faure hat eine Delegation unter der Leitung von Edgar Faure nach Indochina entsendet, um die Verhandlungen mit den Sowjeten zu unterstützen.

\* Eine Delegation unter der Leitung von Edgar Faure ist in Indochina angekommen, um die Verhandlungen mit den Sowjeten zu unterstützen.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

\* Ein Bericht der französischen Presse über die Verhandlungen in Indochina erwähnt die Teilnahme von Edgar Faure.

VĂN ĐỀ mở cuộc thương thuyết giữa Đông Tây là vấn đề thời sự quốc tế trong tuần qua.

Chúng ta còn nhớ Thống chế Boulganine lên tiếng, tỏ ý tán thành một hội nghị tự cường. Thống đốc Paris không thể đánh đòn được nữa, Nga đã tìm con đường hòa bình. Nếu mấy tuần trước mà Boulganine đề nghị cuộc thương thuyết, người ta còn có thể nghĩ ngờ là mưu mô tuyên truyền hay một cách « thọc gậy bánh xe » Hiệp ước Paris. Nay giờ dư luận chán ghét ở Âu Mỹ đều tin được là Nga đã có một chánh sách mới, hòa dịu hơn trước,

Một cử chỉ xây dựng nữa được thế giới chú ý là Nga mời Thủ tướng Áo (Autriche) : ông Raab, qua Moscow ngày 11 tháng tư. Moscow ưng thuận giải quyết hòa ước sẽ ký với Áo, chờ không như trước kia, Nga đòi giải quyết đồng thời cả việc hai nước Áo Đức.

Đây là một nhượng bộ của Nga sau khi thấy Tây Âu đoàn kết trong công cuộc phòng thủ chung.

Trong khi Nga mời Thủ tướng Raab sang Moscow thì ông Gromyko bay qua Stockholm, thủ đô Thụy Điển. Cuộc hành trình này không phải là không có lý do nghiêm trọng. Chánh phủ Nga muốn nhờ Thụy Điển can thiệp vào để làm êm dịu bớt tình hình Viễn Đông.

Bắc Kinh càng ngày càng tố ý chí tấn công Kim Môn, Mã Tô. Chánh phủ Boulganine lúc đầu muốn tổ lập trường cương quyết ủng hộ Trung Cộng. Đỗ phó lạt, Washington cũng gắng hơn và chuẩn bị can thiệp bằng quân sự nếu Bắc Kinh mở cuộc tấn công. Quyết định mới rồi của Quốc hội Mỹ cho phép Tổng thống Eisenhower gửi không quân oanh tạc đạt lực Trung Hoa khi xét ra cần thiết.

Thông tin viên báo « France Observateur » ở Mỹ còn cho biết rõ như sau : « Đô đốc Radford, tổng tham mưu trưởng và bộ trưởng Quốc phòng không quân Mỹ tán thành một cuộc thử thách bằng quân lực, có giới hạn. Họ cho rằng như vậy sẽ có lợi cho Trung Cộng biết ý chí chống trả cương quyết của Mỹ và tránh được thế giới chiến tranh. Nếu eo biển Đài Loan bị tấn công thì Mỹ sẽ mở lại mặt trận Triều Tiên nữa. Dự án của đô đốc Radford được ngoại trưởng Foster Dulles tán thành. Song Tổng thống Eisenhower hình như nghiêm cấm pháp hòa giải, nên đến giờ chót thì tránh được sự dụng chạm lõn ».

Theo tin mà thông tin viên của báo F.O. loan báo như trên, thì đa số yếu nhược quân sự Mỹ muốn có cuộc thử lửa với Trung Cộng giới hạn bằng hải và không quân.

Sự cương quyết ấy khiến Gromyko phải qua Stockholm vì Thụy Điển ở trong ủy ban kiểm soát đình chiến Cao Ly, có đủ uy tín mà can thiệp với Mỹ hữu duy trì hòa bình chung ở Viễn Đông và riêng ở Triều Tiên.

Một lần nữa, người ta thấy Cộng sản chỉ « xuống nước » trước một lực lượng cương quyết.

Cho đến Hội nghị hòa bình nữa cũng ghi được một nhượng bộ của Nga. Đại biểu của Moscow đưa ra một dự án hòa bình có thể chấp thuận để hơn các dự án cương ngạnh của Nga từ trước tới giờ.

TÓM LẠI con đường thương thuyết giữa Đông Tây đã mở hé cửa. Thủ tướng Edgar Faure không bỏ lỡ cơ hội để tuyên bố lập trường của Pháp. Trả lời cuộc phỏng vấn của báo « Prada » ngày 2-4 Thủ tướng tuyên bố : « Tôi thiết tưởng rằng tình hình quốc tế bắt cảng là tùy ở sự cố gắng của các cường quốc nhằm nhượng lấn nhau và lưu ý đến những điều mà sự an ninh của mỗi bên cần đòi hỏi. Tôi ao ước cuộc thương thuyết được mở ra trong tinh thần ấy và theo tôi chỉ có điều kiện trên, cuộc thương thuyết mới được hiệu quả ».

Lần sau khi báo Prada đăng cuộc phỏng vấn ông Edgar Faure và đại sứ Pháp tại Moscow phát thanh bắt đầu, một phát ngôn viên bộ ngoại giao Anh tuyên bố chánh phủ Anh đồng ý với Thủ tướng Pháp.

- TRANG 4 -

Cần biết rõ thêm quan điểm của Pháp về vấn đề thương thuyết Đông Tây. Tại một cuộc họp báo chí ở Paris ngày 30 tháng 3 Thủ tướng Edgar Faure tuyên bố : « Pháp ao ước cuộc hội nghị nhóm sớm chừng nào hay chừng ấy, song không thể hối hả được vì nếu không chuẩn bị kỹ càng trước, lo rằng sẽ không có kết quả tốt. Các đồng minh phải tiếp xúc với nhau trước khi nói chuyện với Nga. Một ký giả hỏi Thủ tướng Edgar Faure rằng vấn đề Âu châu và Á châu nên thảo luận riêng biệt hay nên thảo luận chung ở một hội nghị. Thủ tướng đáp : « Điều tốt nhất là phải làm sao cho hội nghị đặc lực. Một hội nghị giải quyết cả các vấn đề Âu Á, sẽ dễ cho các nước phò hợp có thể nhượng bộ lẫn nhau ».

Đối với việc Bắc Kinh gia nhập L.H.Q., Thủ tướng Pháp trả lời câu hỏi của một ký giả và tuyên bố : « Tôi xin đừng ngó nhận ý kiến của tôi. Tôi không hề chủ trương nên thâu nhận gấp rút Bắc Kinh vào L.H.Q. Song tôi nhận định một điều hiển nhiên là cường quốc Trung Hoa không thể được đại diện, một cách hữu ích, do chánh phủ chỉ có quyền hành ở Đài Loan và vài hòn đảo. Sự nhìn nhận chánh phủ Bắc Kinh còn tùy ở sự nghiên cứu của các đồng minh và tùy ở thái độ của nước ấy nữa ».

Nay giờ đến lập trường của Mỹ. Trong cuộc hội họp báo chí hàng tuần ở thủ đô Washington, Tổng thống Eisenhower tuyên bố : « Huân kỵ sẵn sàng cố gắng để tới việc nhóm một hội nghị tự cường nhưng phải dự bị kỹ càng trước. Trong khi tìm một thỏa hiệp ánh sáng giữa Tây Đông, phải làm luôn thề một phương thức tài bình nữa ».

Theo các giới thiệu tin Mỹ, công việc cần phải được diễn hành theo 4 giai đoạn sau này :

- 1.— Tiếp xúc ngoại giao sơ bộ giữa tam cường.
- 2.— Nhóm các chuyên viên Anh, Mỹ, Pháp, để lập chương trình nghị sự; hai nước Áo, Đức, sẽ được hỏi ý kiến khi trù tính đến các vấn đề liên hệ đến họ.
- 3.— Nhóm hội nghị giữa ba ngoại trưởng Anh, Pháp, Mỹ.
- 4.— Nhóm hội nghị giữa bốn ngoại trưởng tư cường.

Như vậy, Mỹ bỏ cát phương thức mà Thủ tướng Churchill đã hoài bão bấy lâu nay là nhóm một hội nghị tự cường giữa bốn vị thủ lãnh tối cao Anh, Mỹ, Pháp, Nga.

Hay để hội nghị tự cường ra một bên, chúng ta xét đến tình hình Trung Hoa.

TƯƠNG TƯƠNG bang giao Hoa Mỹ, chánh phủ Mỹ vừa làm một việc thiện chí; cho phép 76 sinh viên Trung cộng ở Mỹ hồi hương, sau một thời gian chờ đợi khá lâu.

Bù đắp lại, Trung cộng sẽ thả 13 phi công Mỹ bị bắt ở Trung Hoa chăng? Đó là điều mà người ta đang mong mỏi.

Có tin Thủ tướng Miến Điện U Nu nhận đúng làm trung gian giữa Bắc Kinh và Washington. Ông sẽ gặp Châu Á Lai trước hay sau Hội nghị Bandoung để đưa Thủ tướng Trung Cộng một chương trình cải thiện bang giao Hoa Mỹ. Chắc chắn vẫn đề Đài Loan sẽ được đề cập tới. Vấn đề ấy cũng sẽ được thảo luận tại Bandoung. Tuy Hội nghị Á Phi không ghi nó vào nghị trình song năm nước Colombo (Ấn, Hồi, Miến, Nam Dương, Tích Lan) sẽ thừa cơ hội mà trao đổi ý kiến riêng với nhau về Đài Loan.

Tại Mỹ, các giới quân sự, chánh trị mỉm cười nay không ngọt lời dự đoán về tình hình khẩn trương ở Đài Loan. Họ chưa làm hại phe: một tiên liệu sẽ có chiến tranh nổ bùng ở Viễn Đông; trong phe này có đô đốc Radford đã tuyên bố « không lúc nào Mỹ phải đương đối một tình thế nguy hiểm bằng lúc này ». Phe thứ hai quả quyết không thể xảy ra chiến tranh: trong phe này có lồng trưởng quốc phòng Mỹ Stevens. Tổng thống Eisenhower dường như tán đồng ý kiến phe thứ hai.

NƯỚC ANH vừa có sự thay đổi lớn mà dư luận chờ đợi từ lâu: Thủ tướng Churchill về hưu. Ông Eden lên thay thế,

KHÁCH QUAN (6-4-55)

- TRANG 5 -

## TIN TỨC

## TRONG NƯỚC

Thủ tướng phủ thông cáo :

Đô các tùng lợp dae chúng được tham gia cảng ngày càng rộng rãi hơn, vào việc điều khiển Quốc vụ, Thủ tướng Chính phủ dự định thành lập một thương Hội đồng hành chính tri gồm có nhiều nghị sĩ chọn lựa trong số các đại diện ưu tú của những đoàn thể chính trị, những tờ chức nhân dân và các nhân vật « không đảng phái ».

Tướng Hội đồng sẽ có sứ mạng :

1.) Dự thảo đại cương của chính sách tòng quát và các chương trình hoạt động thuộc quyền lợi quốc gia để đệ trình Thủ tướng Chính phủ.

2.) Cho Chính phủ biết mọi ý kiến và đề nghị liên quan đến các vấn đề công ích.

Nay mai, Thủ tướng Chính phủ sẽ mời các đại diện của những đoàn thể chính trị và những tờ chức nhân dân cùng các nhân vật « không đảng phái » đến thảo luận với Ngài về những ý thức thực dụng của việc thành lập nhanh chóng một Thượng Hội đồng.

Sau vụ lưu huyết đêm 29 tháng 3 d.l. các ngày kế tiếp không xảy ra điều gì quan trọng. (6-4-55).

Trưa ngày 31 tại Thủ tướng phủ có cuộc lễ trọng thể già nhập các lực lượng Cao đài vào quân đội quốc gia. Trong số các yếu nhược Cao đài dự lễ có trung tướng Nguyễn Thành Phương, thiếu tướng Lê Văn Tát, các đại tá Nguyễn Thái, Phạm Xuân Thái, Trần Thái Huệ.

Sau cuộc lễ, bốn ông Tòng, bộ trưởng Cao Đài đưa đơn từ chức. Thủ tướng Ngô Đình Diệm lưu ông Phạm Xuân Thái ở lại bộ Thông tin, ông Nguyễn Mạnh Bảo ở lại bộ Xã hội, còn trung tướng Nguyễn Thành Phương và ông Nguyễn Văn Cát già nhập quân đội quốc gia.

Các ông Tòng, bộ trưởng Hòa Hảo từ chức, Thủ tướng đã cử ông Nguyễn Đức Thuận, tòng trưởng bộ cải cách xử lý thường vụ bộ canh nông, ông Trần Hữu Phương, tòng trưởng tài chính xử lý thường vụ bộ kinh tế, ông Bùi Văn Thỉnh, tòng trưởng tư pháp kiêm bộ nội vụ, ông Trần Trung Dũng bộ trưởng tại dinh thủ trưởng xử lý thường vụ bộ quốc phòng.

Theo thông cáo chánh thức thì « việc từ chức của các vị tòng, bộ trưởng Cao Đài là một sự điều kiện, sau khi lực lượng Cao Đài già nhập quân đội quốc gia ».

Ông 31-3 đại tướng Collins gửi một bức thư cho Thủ tướng Ngô Đình Diệm bối chính phủ Mỹ tiếp tục giữ vững lập trường như cũ.

Ô Ngày 1-4, đại sứ Trần Văn Chương ở Mỹ đã về tới Việt Nam; ông ở lại đây vài ngày rồi lại qua thủ đô Mỹ.

Để giúp đồng bào nghèo thoát khỏi nạn cầm đồ hay đi vay lời quâ nặng, tòa đại biểu chánh phủ ở Nam Việt đã cử một ủy ban nhóm ngày 29-3 1ê nghiên cứu việc lập các tiệm cầm đồ bình dân anh hối sức nhẹ.

Ông Paul Devinat, nghị sĩ cấp tiến, lãnh sứ mạng của Thủ tướng Pháp, di quan sát tình hình Đông Nam Á đã tới Saigon hôm 4-4 sau khi ghé thăm Thủ đô Án Độ. Ông đã viếng Thủ tướng chánh phủ V.N. và có nhiều cuộc hội kiến quan trọng.

Bác sĩ Phạm Văn Huyền, tòng ủy viên chuyên trách văn phòng Thủ tướng, đã thăm viếng Phủ luật tân, đã trở về Saigon.

Ô Ngày 28-3 tòa đại biểu chánh phủ ở Nam Việt có triệu một phiên nhóm chuẩn bị tổ chức một tuần lễ vệ sinh vào tháng tư.



### Xin dẽ nghị tòng tǎn công giặc ruồi

Tôi đang mơ màng, ước ao tại Sài Gòn có được một « Hội nghị Đông Nam Á » như Vọng Các thì phước cho dân biết mấy ! Vì nhở hội nghị ấy mà chính phủ Thái Lan đem thuốc DDT đại tần công ruồi muỗi làm cho thủ đô Thái sạch sẽ không còn một mống ruồi, muỗi nào.

Được mang cái tên tốt đẹp « Hòn ngọc Viễn Đông » thành phố Sài Gòn ta hồi này được tô điểm thêm bằng những đồng rác chất nghẹu nghẹu ở các đường, làm ô cho không biết bao nhiêu vạn ruồi, muỗi.

Hội nghị Đông Nam Á nếu chưa nhóm được ở Saigon thì may sao sắp có một « Tuần lễ Vệ sinh ». Trong tuần lễ này, chưa chắc đã có cuộc « càn quét » giặc ruồi muỗi đần triệt để như ở Vọng Các. Song tôi cũng mong có một chương trình tối thiểu gì để dẹp giùm dân chúng những đồng rác hùé dạng trên đây.

Nếu không thi chỉ chứng tháng nữa, thuốc « ki nin » sẽ không đủ bán cho dân và không chứng phải dự trữ thêm chỗ ở các bệnh viện để rước người bị bệnh dịch tả nữa.

### Thắng hay bại, chị em ơi !

Tại Ủy ban « Sanh hoạt Phụ nữ » của L.H.Q. vừa có một bôn kiến nghị được chấp thuận mà báo chí cho là một thắng lợi của phụ nữ thế giới.

Thắng lợi vì nó liên hệ tới nữ quyền.

Theo kiến nghị ấy, phụ nữ sẽ có thêm một quyền nữa: quyền có nhà riêng dầu đã lấy chồng rồi.

Nếu các nước đều theo quyết nghị quốc tế nói trên thì từ nay các bà vợ

sẽ được quyền lập thêm « lứ thất độc lập ». Oai chura ? Chẳng biết chị em các nước có vỗ tay hoan nghênh không chờ riêng phụ nữ Việt Nam chắc là ít tán thành quyết nghị ấy vì các bà ở « nhà riêng » thi ai giữ các ông ? Có phải chỉ « béo » di hai di ba nó không ?

### Bí mật của điếu xi gà !

Hết bí mật Yalta đến những tho từ bí mật giữa các tướng quốc bị phanh phui trên mặt báo.

Bây giờ đến một tờ báo Đức khám phá ra bí mật trong điếu xi gà của cụ « Sợ Sin ». Thủ tướng nước Anh đã nổi tiếng vì hút xi gà. Cụ đã già mà hàng ngày còn kéo cà chục điếu. Cụ hút thuốc thì đã chết ai chura ?

Thế mà bỗng nhiên tờ báo Đức « Neue Illustrerte » tố cáo cụ « Sợ Sin » có họ hàng với Tân Đà hay cũng là hội viên hội « Ve chai ». Theo báo ấy, Thủ tướng hút xi gà giả ; bên trong điếu thuốc trống rỗng và chứa rượu « huýt ky ». Thay vì hút khói thuốc, cụ hút rượu vào bao tử cho đỡ ghen. Muốn nêu bằng cớ, tờ báo đăng bức ảnh trong đó cụ « Sợ Sin » ngậm xi gà không có khói.

Thế mới động trời ! Chưa biết Thủ bò của dân Á. Trong khi bao nhiêu người đòi mà bò cứ được tôn thờ, nuôi cho đến già rồi chết đem chôn, thì còn gì vô lý cho bằng.

Chuyện này ông quyết chống với mạng bò đề cử láy mạng dân. Chưa biết bò thắng hay ông thắng !

### Đòi nợ người

#### sắp chết

Lão Dominici bên Pháp can tội sát nhơn và bị kết án tử hình.

Sau khi thành án, lão chờ ngày lên đoạn đầu dài, vậy mà cũng chưa yên thân, vì hôm rồi lão nhận được thư trưởng tòa đòi tiền án phí trên 700.000 quan.

Trát đòi nợ có nói rằng đây là giấy

Tất cả các gia đình hàng ngày có muối ăn, có biết đâu sự cơ cực của dân làm muối.

### ĐÓN ĐỌC SỐ TỐI:

## CÀ NÁ: MÙA TÀU ĂN MUỐI

Phóng sự của NHIỀU PHONG

« bảo lòn chót nếu không tuân lệnh, anh sẽ bị tòa truy tố ». Lần trước, không tìm ra chỗ ở của Dominici, có lẽ vì trưởng tòa ngủ mê, đã tổng trát tời nhà lão không biết rằng lão đã dời địa chỉ vào khám đường.

Lần « bảo cuối cùng » có doạ Dominici sẽ bị « truy tố » nếu không trả số án phí trên 700.000 quan.

Cái đó cũng kỳ khôi ! Nếu gởi trễ ít tháng nữa mà bị cáo đã lên đoạn đầu dài đến tội rồi, khi đó mới truy tố ai để đòi nợ cho tòa án.

Vìen trưởng toà cũ việc làm đúng theo thủ tục, nhưng trong vụ này, thủ tục thấy kỳ cục quá.

### Đặt vấn đề tín nhiệm

#### vì con bò

Thủ tướng Nehru được thế giới chú ý lời vì ông vừa dám hy sinh chire Thủ tướng chống... con bò.

Có ông nghị nọ đưa ra Quốc hội đạo luật cấm dân ăn thịt bò. Nehru bèn hảm : nếu các nghị sĩ chấp thuận, ông sẽ đặt vấn đề tín nhiệm, tức là dọa rủ áo về vroxn nếu các ông nghị Án binh vực con bò đến triệt để.

Ông Nehru muốn phá cái hủ tục thờ bò của dân Á. Trong khi bao nhiêu người đòi mà bò cứ được tôn thờ, nuôi cho đến già rồi chết đem chôn, thì còn gì vô lý cho bằng.

Chuyện này ông quyết chống với mạng bò đề cử láy mạng dân. Chưa biết bò thắng hay ông thắng !

### Nam Bắc hiều nhau

Cuộc di cư của trên nửa triệu đồng bào quả nhiên đã giúp cho Nam Bắc tim hiều nhau hơn. Di Tè tôi thấy mà phục sát đất tài buôn bán của người đất sô Nhị...

Có những bàn tay chịu khó tranh thương với Huê kiều, giữ tiền cho nước, tránh được cái nạn « gánh vàng đi dò... »... Bún chả, bánh giò, đã làm cho phở tiu Ba Tàu xinh vinh.

Rồi đây trong ngành đại thương chúng ta sẽ thấy biết bao nhiêu cuộc cạnh tranh do đồng bào Bắc Việt cộng tác với đồng bào Nam Việt để chung sức chống với ách đòn hộ của kinh tế người ngoại.

Riêng tôi còn hiều rõ người Bắc hơn nữa nhờ mỗi chiều chúa nhật lên sở Thú, được thấy cảnh phồn hoa dô hội của đất « vân vật ngàn năm ». Các thanh niên nam nữ dập dìu giắt tay nhau, tung cát bụi, với những tiếng « cậu cậu minh minh » nghe vui tai đáo đê ! Nhờ đó, tôi hiều rõ được bạn trẻ của Hà thành hoa lệ...

## CHIẾN SĨ NÊN BIẾT

## VĂN ĐỀ SẢN XUẤT

### SẢN XUẤT gồm có ba yếu tố : thiên nhiên, lao động và tư bản.

Ba yếu tố ấy đều quan trọng song giá trị rất là khác nhau.

Quan trọng nhất là lao động vì trong việc sản xuất, con người đóng một vai trò tích cực và ứng dụng được sáng kiến của mình.

Vai trò của thiên nhiên tiêu cực hơn song rất cần thiết vì thiên nhiên là yếu tố khởi đầu của nền sản xuất. Con người ta không thể hoạt động trong cốt huy vô và phải cần đến những vật dụng ở bên ngoài. Những vật dụng ấy đều nhờ có thiên nhiên cung cấp.

Tư bản lại có một vai trò tiêu cực hơn nữa. Tư bản chỉ là một yếu tố phụ do

### BẤT HỦ VIẾT

hai yếu tố trên sanh ra.

Tư bản là con đẻ của thiên nhiên và lao động hợp lại và chỉ đáng được coi là một dụng cụ của nền sản xuất mà thôi.

Ba yếu tố kề trên xuất hiện trên nền kinh tế trong ba giai đoạn khác nhau.

Trong thời thái cổ khi người ta còn ăn lông & lỗ, mới biết đt săn, đt câu và chăn nuôi để sống sự, sản xuất đều trong chờ hết thảy vào thiên nhiên.

Mãi về sau, trong những xã hội cõi xưa của loài người, sức lao động mới xuất hiện dưới hình thức nông nghiệp và công nghệ.

Sau hết tư bản ra đời trong xã hội hiện thời với một sức hành trường vô cùng mạnh mẽ, lấn át cả thiên nhiên và lao động. Bởi vậy người ta đặt tên thời đại hiện nay là thời đại tư bản.

Trong thực tế ba yếu tố ấy phối hợp mật thiết với nhau vì một khía thò đia (tức là thiên nhiên) được khai phá và trồng cây thì trở nên sản phẩm của sức lao động và là một tư bản về tương lai. Trái lại sức lao động không thể tách rời thiên nhiên được. Những cơ thể của người ta như tay chân người thợ, mắt người họa sĩ hay tiếng hát người danh ca, đều là những bộ phận của thiên nhiên và con

người cũng có thể coi là một số vốn (tư bản) với những kinh nghiệm đã thâu thập được trong cả một cuộc đời.

### THIÊN NHIÊN

Đề giúp cho người ta sản xuất, thiên nhiên cung cấp những yếu tố cần thiết sau đây :

- phát có khí hậu thuận tiện,
- thô địa phải được phì nhiêu,
- cần được có máy móc giúp đỡ.

— sau hết là phải có ván để thời gian.

Nhờ có thô địa mà người ta có chỗ để xây dựng nhà cửa, có cỏ cây và các súc vật để cung cấp cho sự ăn mặc và có những quặng mỏ để mở mang kỹ nghệ.

Thực kỳ thủy,

người ta cũng như các giống vật, chỉ biết dùng chân tay của mình mà kiểm những mồi do thiên nhiên cung cấp cho. Phải một thời kỳ khá lâu, hàng mấy trăm ngàn năm, người ta mới chế được cung tên đe săn bắn. Nghề săn bắn rất khó khăn và bắt buộc người ta sống riêng rẽ nhau nên xã hội loài người rất là thưa thớt.

Đến khi biết chế ra ghe, thuyền và chài lưới thì người ta chuyển sang nghề đánh cá, hình ảnh đầu tiên của một hoạt động công cộng và từ đó xã hội loài người mỗi ngày đông hơn trước.

Đến khi người ta hiểu rằng có thể chăn nuôi súc vật để khởi phát bằng cách tăng cường diện tích trồng lúa. Nhưng ngày nay số ruộng đất bỏ hoang cũng đã tì dàn nên loài người khó lòng mà sản xuất được nhiều hơn trước bằng phương pháp đại nông.

2.— CỰC NÔNG CẠNH TÁC nghĩa là cự lực bồi bõ đất để bồi tăng mục sản xuất.

1.— ĐẠI NÔNG CẠNH TÁC tức là mở rộng phạm vi nông nghiệp và đòn bẩy cho loài người quy tụ lại và thành lập những xã hội đồng đào như ngày nay.

LUẬT NĂNG XUẤT KHÔNG TƯƠNG XỨNG CỦA THỔ ĐỊA

Vì thô địa bị hạn chế nơi diện tích cũng như nơi thời chât cho nên các sản phẩm không phải là vô cùng tận mà chỉ là hữu hạn.

Trong nền sản xuất nông nghiệp ai cũng hiểu rằng các chất mầu chỉ có hạn, nên sau một thời kỳ trồng lúa số thu hoạch phát sút kém, và cần phải bón xít luon luon.

Và vẫn để thời gian bắt buộc người ta phải chờ đợi chờ khôn thê rút ngắn thời giờ trồng lúa được.

Hiện nay có hai cách tăng giá sản xuất :

1.— ĐẠI NÔNG CẠNH TÁC là mở rộng phạm vi nông nghiệp và đòn bẩy cho loài người quy tụ lại và thành lập những xã hội đồng đào như ngày nay số ruộng đất bỏ hoang cũng đã tì dàn nên loài người khó lòng mà sản xuất được nhiều hơn trước bằng phương pháp đại nông.

2.— CỰC NÔNG CẠNH TÁC nghĩa là cự lực bồi bõ đất để bồi tăng mục sản xuất của một khu thô

địa.

Phương pháp này cũng có giới hạn vì theo luật « năng xuất không tương xứng của thô địa » sẽ đến lúc mọi cố gắng và phi tốn của nông gia phát đạt hơn số sản xuất

thặng dư và lúc đó sự tăng giá sản xuất không còn có lợi nữa.

### BẤT HỦ

khi biết đem giống vật về chăn nuôi, thì bước đường tiến hóa của loài người đã trở nên sáng sủa hơn trước nhiều lắm.

Nông nghiệp chứng minh rằng người ta đã có sáng kiến tìm ra được các giống cỏ để trồng thành lúa lầy hột mà ăn thay cho trái cây và thị cá săn có ở trên rừng, dưới biển, nông nghiệp lại chứng tỏ rằng loài người đã chế ra được nhiều dụng cụ và đã tìm ra kim khí, và sau hết loài người lầy ngũ cốc làm đồ ăn thay thế cho thịt cá cho nên linh tinh đã trở nên bớt dữ tợn hơn trước và người ta bắt đầu có tư tưởng hòa bình là yếu tố quan trọng nhất trong vấn đề mở mang xã hội.

Bắt đầu từ đó có các làng mạc và đô thị giúp cho loài người quy tụ lại và thành lập những xã hội đồng đào như ngày nay.

### LUẬT NĂNG XUẤT KHÔNG TƯƠNG XỨNG CỦA THỔ ĐỊA

Vì thô địa bị hạn chế nơi diện tích cũng như nơi thời chât cho nên các sản phẩm không phải là vô cùng tận mà chỉ là hữu hạn.

Trong nền sản xuất nông nghiệp ai cũng hiểu rằng các chất mầu chỉ có hạn, nên sau một thời kỳ trồng lúa số thu hoạch phát sút kém, và cần phải bón xít luon luon.

Và vẫn để thời gian bắt buộc người ta phải chờ đợi chờ khôn thê rút ngắn thời giờ trồng lúa được.

Hiện nay có hai cách tăng giá sản xuất :

1.— ĐẠI NÔNG CẠNH TÁC tức là mở rộng phạm vi nông nghiệp và đòn bẩy cho loài người quy tụ lại và thành lập những xã hội đồng đào như ngày nay số ruộng đất bỏ hoang cũng đã tì dàn nên loài người khó lòng mà sản xuất được nhiều hơn trước bằng phương pháp đại nông.

2.— CỰC NÔNG CẠNH TÁC nghĩa là cự lực bồi bõ đất để bồi tăng mục sản xuất của một khu thô

địa.

Phương pháp này cũng có giới hạn vì theo luật « năng xuất không tương xứng của thô địa » sẽ đến lúc mọi cố gắng và phi tốn của nông gia phát đạt hơn số sản xuất

thặng dư và lúc đó sự tăng giá sản xuất không còn có lợi nữa.

### BẤT HỦ

KÈ TỪ ngày 27 tháng 12 năm 1949 trước Nam Dương là một quốc gia độc lập gồm có những đất đai xưa kia là thuộc địa của Hòa Lan tại vùng Đông Nam Á.

Đất đai này gồm mấy ngàn cù lao ở theo dọc đường xích đạo, trong số đó có các đảo Sumatra, Java, phía Nam Bornéo, Célebes, Moluques và miền đông Tân Guinée là quan trọng nhất.

Diện tích ước độ 1.900.000 cây số vuông và dân số là 80 triệu người.

Các nguyên liệu gồm có cao su, mía, chè, cà phê, dừa, thuốc lá, caňk ky na, dầu hỏa, thiếc là những thứ sản có nhất.

Nam Dương cũng trồng lúa song vì dân số tăng lên quá nhanh nên số sản xuất không đủ dùng ở trong nước.

Dân Nam Dương thuộc giống người Mã lai hầu hết theo đạo Hồi Hồi, trừ ở những cù lao về phía đông có một số theo Thiên chúa giáo.

#### NHỮNG GIAI ĐOẠN CỦA NỀN ĐỘC LẬP

Từ 1946 trở về trước.— Khi quân đội Đức Quốc Xã xâm lấn Hòa Lan (ngày 10-5-1940) Nam Dương còn là một xứ thuộc địa. Tuy rằng có nhiều phong trào độc lập nỗi dậy song nhờ có một chế độ cảnh sát trị mạnh mẽ, người Hòa Lan vẫn làm chủ được tình thế.

Đến đầu năm 1942 thì Nam Dương bị Nhật Bản chiếm cứ và thiết lập một chính phủ tự trị do ông Sœkarno cầm đầu với một số nhân vật như bác sĩ Hatta đã từng tranh đấu lâu năm cho nền độc lập. Thâm ý của người Nhật là lợi dụng khẩu hiệu: «châu Á của người Á» và «khu vực thịnh vượng chung» để khai thác đến cùng cực các nguyên liệu cần thiết cho chiến tranh. Nhưng đến ngày 17-8-1945, sau khi quân đội Nhật đầu hàng thì hai ông Sœkarno và Hatta liền tuyên bố nền độc lập của nước Cộng hòa Nam Dương.

Sau khi đại chiến kết liễu người Hòa Lan cũng hiểu rằng không còn phải là lúc tái lập nền thuộc địa cũ nữa nhất là hồi đó họ không có đủ binh lực để chiếm đóng tất cả các hòn đảo và công cuộc tiếp nhận đầu hàng của Nhật Bản đã được Đồng Minh trao cho quân Anh phụ trách. Vả quân Anh cũng không lấy gì làm nhiều nếu đứng trên thực tế, phần đất đai đều do quân lực của quốc gia Nam Dương nắm giữ chủ quyền.

Vì vậy người Hòa Lan cảm thấy phải điều đình với nước Cộng hòa Nam Dương và tới ngày 15-11-1946 một

Nhơn Hội nghị Bandoung sắp nhóm, nên biết...

# CỘNG HÒA NAM DƯƠNG TRÊN BƯỚC ĐƯỜNG ĐỘC LẬP

hiệp ước được ký kết giữa hai nước lấy tên là «Thỏa Hiệp Linggadjati».

**Thỏa hiệp Linggadjati.**— Thỏa hiệp này dự liệu việc thành lập một Liên Bang Nam Dương gồm có ba khu vực:

nước Cộng hòa Nam Dương (Java, Madoura và Sumatra), Bornéo và tất cả các quần đảo khác về phía đông.

Đáng khác, để củng cố thế lực của họ trên những lãnh vực không thuộc quyền nước Cộng hòa Nam Dương

người Hòa Lan tổ chức hội nghị Molino (thuộc hòn đảo Célebes) gồm

#### VĂN LÀM VIỆT

có những hòn đảo ở về phía đông Java. Ngày 16-7-1946, một quyết nghị được toàn thể Hội Nghị tán thành, nhấn mạnh vào điểm cần có một thời kỳ chuyển giao trong việc thành lập Liên Bang, khi đó thì quyền tối cao do Hòa Lan đảm nhiệm.

Ngay trong lãnh vực của nước Cộng hòa Nam Dương, người Hòa Lan cũng dụng ý thành lập nhiều

tiểu quốc tự trị. Vì vậy mà khi thỏa hiệp Linggadjati được ký kết thì liên bang gồm có 3 quốc gia mà đến cuối năm 1949 khi liên bang Nam Dương được chính thức thành lập, có tới 16 nước tát cả.

Tình trạng này không khỏi gây ra nhiều đố kỵ và tranh chấp giữa đôi bên cho tới ngày 21-7-1947 thì người Hòa Lan dùng vũ lực chiếm đóng các lãnh thổ khiến cho Nam Dương phản đối kịch liệt.

**Liên Hiệp Quốc can thiệp.**— Thái độ của Hòa Lan làm cho dư luận của Liên Hiệp Quốc tràn nén sôi nổi, nhân đó Ấn Độ và Úc Châu đệ đơn khiếu nại cho Nam Dương vào ngày 30-7-47. Một tiêu ban gồm có Hoa Kỳ, Úc và Bỉ được thành lập để can thiệp. Trong khi ấy Hòa Lan cũng định chỉ cuộc hành quân nhưng cũng đã chiếm được nhiều đất đai.

Sau sáu tháng điều đình, đến ngày 17 tháng 1 năm 1948, một hiệp ước được ký kết nhưng vì Nam Dương bị thiệt hại quá nhiều nên không có kết quả. Nam Dương thi tố cáo Hòa Lan không tôn trọng hiệp ước và cố

#### TÌNH TRẠNG SAU NGÀY 27-12-1949

Ngày 27-12-1949 cũng là bước đầu của chế độ Liên Bang mà người Hòa Lan vẫn hằng mong muốn để tồn tại trên đất Nam Dương nhờ có nhiều tiểu quốc đã được thành lập ngoài lãnh thổ của Quốc Gia Cộng Hòa.

Song thắng lợi ấy cũng không được lâu dài vì các Tiểu Quốc so với nước

Cộng hòa Nam Dương, chỉ là những bộ phận pharc tạp, hậu tiến, không đủ pharc tiện để duy trì ảnh hưởng. Huống chi đối với quốc dân thì những tiểu quốc ấy đều mang tiếng là do người Hòa Lan tạo tác ra, đã mất hẳn uy tín, nên dư luận trong nước dần dần ngả về quan điểm một quốc gia duy nhất, quốc gia Cộng hòa Nam Dương, trong đó các Tiểu Quốc sẽ được hưởng một nền tự trị khá rộng rãi.

Sự đổi thay này đã được thực hiện ngày 17-8-1950 nhân dịp kỷ niệm tuyên bố độc lập của Quốc Gia Cộng hòa Nam Dương và từ đó chế độ Liên Bang cũng cáo chung.

Nhân dịp này một chính phủ mới được thành lập với một chương trình gồm có những điểm sau đây:

— Tái lập an ninh trật tự trên toàn lãnh thổ Nam Dương.

— Nâng cao mục sống của dân chúng.

— Cải cách diền địa.

— Tồng tuyển cử

— Thực hiện chế độ tự trị cho các tiểu Quốc.

— Ban hành một đạo luật về lao động.

— Thực hiện một chính sách ngoại giao hoàn toàn độc lập nhằm mục đích duy trì hòa bình trên thế giới.

**Chánh sách ngoại giao.**— Về phương diện ngoại giao, Quốc Gia Nam Dương chịu rất nhiều ảnh hưởng của Ấn Độ và Thủ tướng Nehru nên chủ trương trung lập giữa hai khối Đông và Tây Cửu như Ấn Độ, Nam Dương là một đất thực dân cũ, mới thoát khỏi ách thống trị của Tây Phương, nên cảm thấy rằng trong giai đoạn hiện thời nguy cơ của thực dân vẫn chưa hẳn là chấm dứt, nên đối với tây Phương, những đế quốc cũ, Nam Dương không khỏi nghi ngờ rằng nếu một mai họ làm chủ Thế Giới thì các nước mới thu hồi nền độc lập khó lòng mà thoát khỏi vòng lây.

Vì vậy mà chính sách ngoại giao của Nam Dương rất ăn khớp với nền ngoại giao Ấn Độ.

Nhưng có một điều đáng lo ngại là lực lượng Cộng Sản hiện nay rất là mạnh mẽ ở trong nước; các tổ chức nông dân và thuyền đều hoạt động dưới sự điều dắt của các đảng viên Cộng Sản mỗi ngày thêm bành trướng.

Để tránh sự va chạm có thể gây nên nội chiến rất hại cho công cuộc phục hưng xứ sở, chính quyền Nam Dương đã áp dụng một chính sách

(Xem tiếp trang 50)

ĐỜI MỚI số 162



#### LÃ THU XVII

của ANH THI mến gửi

Bạn Đa Phương (Gia đình),

Bạn hỏi tôi, cũng như nhiều bạn khác đã hỏi tôi :

— PHẢI LÀM GÌ BÂY GIỜ ?

Xin đáp gọn một câu :

— PHẢI LÀM CÁCH MẠNG

Dù mình là người Văn Nghệ. Nhắc lại vì mình là người Văn Nghệ.

Tại sao vậy ?

Tại rằng, nói lời Lương khải Siêu ta cần phải công nhận là :

« Muốn thay đổi xã hội thì trước hết phải thay đổi con người; muốn thay đổi con người thì trước hết phải thay đổi tâm tính con người; muốn thay đổi tinh thần con người thì song song với sự thay đổi đời sống vật chất của con người (việc này là phận vụ của các nhà khoa học kỹ thuật chuyên nghiệp) trước hết phải thay đổi đời sống tinh thần của con người; muốn thay đổi đời sống tinh thần của con người thì trước hết phải thay đổi món ăn tinh thần của con người đi ».

— Mà món ăn tinh thần của con người là những gì ?

— Thưa là Văn Nghệ.

— Mà « thay đổi » là gì, nếu không phải là LÀM CÁCH MẠNG ?

Vậy thì muốn làm cho được trọn vẹn sứ mạng của mình, ở đây, lúc này, mỗi người chúng ta đều tùy đất đứng, tùy điều kiện, tùy khả năng mà hết sức LÀM CÁCH MẠNG đời mình và nghề mình đi.

— Cách mạng ra sao ? Thay đổi ra sao ? Nghĩa là phải làm thế nào ?

— Thưa, phải phá cái đang có để xây dựng cái sắp PHẢI có.

— Cái đang có, về mặt Văn Nghệ nó là những gì vậy ?

— Thưa, trứ một phần số tối thiểu ra, thì Văn Nghệ Việt Nam hiện đang bị chi phối bởi hai hệ thống tư tưởng hắc ám : một của Đế quốc thực dân truy túc, thi thả lỏng cho con vật trong mỗi người

chúng ta muốn hưởng thụ ra sao thì hưởng — tức là Tự do đến Loạn — để phá rối xã hội ; một của Đế quốc độc tài ngu dân thì cuồng tín đoán thè, lấy da số say mê mà áp bức bầm tinh mỗi người chúng ta cho đến thui chột — tức là Cường bách đến chết — để thủ tiêu cá nhân di.

Thì Con Người còn phát triển làm sao được nữa ?

Cho nên dù nguy nan đến mấy kể thúc giã cũng cần tạo ra một nền Văn Nghệ sắp PHẢI có, một nền Văn Nghệ không thắc loạn, không chết chóc ; nền Văn Nghệ lành mạnh, trong đó đề cao Con người được sống cuộc đời phát triển về khắp các mặt Tình Cảm, Lý Tri, Hành Động, và phát triển đúng đắn với cuộc tiến hóa của đoàn thể về mọi mặt chính trị, kinh tế, Văn Nghệ.

Rút lại thì bạn hỏi tôi :

— Phải làm gì ?

Tôi xin lấy tinh thần trách nhiệm mà thưa lại rằng : — Phải thay đổi đời sống và tác phẩm của mình sao cho hợp với đà di tiến của Nhân loại — đà đó dang hướng về.

TỰ DO CHO CON NGƯỜI  
CÔNG LÝ CHO XÃ HỘI,  
HÒA BÌNH CHO NHÂN LOẠI,  
thì dù có chút vật gian lao hay dù có thịt nát xương tan, bạn cũng sẽ hài lòng vì ĐÃ SỐNG CUỘC ĐỜI ĐÁNG SỐNG.

Đó là nói chung, nói rộng.

Còn nói riêng, nói hẹp thì :

— Xin bạn mang quan niệm sinh sống đó vào thực hiện ngay ở trong kỳ Đại Hội (hay Họp Bạn) cũng thế của giới Văn Nghệ Việt nhà sắp tới, cam đoan sẽ có kết quả tích cực.

Tin ở thiện chí của bạn.

Xin chào thành công,  
A.T.

Kỳ sau :  
**MÓ VỐN VĂN NGHỆ**

TRANG 9

# ĐÃ ĐẾN LÚC PHẢI TRÌNH BÀY LẠI CÁC TÀI LIỆU SỬ HỌC

Bài của NGUYỄN HỢP (Giáo viên)

**N**ẾU cuộc đời là cuộc chiến đấu không ngừng của con người (chống thiên nhiên và chống lớp người ý mạnh bóc lột) thì sử ký của một dân tộc là bản tường thuật cuộc chiến đấu của dân tộc đó chống ngoại xâm và chống lớp người ở ngay trong nội địa làm khổ dân tộc có khi hơn cả nạn ngoại xâm. Thanh niên học sử đề «đi thi lấy bằng» là chuyện nhỏ nhưng mục tiêu cao xa là đề rút kinh nghiệm chiến đấu trong quá khứ, áp dụng vào cuộc chiến đấu hiện tại hầu xây dựng hạnh phúc trong tương lai.

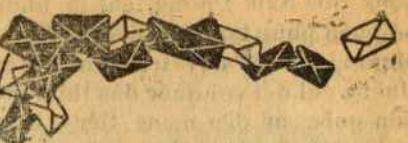
Tài liệu sử học đang được sử dụng tại nhà trường hầu hết còn là những tài liệu trình bày theo kiểu nhà Lê, nhà Nguyễn, nghĩa là sử của các họ nhà vua cha truyền con nối.

Tất cả mọi đợt tiến hóa của hàng mấy chục triệu con người chỉ được xoay quanh một «cái định» — cái định Hoàng tộc. Đất nước là của vua, dân con trai họ cũng là của vua vì vua là con trời, thay trời trị dân (thể thiên hành đạo). Phần lớn các trang sử đều dành cho ngày sinh tháng đẻ của vua chúa, ngày lèn ngai vàng và công nghiệp của các vị con trời!

Bao nhiêu vấn đề nội trị, ngoại giao, thắng lợi hay thất bại đều quy vào «cái định» đó. Vai trò người dân chỉ nói lướt qua vì... đâu có phải là vai chính! Mà sự thực thì bàn tay cần lao của khối dân đồng đảo, vĩ đại, bao giờ cũng trực tiếp đào sông, phá núi, xây dựng lâu đài thành lũy, chế hóa vũ khí, chống ngoại xâm, xây nền văn hóa dân tộc. Sứ là sứ của nhà vua nhà chúa vì chính nhà vua, nhà chúa đứng ra sai người viết sử theo ý hoàng triều; nếu người dân có tự viết sử thì vì tinh thế bắt buộc, cũng không sao làm hơn được nữa.

Sử nói nhiều về nhà vua vì dưới thời quân chủ độc đoán, cái gì mà chả là của vua, người dân chỉ là ở nhờ đất vua, cấy ruộng cho vua, đi lính cho vua, đánh giặc để bảo vệ ngai vàng cho các thái tử. Như vậy, có thể sống được cũng là nhờ ơn vua thảm nhuần mưa móc...

(Xem tiếp trang 50)



## Hộp thư tòa soạn

Bạn Nguyễn đạt Thịnh (Đà Lạt):

Chuyện có thật đây chứ? Sẽ có dịp đăng.

Bạn Hoàng Ninh (Thái Bình):

Bài thơ chưa đúng, nhưng cảm xúc nhiều đi không lại là chất tuyên truyền. Đợi bài mới. Thân mến.

Bạn Xuân Phương:

Bạn nên hướng tình cảm vào những mâu sống cẩn thiết, lợi ích, rộng lớn hơn. Trau dồi kỹ thuật cho khít gọn sẽ tiến bộ nhiều. Thân mến.

Bạn Lê Phúc (Dalat):

Gọi lại những hình ảnh yêu đương nhỏ hẹp trong thơ bây giờ không lợi. Đợi nguồn cảm mới. Thân mến.

Bạn Trương Xuân (Gia Định):

Đã nhận. Đang xem. Tim lại rồi tin cho bạn hay. Mến!

Bạn V. Long (CThöe):

Hòa tâm hồn vào kỹ thuật và tư tưởng chắc là thành công nhanh.

Bạn Huỳnh Linh (B.B.C. 4113):

Bạn muôn sống với thơ thuyền, hay đây, nhưng phải thử tình cảm của giai cấp cũ. Tin tưởng nhiều.

Bạn Hàn Sinh (Cao Lãnh):

Cảm phục tinh thần tranh đấu của bạn. Nhưng đây lại là chất thơ: đừng hờ hào và quan âm điệu. Thân mến.

Bạn Văn Hoài (Nha Trang):

Đã nhận được. Đang xem. Cám ơn. Đợi sáng tác mới!

Bạn Phan Tiếp (K.B.C. 4.127):

Cố gắng đi sâu vào thơ luật rồi làm thơ tự do. Bạn đã cảm xúc rồi đào rồi đấy. Đợi bài mới.

Bạn Thành Nhân (Huế):

Giai đoạn này cần xây dựng thi hào. Đợi nhé.

Bạn Phạm Thị Xuân, Thanh Tuyền (Sài Gòn):

Đã nhận được luận. Đón đăng. Thân mến.

Bạn Đăng Tiến (Huế):

Rất rõ ràng. Tòa soạn đang xem kỹ. Gửi tiếp nhé!

### CÁC BẢN :

Phong Sơn, Đô Tướng (Nha Trang)  
Ngọc Lan (Đà Nẵng), Thương Lan (Huế) Nguyễn Sâm (Thịnghe) Văn Trương (Huế) Tôn thát Chúc (Huế)  
Ngọc Quýnh (Huế) Hoài Hà (K.B.C. 4872) Vũ Hữu Sáng (Huế) Hán Thủ (Nha Trang).

Hồ Ngọc Cẩn (K.B.C. 4041), C.N.T. Xuân Cao (Đồng Hới), Mai Hương, Khương Long (K.B.C. 4.204), Mạnh Sơn (K.B.C. 4.826), Ngô Lệ Sương (Long xuyên) Dương Minh (Chợ Lớn) Thanh Hué, Thanh Thanh (K.B.C. 4322) Nguyễn Thành Khoa (Đà Lạt), Thanh Hà (Huế), Huỳnh Linh An Phong (Sài Gòn):

Thư và bài của các bạn chúng tôi đã nhận đủ. Dang xem. Da ta.

# ĐƯỜNG LỐI HOẠT ĐỘNG KINH TẾ Ở VIỆT NAM

## PHẦN THỨ HAI

### của TRẦN VĂN CANG

Kiến-trúc-sư, Giám đốc Hội Nghiên-Cứu Phát-triển Kinh-tế miền Cao - Nguyên

X

#### Sự tham dự của các thương gia

25% số phiếu góp vốn sẽ dành cho các thương gia có nhiệm vụ tiêu thụ sản phẩm.

Cũng trong tinh thần kề trên, sẽ có một khế ước ràng buộc thương gia hội viên với Hội, do đó một bên cam đoan cung cấp, một bên cam đoan tiêu thụ một số trọng tải tối thiểu sản phẩm theo giá ổn định sẵn.

Không cần phải nói cũng biết rằng số phiếu hùn vốn của mỗi nông gia cũng như của mỗi thương gia sẽ tương xứng với phần cam đoan của mỗi người trong khế ước ký với hội.

Những điều khoản trọng tài thỏa thuận sẽ được dự trù để giải quyết những mâu thuẫn có thể xảy ra giữa đôi bên, đặc biệt là đối với phần sản phẩm của nguyên liệu hay sản phẩm.

#### Lợi ích phụ của công thức tham gia theo khế ước

— Hình thức hội nặc danh là hình thức mềm dẻo và công hiệu nhứt cho một công cuộc quản trị vững vàng về kỹ nghệ.

Những thể lệ pháp lý và kế toán của hội nặc danh giúp cho việc kiểm soát được dễ dàng.

— Những người chủ xưởng và những người điều khiển vẫn giữ được tự do hoạt động và tự do sáng kiến rất cần thiết cho họ.

— Sự cung cấp chắc chắn nguyên liệu của nông gia sẽ phế bỏ được gần hết nguy cơ về tích trữ.

— Cam đoan của các thương gia cũng giảm bớt rất nhiều nguy cơ về thương mại và sự xuống giá có thể xảy ra đối với khối hàng phải tiêu thụ.

— Với những hoạt động riêng tư của họ, các nông gia và thương gia hội viên được hưởng một mối lợi thêm thắt nhờ có hội.

— Sự hiện diện đồng thời trong hội giữa nông gia, kỹ nghệ gia và thương

Hình như công thức này không được đề ý đến mấy trong các tổ chức kinh tế, hoặc vì người ta đã quá chú trọng duy trì những phương pháp tổ chức cũ, hoặc đã cho rằng những cảm hứng của chế độ kỹ thuật đã có một giá trị quá lớn lao trước kia vẫn từng phụng sự những tổ chức quả đầu có tinh cách chính trị và tài chánh.

Trong khi chờ cho tổ chức liên đoàn có một giá trị thực nghiệm không nên quên rằng tinh thần liên đoàn chỉ thúc đẩy người ta đòi hỏi quyền lợi và mặc dầu hình thức không hề là tiêu biểu cho tinh thần chuyên nghiệp, một tinh thần có tinh cách xây dựng.

Khi đem công thức mảng lưới thích ứng cho một phương pháp thực hiện kinh tế, chúng tôi nghĩ rằng nếu giúp cho tinh thần chuyên nghiệp những phương pháp đề tự cường chúng tôi sẽ giúp cho xã hội Việt Nam thành lập theo hình thức một kim tự tháp, sẽ có được một sườn cốt cực kỳ vững chắc và lâu bền.

#### Bó những đường giày chuyên nghiệp lại, để thành lập một sườn cốt kinh tế

Khi vừa mới trình bày ở trên, nhờ có công thức mảng lưới mà hai đoạn đường giày có thể giao nhau được. Những đường giày ấy không phải là những đường giày riêng rẽ hay hoàn toàn biệt lập mà hợp lại thành nhiều bó :

— Những đường giày đứng thẳng chỉ những đặc tính chuyên nghiệp đi từ doanh nghiệp gia đình đến những cơ quan điều khiển của cấp bậc quốc gia.

— Những đường giày nằm ngang được cấu thành bởi những mối liên lạc, những sự sản xuất giữa các ngành chuyên nghiệp từ cấp bậc địa phương đến cấp bậc quốc gia.

Cũng như trong những giày truyền điện xoay chiều, những đường giày chuyên nghiệp đứng thẳng của sườn cốt kinh tế tiếp nhận :

— Một luồng lên do sự lưu thông của tài sản sản xuất ra, được chế hòa và được chuyển sang khu vực thương mại.

— Một luồng xuống do những xung lượng, định hướng tiếp tế hoặc phương pháp tài chính do cấp bậc quốc gia dài hạn.

Những điểm giao nhau của các đường đứng thẳng và nằm ngang là những trạm nghỉ hay điểm tựa, những trung tâm phối hợp, mậu dịch hoặc chuyên dịch các phương tiện vật chất.

(còn tiếp)



CHỦ NGHĨA XÃ HỘI Ở VIỆT NAM  
CỨU VỐT GIÓNG NÒI

(8)

## Ý THỨC HỆ TOÀN DIỆN

(TIẾP)

### II.— VỀ QUAN NIỆM VŨ TRỤ

Với nhận-thức-quan trên đây đem áp-dụng vào việc tìm hiểu vũ-trụ thì tất nhiên là người Việt phải dung-hòa kiến-thức của Đạo-học vào với kiến-thức của Khoa-học để khám-phá những điều chưa được biết (cho là thuộc cõi Âm) và đi sâu vào những điều đã được biết (cho là thuộc cõi Dương).

Cơ sở của Vũ Trụ, yếu tố sinh thành của vạn vật chưa chắc đã hoàn toàn là vật chất hay hoàn toàn là tinh thần vì đó là một thứ khí bàng bạc ở trong không trung, chia ra làm hai phần (khí âm và khí dương) khi nào gặp được một yếu tố thứ ba (không gian và thời gian gồm lại thành hoàn cảnh) thì hoặc tụ lại hoặc tan ra, biến thành muôn hình vạn trạng (hiện tượng) thay đổi không chứng theo hoàn cảnh.

Nhận thức như vậy cho nên quan niệm vũ-trụ của người Việt là quan niệm « Vạn vật nhất thể », do to tát, nồng nhẹ mà khác nhau thôi : to như thái dương hế, nhỏ như tể bao, nguyên tử cũng vẫn giống nhau về thể chất có khác là khác về hình hài ; nặng như hòn đất, cục chi, nhẹ như Tài, Đức, Đẹp, Khôn thì hai bên cũng vẫn giống nhau về phầm chỉ khác nhau về lượng. Nhưng tất cả đều biến dịch theo những nguyên lý giống nhau.

Do đó, tuy có sắp hạng trên dưới (nhỏ và nhẹ thì ở cao to và nặng thì ở thấp) nhưng tiêu vũ-trụ cũng như đại vũ-trụ đều hoàn toàn chỉ phối bởi LUẬT LÊ BIẾN THIÊN, dù là luật đã được biết (đối với cái to cái nặng) hay luật chưa được tường (đối với cái nhỏ và nhẹ).

Luật lệ thi chung nhưng thứ bậc thi riêng tùy theo hình hài số lượng, tinh từ dưới lên trên :

- 1.— Khoáng vật ;
- 2.— Thảo mộc ;
- 3.— Động vật ;
- 4.— Con người ;

TRANG 12

là kết quả sự phối hợp của khí âm và khí dương hợp thành một cái thể, gọi là đơn vị hay là Thái cực.

Cho nên bắt cứ sự vật nào cũng phải có ba yếu tố : khí âm, khí dương và hoàn cảnh, mới tạo thành cái thể quan binh mới có cơ ổn định và tồn tại, sinh thành được. Nhỏ như nguyên tử, lớn như vũ trụ ; cụ thể như hòn đất, trùu tượng như cảm giác, đơn giản như khúc gỗ, phiền phức như xã hội loài người thay thay đều chuyền vận nghĩa là sinh trưởng, theo luật lệ thứ ba của vũ-trụ quan Việt Nam, là LUẬT TAM NGUYỄN (ba căn nguyên yếu tố hợp thành vạn vật).

Tự trung thì quan niệm vũ-trụ của người Việt đã được xây dựng trên mấy định luật sau đây :

1.— Luật tam nguyên về cơ cấu muôn loài.

2.— Luật biến thiên và cải tiến về sinh trưởng của sự vật.

4.— Luật liên tục và đồng nhất về tính chất của vạn vật.

Do đó mà xưa nay bao nhiêu vũ-trụ quan khác hoặc nhất nguyên (như đạo Lão, đạo Mác) hoặc nhị nguyên (như đạo Phật, đạo Gia), hoặc bất thường (như đạo Khổng), hễ du nhập vào đất Việt là phải đồng hóa theo quan niệm tam nguyên (tức là tổng hợp, tức là toàn diện) ngay, bằng không thì bị sa thải liền.

### III.— VỀ QUAN NIỆM NHÂN SINH

Vững tin vào nhận thức quan da phuơng, và vào vũ-trụ quan nhất thể của mình, người dân Việt đã tạo cho mình một quan niệm nhân sinh rất là thấu đáo, nghĩa là phù hợp với cuộc sinh trưởng của muôn vật quanh mình.

Bằng chứng :

1.— Đối với bản thân thì coi mình là một đốt ở giữa vò vây những đốt đã có trước mình, và sẽ có sau mình, mình là kết quả của muôn ngàn kiếp trước và là nguyên nhân của muôn ngàn kiếp sau, mình tiếp tục sự nghiệp của quá khứ và gày dựng sự nghiệp cho tương lai. Do đó rất nhẹ về tinh thần cá nhân chủ nghĩa và rất nặng về tinh thần trách nhiệm làm người.

2.— Đối với gia đình thì coi đó mới thực là đơn vị của nhân quần xã hội vì đó mới đích là nơi phối hiệp của khí âm khí dương tinh cảm và lý trí, vị trí gày mầm hạnh phúc nhân sinh ở một hoàn cảnh nhất định ; đó mới là nơi phát huy được tất cả nguồn bản năng, cảm giác và tinh cảm, đã thừa hưởng được của huyết thống di truyền và ảnh hưởng phong thuỷ ; đó

mới là nơi lưu truyền lại muôn đời mọi đặc tính của từng cá nhân ; rút lại đó mới là minh đút cho phép mình tiếp tục và gày dựng sự nghiệp xưa và sau của con người. Bởi thế mà tình thần huyết mạch keo sơn hàn gắn rất vững chắc lâu dài đoàn thể của người Việt Nam.

3.— Đối với quốc-gia thì coi đó là biểu-hiệu của tổ-quốc, tức là của tất cả sự-nghiệp chen ; mì, trải qua không-gian và thời-gian những người cùng một giống với mình cùng chung khí-hệu và sinh-hoạt đã chịu khó-cực muôn phần mới gày dựng ra được ; coi đó là di-sản chung của chủng tộc luôn luôn tận-lực giữ gìn để làm thành trì cho gia đình vì chứng-nghiệm lịch-sử đã cho biết rằng : hễ nước mất là nhà tan, hestate nước nhục là mình tủi. Bởi thế, mà tự ngàn xưa tinh thần bất khuất của dân tộc Việt Nam vẫn nêu một grong sáng cho hậu-thế.

4.— Đối với quốc-tế (nói chung là với tất cả nhân loại) thì coi đó là đồng-loại với mình, mình vốn thấm nhuần quan niệm « vạn vật nhất thể » và để cao tinh thần tương-trợ, thế tất người dân Việt đã sẵn có lòng từ bi bác ái lại sống cạnh nách hai dân tộc hùng mạnh, nên dù sao cũng thừa óc chịu đựng và nhiều khi lại đi tới độ bao dung đại lượng nữa, mặc dầu là cương quyết hy sinh hết thảy để bảo vệ chủ quyền của mình. Do đó, luôn luôn chủ trương giao hảo quốc tế trên lập trường bình đẳng tự do.

Rút lại với nhân sinh quan thấu đáo của mình người dân Việt đã thực hiện được đầy đủ phương châm xử thế cõi truyền của mình là :

#### 1.— TU THÂN

- a) nặng về tinh cảm và hành động ;
- b) nhẹ về lý trí và mơ mộng ;
- c) nặng về quá khứ và tương lai ;
- d) nhẹ về hiện tại ;
- e) quên mình vì người ;

#### 2.— TÈ GIA

- a) quyết định bằng tinh cảm nhiều sau khi suy luận bằng lý trí ;
- b) giữ trật tự nghiêm nhặt để duy trì đoàn kết ;
- c) bình quyền nam nữ tương đối được tôn trọng ;

#### 3.— TRỊ QUỐC

- a) đất nước là của chung nhân dân ;
- b) tuyên lý nhàn tài lãnh đạo theo tinh thần dân chủ ;
- c) óc bất khuất đã thành cốt tinh ;
- d) nặng về phân quyền.

#### 4.— BÌNH THIÊN HẠ

- a) chuộng từ bi bác ái ;
- b) bảo vệ tự do ;

(Xem tiếp trang 39)

ĐỜI MỚI số 162

ĐỜI MỚI số 162

\* VIỆC THẾ GIỚI \*

## NHỰT VÀ MỸ

T RONG cuốn sách « Nước Nhựt đi đâu ? » của L. Chenoy, tác giả có viết một câu như vậy : « Yếu tố bất di dịch hiện giờ ở Nhựt là một ý chí không chịu ràng buộc mình vào một sự lựa chọn vĩnh viễn và giữ sao lúc nào cũng sẵn sàng đổi với một hiện thực linh chuyền.

«... Nếu thời cuộc ngày nay bắt buộc Nhựt phải thiên về Mỹ song Nhựt đã dễ phóng dàn dù để đứng di địch hiện giờ ở Nhựt là một ý chí không chịu ràng buộc mình vào một sự lựa chọn vĩnh viễn và giữ sao lúc nào cũng sẵn sàng đổi với một hiện thực linh chuyền.

Ngày 14 tháng 3, Thủ tướng Hatoyama tuyên bố rằng ông tán thành sự thương thuyết ngoại giao giữa Tokio và Bắc kinh với điều kiện là Nhựt không tuyệt giao với Đài Loan. Ông nhấn mạnh : « Việc có hai nước Trung Hoa là một thật trạng không thể chối cãi ».

Trước lập trường ngoại giao ấy, nước Mỹ như không được hài lòng nên ngày 2-4 ngoại trưởng Foster Dulles có một cử chỉ mà các quan sát viên cho là một trái bom thả vào giữa thành phố Tokio. Ngoại trưởng Nhựt để nghị một cuộc hội kiến với ông và tinh bay qua Washington 48 giờ sau. Để dán ngoại trưởng Mỹ kiểu từ nhã nhặn, lấy cớ rằng ông da doan công chuyện, lúc này rực rỡ không tiếp được.

Thái độ cứng rắn ấy là một lời cảnh cáo Nhựt chờ di quá bước trên con đường tới Bắc kinh, Moscow. Nhưng liệu chừng lời cảnh cáo có tránh khỏi dung chạm lóng tị ái của một dân tộc theo Võ sĩ đạo như dân Nhựt không ? Cố nhiên nhà làm chính trị phải là người rất thắt tít, các yếu nhơn dảng dàn chủ Nhựt cũng thấy rõ lúc này họ còn cần đến Mỹ. Nhưng dân Nhựt phải thấy khó chịu về « trái bom ngoại giao » vừa thả xuống nước họ.

Tổng thư ký đảng dân chủ Nhựt đã lên tiếng hâm doa xin giải tán Quốc hội, để mở cuộc tổng tuyển cử mới, hầu cho nhân dân quyết định.

Dẫu có sự xích mích, song các nhà lãnh đạo Nhựt sẽ ráng duy trì thiện cảm của cả hai phái Đông, Tây. Đó là thượng sách để phục hưng xứ sở.

THẬT TẾ

TRANG 13



## KHOA HỌC

## MÁY BAY « BƯỚM BƯỚM » LÊN THĂM CHỊ HẰNG

CÁI MỘNG lèn thăm mặt trăng hay một hành tinh, là cái mộng đã được nhiều văn sĩ Đông, Tây, nhắc tới. Nhà khoa học bây giờ dự tính việc thực hành,

Có người đã nghĩ đến việc chế phi cơ để đi ra khỏi trái đất; có hãng đã mở sở ghi tên cho những người muốn du lịch lên cung trăng và được cả vạn người giữ chỗ trước. Nhà khoa học còn đang nghĩ đến hình thức chiếc máy bay phải làm ra sao. Nên chế ra một thứ như hỏa tiễn hay một thứ đĩa bay. ? Bây giờ có một nhà khoa học nghĩ đến hình con bướm để chế phi cơ lên cung Quảng sau này.

Thi sĩ Á đông thường mơ mộng hoá thành bướm để đi du lịch trong thế giới tưởng tượng, chắc sẽ được hài lòng. Hồi thế kỷ 17 nhà lý học Cyrano de Bergerac đã dự liệu rằng sau này máy bay lên mặt trăng sẽ chế theo hình bướm.

Nay ông có người nối chí. Đó là nhà bác học Stuhlinger, một nhà lý học Đức trong hồi chiến tranh đã lãnh trách nhiệm tim tôi, khảo cứu về hỏa tiễn và bom nguyên tử. Ông nổi danh đến nỗi khi Mỹ vira chiếm đóng là đề ý đến ông, bắt về hải quân xưởng Redstone (Mỹ) để cùng các nhà bác học Mỹ, Đức khác, làm việc chế tạo hỏa tiễn.

Cách vài hôm trước tại hội nghị rất quan trọng của những kỹ thuật gia Mỹ, bác sĩ Stuhlinger trình diễn thuyết về « cuộc bay ra khỏi trái đất và việc lập một tuy tình nhọn tạo ». Sóng giờ chót, đề tài này bị bộ Quốc phòng Mỹ cấm, vì nó thuộc phạm vi an ninh quốc gia.

Bác sĩ bèn đổi đề tài. Ông nói về việc chế tạo một máy bay đi lên một hành tinh, dùng chất césium, và đi mất một năm rưỡi hoặc hai năm với một số nhân viên phi hành là mười người. Không dùng than hay nguyên tử nǎng, máy bay ấy lại dùng ánh sáng

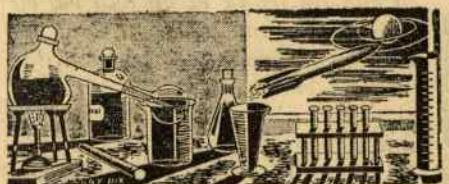
mặt trời phát sinh động lực. Nó có hình con bướm. Hai cánh bướm của nó gồm có hai mươi tấm « nhôm » tròn, dày năm mươi phân, đường kính 45 thước. Những tấm nhôm sáng bóng ấy phản chiếu ánh sáng mặt trời vào nồi « sot de » để nấu cho nước sôi; hơi nước sẽ sinh ra động lực, động lực này sẽ vận chuyển một máy phát sinh ra điện.

Đây mới là phát minh mới lạ: điện phát sinh sẽ nung cho chảy một thứ kim khí gọi là Césium, kim khí chảy rồi bốc hơi lên. Hơi này tiết ra ngoài phi cơ, thành một thứ phản lực, đẩy cho phi cơ bay tới.

Lúc khởi hành bay không mau lắm. Song ra khỏi trái đất không còn trở lực nữa, phi cơ sẽ có tốc lực mạnh hơn. Con « Bướm bướm » của bác sĩ Stuhlinger nặng từ 250 tới 300 tấn, nặng bằng một chiếc xe lửa tân thời. Nó chỉ được năm mươi tấn. Nó cũng cần một nhà ga để nghỉ ngơi: đây là một thứ tuy tình nhọn tạo sẽ lập ra ở giữa đường từ trái đất tới mặt trăng hay một hành tinh khác.

Tuy tình nhọn tạo không phải là chuyện ảo tưởng nữa. Nhà báo Stervart Alsop, một người thông thạo về tin tức quân sự, đã quả quyết rằng chỉ hai năm nữa là có thể chế một tuy tình nhọn tạo, lơ lửng trên không để gop mặt với các tinh tú trong vũ trụ. Phi cơ « Bướm bướm » sẽ có chỗ làm nhà ga để lau chùi máy.

Nếu có ngày kia thứ phi cơ ấy nhiều như bướm bướm mùa xuân thì chị Hằng sẽ bức悯 với « giặc bướm bướm ».



## TIN TỨC KHOA HỌC

## Một cuộc thí nghiệm

Số báo trước có đăng tin một số người tình nguyện làm « người bị đâm tàu, trôi dạt ngoài biển, chỉ sống nhờ ăn cá và uống nước biển ». Đó là họ muốn thí nghiệm xem thuyết của giáo sư Bombard có đúng không.

Nay cuộc thí nghiệm đã kết liễu. Những người ấy sống được 6 ngày rồi đuối sức phải về tàu tới cứu. Họ sút cân từ 4 đến 7 kg/l.

## Vì trùng lao khó chết làm

Một số giáo sư Pháp sau khi nghiên cứu về sức chịu đựng của vi trùng Koch đã kết luận rằng vi trùng ấy có thể chống trả với các phương pháp điều trị hiện houver: đè nó vào nước sôi hay rượu mạnh 90% chữ, hoặc hơ qua trên ngọn lửa của đèn « cồn » (đèn đốt bằng rượu) vi trùng Koch vẫn còn có thể sống nòi.

Thần nó được bao bọc một vỏ như chất sáp nên nó chịu đựng được. Chỉ khi nào bỏ nó vào nơi nóng tới 480 độ mà khô ráo, hoặc nấu nó trong nước sôi có chất « băng toan diam » (borate) trong 20 phút, nó mới chết được.

Đó đó, ta cần thận trọng về việc giữ dùn sao cho người ho lao khỏi truyền vi trùng sang cho người lành mạnh. Chén dưa của người bình thường có rùa nước sôi cũng chưa chắc ý, vì vi trùng bám vào đó vẫn còn có thể sống mà truyền bệnh sang cho người khác ăn cùng thứ chén dưa ấy.

## Vỏ xe băng thủy tinh.

Hàng Dunlop vừa chế ra một thứ vỏ xe hơi mới, rất bền bỉ. Thứ vỏ này làm bằng thủy tinh trộn với chất nhựa dẻo.

Vỏ xe trong sáng và bền vô cùng; xe hư mà chưa phải thay vỏ.

Chất thủy tinh này còn dùng để chế những ống chuyên dầu hỏa, và những thùng xe hơi.

## Phát thang cho cá.

Tại cửa sông Tana, nước Thuỷ điện, người ta vừa dựng một cái thang cho cá.

Tại nơi ấy, sông chảy ra biển rất mạnh. Muốn giúp cho loài cá có thể trôi vào khúc sông, người ta phải dùng đèn phoung tiện nhon tao. Người ta dựng một cái thang dài 400 thước và cao 25 thước. Trên đầu thang có một thứ máy tự động vira chụp hình những con cá từ biển trôi lên sông và đếm số cá đi theo con đường ấy được là bao nhiêu.

## Cuộc thi đua nguyên tử.

Từ ngày Molotov khoe Nga cũng có bom H, các nước Tây phương nô lực hăng hái để tìm cách vượt đối phương:

Vùng Congo Bỉ cho hay mới tìm ra chất Uranium thuận túy, không có pha chất gì khác.

Nam Phi bỏ ra mấy trăm tỷ sử dụng vào việc tìm thêm mỏ Uranium.

Xứ Canada được công ty « Rio-Pinto » Mỹ bỏ vốn 14 tỷ đô la để khai khẩn các mỏ có nguyên liệu dùng chế bom H.

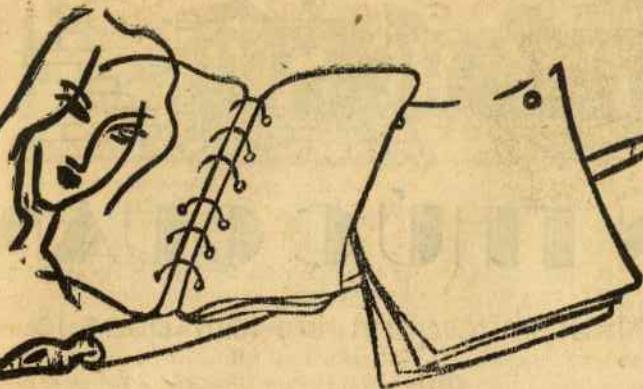
## Tin buồn

Chúng tôi được tin buồn: chị Phan Văn Mỹ, nhũ danh Trần Thị Thiết đã bị tử nạn trong đêm 29-3 và anh Phan Văn Mỹ thì bị thương.

Chúng tôi xin có lời chia buồn cùng tang quyến và chúc bạn Phan Văn Mỹ mau lành mạnh.

## ĐỜI MỚI

ĐỜI MỚI số 162



## GIAI THOẠI

## VỀ NGUYỄN-CÔNG-TRÚ

## « Sữa lưng » bọn tham quan!

Ngoài cái tài kinh bang tế thế, Nguyễn Công Trú còn có cái tính đặc biệt nhất là hay « sữa lưng » các cụ lớn, cụ bé chuyên môn hổng hách và bóc lột dân đen.

Một hôm vào tiết xuân, đang đứng nhìn mày ngắm nước, không biết có phải khi xuân đầm ấm đã làm cho Trú ta nhớ lại cái ngày ra chào đời với « cục thịt đỏ lom lom » không?

Chàng ta tự nghĩ rằng từ khi còn là một hàn non cho đến khi đường đường một vị thượng quan chưa hề ăn « sinh nhật » một lần nào. Thế là chàng « Thanh niên râu » của chúng ta nhất quyết ăn « sinh nhật » khi đã được 73 cái xuân xanh để nặng trĩu lên vai, kè ra cung được đầy chử sao ?

Chúng ta đừng tưởng Trú tham ăn chỉ làm lỏng một mình đâu nhé ! Trú mời đủ hết các bạn cũ, một số đã về hưu, và đa số vẫn còn tại chức.

Dù sao cũng là thực thụ Hảm Thủ Thiên phủ Doãn, nên khi nhận được giấy mời, không một ai dám từ chối cả.

Các cụ « bụ » ấy lần lượt đến từ giờ Ty, và quá Ty một chút thi đấu mặt. Ngồi ba dây, bảy hàng dài, cụ nào cũng có vẻ trịnh trọng lắm, mũ cao áo rộng — (đồ hộp mà). Lẽ tất nhiên Trú ta cũng phải khăn áo chung chặc.

Khách cũng như chủ ngồi hàng giờ với nhau chỉ uống nước trà nói chuyện khan. Nói trên trời dưới đất, bắt râu cha nợ đặt cầm mực kia, thời

ĐỜI MỚI số 162

thì đủ chuyện : kinh tế, chính trị, xã hội, văn chương v.v... Nhất là văn chương các cụ đua nhau xô tói hột sen ra hớt.

Lâu quá, chuyện xem chừng đã cạn, không ai bảo ai, các cụ cùng một loạt ngã mặt ra sân thấy bóng cây đã ngã dần về đồng mà chưa động tĩnh gì. Quá ngọ sắp qua mùi, chưa có một hột cơm trong ruột, quen ăn cao lương mỹ vị nên sán chòi

dữ, lúc này các cụ đua nhau nói dối bao nhiêu thi bài giờ lại đua nhau ngáp dài ngáp ngắn bấy nhiêu.

Thì giờ trôi qua một cách nặng nề và lặng lẽ, Trú biết vậy nhưng vẫn tảng lờ, mãi một lúc sau mới ngoái cổ về phía nhà ngang kêu vọng :

— Nào bụng đồ ăn lên thôi, chỉ có mỗi một món mà các cô cũng chậm chạp.

Tức thi dưới nhà có tiếng dạ ran. Các cụ thượng khách thầm thở ra khoan khoái.

Dưới nhà ngang di lên, nắm cổ hàn non, ông ạ ông ẹ bụng năm rả ngô (bắp) rang và dề chênh hênh xuống bàn. Các cụ chưa hiểu sao thi đã thấy Nguyễn Công Trú nhìn bợn hàn non rồi gắt :

— Chỉ có thể, mà cũng lâu. Bợn hàn non chưa kịp trả lời, Trú quát tiếp :

— Thôi, cho lui. Đoạn Trú ta đứng dậy, các cụ cũng bắt chước đứng theo. Trú bắt đầu nói oang oang :

— Hôm nay, sinh nhật của ngu đé, quý chư huynh đã có lòng chiếu cố, ngu đé rất cảm kích trước cái cử chỉ « thân giao chí tình » đó. Vậy, trước ngu đé xin cảm ơn tấm lòng quý hóa của chư huynh, sau xin cùng ngu đé thưởng thức một bữa ngô rang.

Nói xong Trú ngồi xuống, các cụ sững sờ cũng ngồi nốt. Cụ thượng thư này nhìn cụ Tổng đốc nọ, cụ Án sát nọ nhìn cụ Tuân Vũ bèn dầy ghế bên kia, nhìn qua ngó lại, nhìn lui trờn tối, vì đã đợi rã ruột lại còn ra cơ sự ! Một trong các cụ mạnh dạn đứng dậy thay mặt cho tất cả trả lời :

— Xin tôn huynh miễn chấp cho chúng đệ, vì già yếu răng cỏ không có. Ngõ rang lại cưng chúng đệ ăn làm sao được, thời đệ xin đại diện các cụ có mặt dự bữa... (ông ta tính nói bữa tiệc, nhưng nhìn giữa bàn chỉ thấy toàn ngô là ngô sao gọi là tiệc được nên câu nói dành bỗ lồng) cầu chúc cho tôn huynh được trường thọ và xin cho chúng đệ kiểu về.

Các cụ khác được lời như mở cờ trong bụng, liền đồng thanh :

— Vâng chinh thế mong tôn huynh. Nguyễn công Trú không dề cho họ nói hết, giọng nửa đùa nửa thật tiếp ngay :

— Ấy, chư huynh nói chơi sao chứ ! tiền của dàn cũng như của công quỹ các chư huynh đục khoét rất giỏi và cùng chia nhau nhai rau rau dòn tan, thế mà ngõ rang còn mềm hơn tiền nhiều, các chư huynh lại cho là cứng.

Nói xong Trú cười to, tay bốc từng nắm ngô lớn cho vào miệng nhai một cách ngon lành.

Các cụ tức tim ruột, vì bị Nguyễn công Trú « sữa » cho một vố khá nặng trúng tim đền của mình. Nhưng không biết tính cách nào, « tần thổi luồng nan », nên dành có cụ thi nhai sóm sém trên qua trệu lại, có cụ thi nuốt lồng cả hột, có cụ thi ngậm một miếng cứng ngắt ra đường đè nhỏ. Thôi thi cũng nuốt « bồ hòn làm ngọt » Chỉ riêng uy viễn tướng công nhà ta (Trú) là khoái khẩu nhất, vì là một ván quan kiêm cả vò trường, 32 cái răng còn y nguyên, sức mạnh còn thừa.

Sau khi漱漱 cho qua chuyện, các cụ xoi nước xong liền chào quý chủ, ra về ôm mỗi người một mối hận trân hông.

Lúc đang còn tại chức, Nguyễn công Trú đã nhiều lần dâng sớ lên vua Tự Đức xin cách chức đa số tham quan.

Bọn tham quan khác sợ vạ lây đến minh nên tìm đủ cách để hăm hại Trú. Cũng vì cái tính chính trực ấy mà lén voi xuống chó luôn luôn, có lần Trú bị giáng tuốt xuống làm linh ở tỉnh Quảng Ngãi vào năm Thiệu Trị thứ 3 (1843), do bọn lồng thần vu cáo

(Xem tiếp trang 49)

## Tin thêm về cuộc triển lãm nhiếp ảnh

## tại đại hội văn nghệ

Về cuộc triển lãm nhiếp ảnh, trước kia thời hạn nhận ảnh định đến 6 giờ chiều ngày 10-4-50 là hạn chót. Nay gia hạn thêm đến 6 giờ chiều ngày 15-4-55 theo lời yêu của nhiều bạn chơi ảnh.

**NHẬN THỨC QUAN** của người Cộng Sản Bộ Tam còn bị chối-nhòa vì chủ nghĩa anh-hùng mới bằng cách đề cao những gương anh-hùng, xúi giục nhân dân hồn hồn; vào đó, tiến theo đó, học-tập theo gương mẫu đó để hành-dòng.

Thành ra con người quay cuồng đem hết nang lực của mình ra mà phục vụ, mà thúc đẩy phong-trào tiến lên do Đảng lãnh đạo. Trong bài thuyết-trình kỷ đại hội chiến sĩ thi đua và cán bộ gương mẫu Bộ Tam (từ ngày 1 đến 6 tháng 5 năm 1952) Trường Chính đã khéo léo đánh mạnh vào lòng yêu nước, anh-hùng-tinh của toàn dân :

Phải đề cao chủ nghĩa anh-hùng mới trong phong trào thi đua ái quốc làm cho mọi người thi đua cố gắng vươn tới chủ-nghĩa anh-hùng mới, cố gắng trở thành những người anh-hùng mới.

Đây là mức độ cao nhất của con đường cơ giới hóa con người. Dưới những nhãn hiệu « trung-thành với tổ quốc, tận-tâm phục vụ nhân dân không áp bức bóc lột nhân dân, anh dũng chiến đấu xung phong gương mẫu... » Trường Chính đã khéo léo lồng vào đó chủ-trương đảng-trí của mình: Theo đúng đường lối chính-trí, chấp hành đúng chính-sách của Đảng, tiền-phong của chính-phủ do dân bầu ra» (chương III, điểm thứ 3) Thật là vòng lẩn quẩn; nếu chính-phủ do dân bầu chăng nữa cũng ngoan ngoãn tuân theo đường lối chính-trí, chính-sách của Đảng rồi.

Lẽ-lối « tri-thức công-nông-hóa, công-nông-trí-thức-hóa » chỉ là một nhãn-hiệu bần-cùng-hóa tư-tưởng để rồi nhào-nặn thứ tư-tưởng mới, tư-tưởng tam-thể (Staline, Mao Trạch Đông, Hồ Chí Minh) nhận-thức-quan-niệm phiến-diện (unilateral) một-chiều, một-dịch mà thôi.

Thống-chế Tito là người trong hàng ngũ xung-phong chống-lại nạn-dầu cơ-tư-tưởng đó. Thống-chế viết :

Người ta bảo chúng tôi rằng: chiến trận này là dùng nghĩa và chúng tôi cũng tin như vậy. Nhưng chúng tôi cũng tranh thủ rằng phải tự chủ trong công lý. Chúng tôi muốn rằng mỗi một chúng ta phải tự chủ lấy mình. Chúng tôi không bao giờ trả trọn vào một nền chính-trí sử dụng toàn thế lực (3)

Nguy-hại của các tư-tưởng-gia-dộc-tài là ăn-giàng vào chủ-trương chính-trí-giai-doan, áp-dụng-máy-móc theo-xu-thể của các-nước bạn, tạo-nên cho-dủ hoán-cảnh « có-màu-thuần, có-giai-cấp, có-tu-bản-bóc-lột và-dẫn-nhồi vào-những-công-thức « phản-dé, phản



## NHẬN THỨC QUAN

Phê bình Nhận-thức-quan Bộ-tam quốc-te

(III)

làn việc ngoại-lai. Càng va-chạm phải những-tư-tưởng di-truyền, huyết-thống-gia-dinh, tinh-thần-dân-tộc, họ càng thất-bại và càng áp-dảo, bóp-nắn cho ra-hình, ra-tượng mà-dấu-tranh-tư-tưởng.

Vâng theo bài-học thực-hành và chủ-trương-biến-chinh-hậu-thiên của Staline, nhận-thức-quan-luôn-luôn biến-hóa, luôn-luôn-mâu-thuần, luôn-luôn-chống-dối-nhau, « lẩn-quẩn-loanh-quanh » để rồi « tan-nhà-là-một, thiệt-minh-là-hai ».

Ngày-trước Karl Marx và Engels lên-tiếng nguyễn-rửa-tôn-giáo bao-nhiều (tôn-giáo-là-thuốc-phieu-của-dân-chúng, tôn-giáo-phát-sinh-do-nhiều-quan-niệm-thiền-cận-của-con-người, tôn-giáo-là-sự-thác-loạn-tinh-thần...) thi-than-đi ! ngày-nay :

— Đồ-dé-của-Marx-Engels-cũng-dã-thác-loạn-tinh-thần-về-nội-tâm, ngoại-diện tan-vỡ-quá-nhiều.

— Đồ-dé-của-Marx-Engels-dã-lèn-tiếng-dâ-kích-tất-cả-các-tư-tưởng-khác, hoặc-song-hành-hoặc-dối-chọi-với-minh-mà-kết-tội-là-dào-ngũ, là-phản-cách-mạng, phản-khoa-hoc, phản-tiến-hóa.

— Đồ-dé-của-Marx-Engels-dã-bắt-dân-chúng-tôn-thờ-thầy-minh-như-thần-tượng, như-Phật, Thành-Tiên.

— Đồ-dé-của-Marx-Engels-dã-thiêng-liêng-hóa-chủ-trương-của-minh, bắt-dân-chúng-phân-tách, học-tập, nghiền-ngầm-hằng-năm, hằng-tháng (như-Pháp-bảo).

— Đồ-dé-của-Marx-Engels-dã-dé-cao, tôn-trọng, bắt-nhân-dân-phải-noi-guong-chien-si-thi-dua, anh-hùng-chien-dau (như-Tăng-bảo)... và-trở-thanh-thuốc-phieu-của-dân-chúng !

Ý-hỗn-các-phản-dòng-lực-quá-mạnh-mẽ, mọi-người-rất-dỗi-nghi-ngờ, ta-thân-và-vượt-bịc, họ-lo-dào-tạo-một-lớp-thanh-niên-mới, một-lớp-con-trẻ-mới, huấn-luyện-tử-khi-bắt-dầu-bước-chân-vào-ngưỡng-cửa-trường. Học-sinh-cấp-I(tiêu-học) đã-bắt-dầu-nhồi-vào-những-công-thức « phản-dé, phản

phong, giảm-tô, giảm-túc, gương-anh-hùng-Ray-mông-diên, Zola, Giáp-vân-Khương, Nguyễn-thị-Chiên...»

Khoa-tâm-lý-học-ám-thi-luôn-luôn-nhồi-nặn-con-người-từ-thuở-nhỏ, đúc-thanh-khuôn-rập; cậu-bé-ngày-thơ, trong-trắng-bú-móm-ngay-lấy-nhận-thức-quan-nghiem-dó, để-rồi « gỗ-dá-còn-trò-gỗ-dá-thôi » — Gây-một-lòng-cả-tin-ngay-vào-tâm-hồn-Ấu-tri, huấn-luyện-những-con-chiên-ngay-từ-hồi-còn-trứng-nước, xoá-bỏ-tinh-gia-tộc (bằng-những-trại-dưỡng-nhi, Ấu-tri-viện), giáo-dục-những « con-của-dảng, cháu-của-bác-Hồ » «người-của-giai-cấp-vô-sản» đó-là-cả-một-kế-hoạch-nghị-trí-tư-tưởng-của-chánh-quyền-Xô-Viết-và-dòng-pham.

Tử-ám-mưu-tiết-ché-những-tư-tưởng-tiến-bộ, phản-dối-hoặc-cải-cách-khác-cho-dến-lối-chinh-huân-tư-tưởng, dẫu-cơ-niệm-thức-quan-dé-rồi-dần-dần-kiến-chủ-nghĩa. Mát-thành-một-tôn-giáo (nguy-hại-hơn-tất-cả-mọi-tôn-giáo-khác), lè-tất-nhiên, chủ-nghĩa-xã-hội-sa-lầy-này-phải-va-chạm-nhiều-áp-lực-chống-dối-nguy-hiem. Từ-một-phương-pháp-niệm-thức-khoa-hoc-khách-quan-biến-dần-lý-tưởng-dék-doán, siêu-hình, chủ-quan; duy-vật-biển-chứng-pháp-của-Marx-dã-gặp-thời-ám-thịnh-dương-suy-rồi-vậy.

Vấn-dề-trí-và-hành-của-các-lãnh-tụ-Bộ-Tam-Tàu được-Mao-Trạch-Dong-de-cáp-ở-cuốn « BẢN VỀ THỰC TIẾN », mà-sau-này-là-báo-Nhân-dân-(Việt-Cộng) đã-ôn-lại-dé-huấn-luyện-cho-cá-cán-bộ-minh.

— Ở đây-không-giống-lối-trí-hành-hợp-nhất-của-Vương-Dương-Minh-hồi-thế-kỷ-16-tại-Trung-hoa: Hành-dộng-là-một-trạng-thái-của-tâm, khi-phát-ra-ý-nghĩ, khi-trí-phát-khởi-dó-là-hành-vậy.

Cũng-không-giống-quan-niệm-tri-hành-phân-minh-của-Chu-Tử: « Học-cho-rộng, không-bằng-biết-rõ, biết-cho-rõ-không-bằng-làm-cho-thực. Bàn-«trước-sau-thì-trí(biết)-ở-trước. Bàn-nặng-nhẹ-thì-hành(làm)-nặng

«hơn». Thành-ra-phai-học-cho-hay, vào-GIAI-CẤP-TỰ-NHIÊN, chỉ-hiệu-bằng-cảm-tính(4).

Ở đây, Mao-Trạch-Dong-cũng-như-hầu-hết-các-nhà-lãnh-tụ-Bộ-Tam-luôn-luôn-dánh-lắng-các-danh-từ, mặc-nhiên-lồng-danh-từ-dưới-những-hình-thức-ám-muội.

Họ-Mao-cho-rằng: « Lý-luận-lấy-thực-tiễn-làm-nền-tảng-quay-về-phục-vụ-thực-tiễn ». Thực-tiễn-dó-là-giai-cấp-dấu-tranh, là-mầm-mống-phản-dé, phản-phong, giảm-tô, giảm-túc, tất-cả-do-lý-thuyết-xã-hội-chủ-nghĩa-tạo-ra, nhồi-nặn-nên-rồi-bắt-nhân-dân-tin-tưởng-là-có-thực-tiễn-dó.

Cũng-như-ý-niệm «nhận-thức-lý-tinh». Nhưng-với-cács-nhà-dóc-tài, dẫu-cơ-tư-tưởng, thi-lý-tinh-dã-dược-giải-quyết-rồi, là-biện-chứng-pháp-duy-vật-của-Marx, là-chinh-tri-giai-doan-của-Hồ-Chi-Minh-hay-lối-biện-chứng-hậu-thiên, thủ-doan-áp-bức-của-Staline.

Còn-người-cứ-lo-bản-khoán-giải-quyết-những-vấn-dề-phụ-thuộc(như-cảm-tinh, như-hành-dộng-mà-chinh/ngay-mục-phieu-phai-tranh-dấu, con-dường-phai-di, quan-niệm-phai-nhám-dã-bị-các-lãnh-tụ-dặt-dày-rồi).

Bằng-có, họ-Mao-cả-doan: « Chủ-nghĩa-duy-vật-là-chân-lý-phổ-biển-vì-vô-luận-thực-tiễn-tranh-dấu-não-cũng-không-lọt-ra-ngoài-phạm-vi-của-nó ».

Công-thức: « hành-dộng-sinh-ra-hiểu-biết, hiểu-biết-sanh-ra-lý-luận, lý-luận-hướng-dẫn-thực-hành » là-một-vòng-lẩn-quẩn, mà-bước-dầu-là-phải-chen-chân-vào, phải-vào-hàng-ngthi, phải-giác-ngõ-gai-cáp, phải-nhận-ai-là-thú, là-bạn, là-ta (theo-lập-luận-Bộ-Tam). Quay-cúng-theo-giảng-máy-thi-dua, nhồi-nặn-chủ-nghĩa-anh-hùng-mới, chinh-huân-theo-khuôn-rập-của-Đảng, con-người-lú-lấp, chỉ-biết-có-hành-dộng-dến-«mục»-người(phút-sau-thì-dua-với-phút-trước; còn-thở-khi-tròi-là-còn-thi-dua) cho-nên-không-kip-mà-dẫn-do, suy-nghĩ, tìm-hiểu. Mà-ai-suy-nghĩ-khác-di-lại-là-ké-dào-ngthu-rồi-vậy.

Chúng-ta-thấy-gì ?

1) Họ-muốn-thì-hành-gấp-rút-ké-hoạch-dóc-tài-tư-tưởng-dé-tranh-những-thác-loạn-và-khung-hoảng-về-sau. Nhào-nặn-cács-dảng-viên-thành-khuôn-rập-là-bài-tinh-linh-diệu-nhất!

2) Họ-dời-là-lối-làm-việc-của-Mao-Trạch-Dong-mà-cần-nghuyên-là-chinh-tri-thủ-doan, do-tài-quy-quyet-và-biện-chinh-hậu-thiên-của-Staline.

3) Phản-lại-quan-diêm « sự-thật-tương-đối » và « vai-trò-hành-dộng » của-chủ-nghĩa-Mát.

HOAN CA  
(Còn-nữa)

(3) Rõ-ràng-hơn, chúng-ta-nhìn-vào-thái-dó-của-Staline-trong-buổi-nói-chuyện-ở-Tiflis(17-10-1950). Chúng-ta-muốn-thắng-chỉ-có-ba-diều-khiển. Thứ-nhất: ĐÁNH, thứ-nhì: ĐÁNH, thứ-ba-mà-cùi-già-là-lần-cuối-cùng: PHẢI ĐÁNH.

(4) Cũng-vì-thể-mà-ông-Hồ-Chi-Minh-khi-phản-tách-cuộc-khởi-nghĩa-của-Nguyễn-Thái-Học-đã-xem-là-một-hành-dòng-nồng-nội, kém-cỏi, chí-hiệu-bằng-cảm-tinh, mà-quên «đó-cũng-là-một-năng-lực-thúc-day-xã-hội-phong-trào-tiến-lên-VAI-TRÒ-DƯƠNG-THỜI-của-nó»

## TRUNG VIỆT HOÀI CÒ



**G**ẦN Lam-sơn, Thanh-hóa, có-một-làng-gọi-là-Na-sơn: nơi-ăn-dặt-của-một-nho-si-hồi-Hồ-là-Trần-Tu, tục-gọi-ông-Na-Tiêu-tu-neo-người-ăn-dặt-Na-sơn.

Bởi-nhà-Hồ(1400-1407)cha-con-Hồ-quý-Lý-bạo-người, Trần-tiên-sanh-không-chịu-xuất-chánh, lén-Na-sơn, thuộc-diaphan-Thanh-hóa-trú-ẩn. Tiên-sanh-lập-một-cái-am, lây-hiện-la-Na-Tiêu, có-nghĩa-là-ké-kiem-cùi-ở-núi-Na.

Thinh-thoảng-tiên-sanh-gánh-cùi-xuống-chợi-lấy-rượu-dem-lên-vỗng. Ăn-thì-có-trái-cây-và-măng-tré, măng-nứa, uống-thì-nước-suối-trong; tiên-sanh-duoc-tinh-thần-nhé-nhang, thơ-thúi, yui-chơi-với-hươu-nai, cát-có. Buồn-thì-uống-rượu-thật-say-mà-nghêu-ngao-hát.

Vì-Hồ-Hán-Thương-sai-sú-lên-dụ-tiên-sanh-ra-giúp-nước-nhung-tiên-sanh-không-chịu-nén-ông-ta-cho-người-lên-dốt-am.

Sau-này-dân-chúng-số-tại-giờ-tiên-ở-đây.

Am-Tiên-cách-Thanh-Hóa-chừng-30-cây-số.

Muôn-tỏi-nơi-pái-di-quá-mây-triền-núi. Am-trú-một-ngọn-dồi-cao-hơn-một-đất-500-thước. Bởi-này-rộng-chừng-một-ngân-mẫu, đứng-trên-có-thì-trông-thấy-bãi-biển-Sầm-Son-với-những-rặng-phí-lô-cao-vút-và-thành-phố-Thanh-Hóa-với-những-nha-phố-công-quo. Am-Tiên-không-còn-gì-tù-ri-là-cái-am-nữa. Chỉ-có-một-tò-sen-bangs-dá-cham-trò-tinh-vi.

Cố-lê-đây-là-chỗ-ngôi-tinh-tạ-của-ông-Trần-Tu-hồi-xua. Sau-này-dân-chúng-dung-lên-tù-lieu-tranh-dé-tượng-trieng-cái-am-của-vị-án-si-dâ-rêu-tai-vì-mùi-danh-lợi.

Bốn-phuong-giờ-thé.

Trong-cánh-rông-rãi-bao-la-của-vũ-trụ, dù-khách-tranh-sao-khỏi-cảm-hứng-về-hai-cầu-thi:

Công-hầu-dé-bá-trăm-năm-trắng,

Phú-quí-vinh-hoa-một-giắc-vàng.

A.B.

# CÓ HẠI CHĂNG ?

L.T.S.— Ban Lê Phúc dịch bài này ở báo Pháp là để hiển bạn đọc một luận điệu khác thường của một nhà khoa học.

Sự phán đoán xin nhường bạn đọc, chúng tôi không kết luận.

**P**HÉP vệ sinh khuyên ta nên tắm rửa luôn cho thân thể được khỏe mạnh.

Nhưng tắm rửa luôn nghĩa là gì?

Có người quanh năm không tắm, hoặc vì không thích, hoặc vì làm ăn vất vả không nghĩ gì đến tắm.

Có nhiều người hoặc sạch sẽ, hoặc nhàn hạ, ngày nào cũng bì bõm tắm gội, mới thấy dễ chịu.

Hai hạng người đó, chưa chắc ai đã là người theo đúng phép vệ sinh.

Người tắm nhiều đã không hợp pháp, còn người không tắm lại càng không hợp pháp vệ sinh hơn nữa.

Bác sĩ Eugène Briau có nói về hại của sự năng tắm rửa.

Da người đang mềm mại, ngày nào cũng đem cọ sát, dầm nước, như vậy khỏi hại sao được? Da rất quan trọng trong sự bài tiết chất độc trong thân thể ra ngoài. Ngày nào ta cũng tắm, ngày nào cũng kỳ, chẳng những lướt da mỏng ngoài rụng đi mà lướt da trong cũng bị phạm đến.

Trong khoảng 24 giờ đồng hồ, sao đủ cho lăn da bị xâm phạm ấy lành lại được mà ta đã với kỳ cọ nó?

Bởi vậy da mất vẻ mịn màng, sần sùi lên, không nhẵn được nữa.

Nếu tắm rửa điều độ, hạch trong da làm việc đều hòa, hạch tiết mồ hôi được lưu thông.

Những hạch tiết chất nhờn (glandes cébacées) cũng cần thiết cho da được mềm mại.

LÊ PHÚC  
(Đalat)

## Lớp sáng tác nhạc trong 3 tháng

Thêm một lớp dạy sáng tác nhạc trong 3 tháng sẽ mở tại trường Marconi (132 - 134 - 136 Arras, Saigon) ngày 1er - 4 - 1955, do nhạc sĩ Hoàng Thi Thor và nhiều nhạc sĩ danh tiếng Thủ đô phụ trách. Chương trình học gồm có Hòa Âm (Harmonie) và Luật sáng tác (Composition). Chỉ trong vòng 3 tháng thôi các bạn có thể trở nên nhạc sĩ với một kiến thức âm nhạc đầy đủ, vững chắc. Lớp trước đã thu nhiều kết quả mỹ mãn.

Có dạy kèm thu cho các bạn ở xa, vẫn có kết quả như học tại trường. 65 bạn đã gửi thư về xin học theo lời hứa hẹn. Chúng tôi đã trả lời riêng từng bạn, và đã gửi bài học.

## Đọc khắp các báo ..... NGOẠI QUỐC .....

### « Con đường mặt trời »

Nước Ý đang chuẩn bị làm một con đường riêng cho xe hơi chạy nối từ thành phố Milan tới Naples, dài 1400 cây số, tức từ Nam Bắc nước Ý.

Xe hơi chạy trên đường này có thể mõi tốc lực tới 130 cây số một giờ, ít hao xăng hơn chạy những đường có các thử xe khác. Kỷ nghệ xe hơi Ý mỗi năm mõi phát triển, số xe hơi tiêu thụ càng nhiều thêm. Năm 1939 có 538.000 chiếc xe lưu hành trong nước. Năm 1955 con số ấy lên tới 3 triệu và năm 1962 có thể sẽ tới 6 triệu.

Vì vậy một đường riêng cho xe hơi chạy rất cần thiết ở Ý.

Chánh phủ mới trú tinh lập con đường trên dày, mang danh là « con đường mặt trời ». Lúc đầu tinh tăng thuế dầu xăng để có số tiền 1.700 tỷ đồng lires (tính ra 100 tỷ bạc Đông dương) dùng làm phí tồn và làm trong 10 năm thì xong. Các nghị sĩ không chịu tăng thuế xăng.

Công ty dầu xăng « Standard Oil » bèn đề nghị để cho mình chịu hết số tồn song cho được hưởng độc quyền bán xăng trên con đường ấy.

Hiện nay vẫn chưa có quyết định ra sao.

(Manchester Guardian)

### Nuôi 3450 tưởng.

Vậy ta không nên tắm nhiều quá. Sáng dậy, nếu có « douche » càng hay, không thi lau mình qua cho sạch lăn da mỏng ở ngoài tùy theo sở thích dùng nước nóng hay lạnh.

Tuần lễ một lần nên tắm rửa, kỳ cọ lâu sẽ mạnh khỏe luôn, da được mịn màng.

Có lăn y cho xô bẩn một tê linh vì tên này dùng một cái « mùi xoa » của thường dân (nghĩ là đã di bố!) Lại có một lần, anh tài xế nhà binh bị đem bắn vì xe anh bị « banh » làm chật lối đi.

Nay Schærner là một thống chế hưu, lanh hưu bằng tinh ra 120.000 quan, tức 12.000 đồng mỗi tháng.

Hiện nay Hitler để lại 3.450 thống chế, sĩ quan, đó dốc hưu trí làm cho chính phủ Tây Đức phải gánh vác mỗi năm một số chi tiêu 400 triệu đồng « Mac ».

(Paris Match)

ĐỜI MỚI số 162

## SO'N TINH VÀ THỦY TINH

### \* CHUYỆN CÒ TÍCH BĂNG THƠ \*

THUỐC ÁY thanh bình mở hột hoa

Hùng Vương ban chiếu xuống muôn nhà :

— Cho du hoa đăng, cho đốt pháo,

— Cho vào Ngự uyên ngắm... cung nga !

Vua có một nàng con gái yêu.

Văn võ tröm quan lại rất nhiều,

Khuyễn ngõi phò mã. Nên công chúa

Cung vàng đang mơ bóng ngựa điệu.

Mỹ Nương năm ấy mười lăm tuổi

Nàng đẹp, chao ôi ! đẹp tuyệt vời !

Mãi trong như nước hồ thu lặng

Hoa nở ? không đâu ! Mỹ nữ cười !

Hùng Vương liền mở hoa đăng hội

Và truyền cho dựng thuyền phu lầu

Được tin vú trưởng, vân nhân vật

Ngựa hồng rồng ruồi mở Phong châu.

Sơn Tinh vua núi Nương mây bạc

Cúng đến kính đô dự hội hoa !

Nửa đường rồng trắng bay ngang mặt

Thủy Tinh ngao nghê vụt đi qua !

Kinh đô hôm ấy tưng bừng quá

Xtêm y thoi dù cả muôn mẫu

Con trai Lạc tướng cười nghêng ngả.

Dong cương ngựa đến thuyền phu lầu.

Lão hoa, cung nử vén màn to

Lilac tröm bao chàng mặt ngần ngo

Một bà Lạc Tướng xin Trời Phật :

Cho được thông gia với đức vua !

Kim cầu chạm mủ chàng Sơn Tinh

Rồi lại rơi vào áo Thủy Tinh

Muôn tiếng hò reo ! Kinh lạ nhỉ ?

Lão cao cung nử đã buông màn.

Xuống ngựa, Sơn Tinh đến bệ rồng

Tâu với vua xin cưới Mỹ Nương.

Thủy Tinh cũng nói : « Duyên trời đã

Cho thần kết nghĩa với công nương. »

Hùng Vương thay thế phân vân quá :

— Hai chàng chẳng biết gả cho ai !

Hỏi ý quân sư. Rồi hè hả

Phán rằng : « Trảm hẹn đến ngày mai

— Ai đem lể vật đến cầu hôn

Sớm nhất. Thị ta sẽ gả con... »

Được lời, hai tướng hân hoan lắm

Người về bê cả, kè về non.

Đêm ấy có nàng đang thôn thức :

Mai sớm, trời ơi ! Biệt điện vàng !

Nhung mặt đồ bừng lên mỗi lúc

Vô tình nghỉ ngọt đến... Tân lang !

Đề tặng các em bé thích chuyện cổ tích — và riêng tặng MỸ DUNG, em gái tôi — H.H.

Ánh hồng vừa ửng chấn trót xa,  
Công chúa còn đang yên giấc hoa,  
Sơn Tinh đã vào dâng lè vặt  
Trước bệ rồng chờ lệnh Đức vua !

Mỹ nương mắt đẫm bao nhiêu lệ  
Quay lại vua cha trước bệ rồng :  
« Ông dắc Phụ Vương chưa trả được  
Áo xêm con đã vội theo chồng ».

Vua cười không đáp và ra lệnh  
Quần thần dâng rượu tiền người tiên.  
Rồi xin bất biệt — Rồi đưa vợ  
Nương giò bay về núi Tân Tiên.

Tan triều — Vua chúa thay xêm áo  
Thì Ngọ Môn vàng đội trống chầu  
Thái giám vào thưa : « Có Thủy Tinh  
Vào dâng lè vặt đê xin dâu ».

« Trảm tiếc rằng Khanh đến hơi chậm :  
Sớm nay, át nǚ đã theo chồng »...  
Thủy Tinh lui về, cầm gận lǎm  
Tim cách gì đây, cướp Mỹ Nương.

Nước bể dâng lên quay núi Tân  
Trời cao Rồng bạc kip phun mưa  
Tiền đạo : binh Tôm và tướng Cá  
Hậu quân : Rùa, Ốc, Tép, Lươn, Cua.

Công chúa nép bên chồng sợ hãi :  
« Chàng ơi, nước ngập đến chân em ! »  
Sơn Tinh cười nhẹ, vung tay áo  
Nứt rung mình chuyền, vụt cao lên.

Nước cao : Nứt lát cao hơn nữa  
— Cố bận cao gần chạm đến mây !!!  
...  
Ganh nhau như thế suốt mùa đông  
Nước vẫn dâng hoài vẫn phi công  
Thủy Tinh cẩm hòn đành nhượng bộ :  
Rút nước về sông. Nuốt hận lòng...

Nhưng mỗi năm qua là 1 bận  
(Thù xưa Thủy Tinh vẫn chưa nguôi !)  
Nứt giò, làm mưa, gây bão lụt.  
Chỉ khô dân vùng nứt Tân thổi !

Và tôi cứ mỗi chiều mưa glo  
Là lại mơ về nứt Tân Tiên  
Bên cạnh một đàn em gái nhỏ  
Thì thao kẽ lạt chuyện thần tiên.

HOA HUYỀN

# ĐỜI MỚI

BÀ ĐỐC, đầu tóc rũ rượi đứng trước cửa buồng ướm bộ ngực to tướng, hai tay đưa ra phía sau, cái miệng dở choét há hốc ngáp một hơi dài như còn tiếc rẽ giấc ngủ trưa quá bốn tiếng đồng hồ. Bà chuyền « xinh xịch » cặp dùi nặng nề làm rung rinh bộ mông núc ních như sắp muốn bật lên một diệu nhún nhảy. Bà ngồi phịch xuống bậc tầng cấp cuối cùng ; ôm lấy con chó « Bẹc đê » vuốt ve, nũng nịu :

— Ủ... hử « toa dǎng tí » hé.

Bà dựa má mình vào mõm con chó cao to ra chiều áu yếm. Hai chân sau con « bẹc đê » cào soán soạt, nó lè lưỡi liếm chém chép lên bộ mặt nhẵn thín của bà chủ. Ông thư ký loăn xoăn bước lại trông bà chủ với con chó rồi thở ra một hơi nịnh đầm :

— Dạ con chó này quý thật... giống này nó khôn lầm đấy ạ.

— Ấy đấy... chả thế mà tôi quý nó như vàng.

— Vàng ! thật « số dách ».

— Góm.. cứ một ngày phải tắm cho nó đến ba, bốn bận là ít đấy.

Nói xong, bà đứng dậy dỗng dạc hép lớn :

— Con sen đâu rồi, đã hơn 6 giờ mà chưa tắm cho chó à ? Hả con nhãi con ?

Con sea luýnh quýnh chạy ra đưa con chó vào sân sau, nó xối rào rào từng « xô » nước trong xanh lên mình con chó, rồi lấy xà phòng thơm và bàn chải kỹ cọ cần thận. Con chó dù đòn vây lung tung, sủa lên mấy tiếng ông ồng.

Anh Ba Biền đi làm về ngang qua, nghe tiếng dội nước ào ào. Anh dừng lại một dây, đưa mắt nhìn những dòng nước chảy trào cống. Anh chép miệng đưa cánh tay áo hoen dầu máy gạt dòng mồ hôi trên trán, rồi lắc đầu đi thẳng...

...Đầy tắm rôm đã ải, anh bước vào nhà, nhìn vợ với chiếc bụng già ngày gần « bế », anh ngồi phịch xuống ghế xiêu vẹo thở hắt ra đánh phao. Anh đưa hai tay lên nắm lấy mớ tóc bù rối, mặt anh cúi gầm, nhìn xuống bàn.

— Minh ơi ! tôi lại ngày ngấy sốt,

đi dun hộ tôi một nồi nước xông đi. Chị Ba đứng dậy lấy chiếc gáo, cuộn cả phần trên mình vào trong thùng, cào rạo rạo mới được một hộp nước cạn.

— Chà ! Mấy bữa nay khan nước quá. Chờ túi di hứng một chút nhé !

Ngoài « phông-ten » tiếng người cãi vã chí chóc, thùng gánh lủng củng, họ chen nhau sắp hàng, họ chưởi bời nhau.

tách mẩy người ra, họ la ó đánh đập túi bụi.

Chị Ba ngã bếp dưới lớp người đang cầu xé nhau. Từng chiếc chân đạp trệu trệu lên đầu, mặt, ngực bụng chị.

...Chị Ba hét lên một tiếng rồi dãy dưa.. Một dòng suối máu lùng bùng trào ra lènh láng ướt cả hai ống quần chí. Ánh sáng dọi vào lồng láng...

...Anh Ba còn nắm rên hử hử bỗng nghe tiếng gọi hấp tấp.

— Anh Ba... anh Ba ! Chị ấy bị đánh ngã.

Nghé đến tiếng « đánh ngã » anh vội chồm dậy chạy bồ ra « phông-ten ».

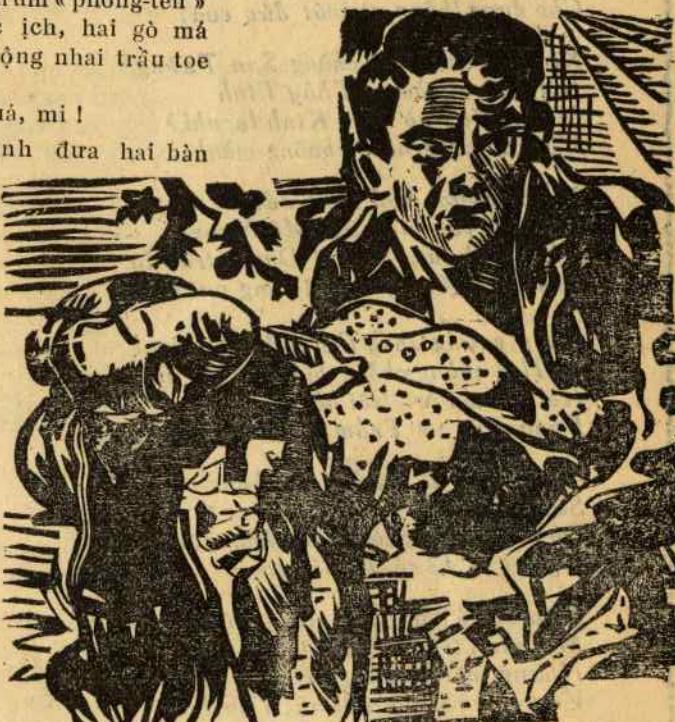
Hai tay anh rẽ đám đông chen vào... Mắt anh mở to, tròn xoe. Anh nghiêm rẳng.

— Trời...

Anh cúi xuống bể xốc chị Ba lên, máu chảy đỏ ngầu cả vạt áo. Người chị mềm xỉu, trúng xuống giữa hai cánh tay anh. Anh bước loạng choạng mắt anh đại di trong màn đêm trùm phủ...

★

...Nhà ông bác sĩ rít một hồi chuông leng reng. Con chó chồm lên sóng sọc nhảy tốt dựng hai chân



ĐỜI MỚI số 162

trước lén sóng sát cửa, chồm mõm ra ngoài sửa ông ồng. Anh Ba sợ hãi né người ra phía sau. Tiếp theo dây có tiếng người gắt gỏng :

— È ! hỏi gi đây.

— Dạ... thura, cháu muốn đến nhờ ơn « quan » đốc...

Người đàn bà ngắt lời rít ròng.

— Ông với huệ gi... tối rồi không cho người ta di chơi, hỏng mắt nữa sao ?

— Dạ nhà cháu... saay... nguy lâm nhờ bà làm phúc nói giùm cháu.

— Thôi đi ! Không cháu chắt gì cả ! Góm khiếp cứ lảng nhảng.

Nói xong người đàn bà quay ngoắt đi vào.

★

...Ở nhà, chị Ba nằm lay lắt, hai tay quắc quặng. Máu vẫn rì rì chảy dòng rồi dòng cục lại.

Chị chống một bên cánh tay nghiêng mình như muốn nhởm dậy, tóc chị sõa xuống mặt, nước mũi ròng ròng, hai con mắt quắc lên nhìn thẳng vào ngọn đèn vật vờ sấp tắt. Anh đèn bên hắt chiếu viền lên sống mũi, mõm chị mõm to méo mó từ từ khép lại với tiếng nỗi ú ớ trong hơi thở hắt ra :

— Minh... minh ơi... tôi...

Rồi chị ngã vật eo quắp trên chiếc chõng tre ợp oẹp. (!!)

★

Từ trong « ga-ra » hai chiếc pha sảng loà, nhấp nháy chiếu thẳng ra cửa ngõ dọi vào mặt anh Ba, anh nép một bên, hai tay nắm lấy song cửa. Chiếc xe bóng loáng bò ra. Phía sau con « bẹc đê » thò đầu ra ngoài rít lên từng hơi ăng ẳng, như đậm đực sau trận tắm mát ban chiều. Trên xe một lũ người lồn nhồn ăn nói lao xao :

— Ba ơi ! Xem phim « Rapsodie » Elizabeth Taylor xinh lắm ba ạ !

— Không ! « Giặc nữ da tinh » ác liệt hơn.

Tiếng « ga » vẫn rú đều đều. Anh Ba vẫn nắm lấy song cửa sắt, dườn người lén nhìn chiếc xe như muốn kêu van.

Nhưng chiếc xe VÔ NHÂN ĐẠO ấy vẫn lặng thinh, bon nhẹ qua khung cửa sắt lớn, làm té hất cả vũng nước bùn ú đọng từ chiều vào khuôn mặt hốc hác, dàn dụa nước mắt của một kiếp người hẩm hiu.

Mắt anh Ba nhòe đi, nhìn theo chiếc xe vô tình như muôn héto lèn...

Rồi anh cầm đầu chạy dài... mắt hắt trong màn đêm đen đặc.

T.H.C.

ĐỜI MỚI số 162

# CHỦ NHẬT Giải trí

## CÂU ĐỐI HIÈM HÓC

Một bạn đọc của ĐỜI MỚI, ông Cầu Bảo có góp vui cùng các bạn một câu đố hièm hóc như sau đây :

Tục truyền : Thuở xưa có ông quan Tề tướng, người còn trẻ tuổi, mới cưới vợ về; sau một ngày dãi tiệc quan khách, bà con và bạn bè, đến tối Tề tướng vào phòng vợ mới cưới mắt to! Thế anh có biết làm thơ không?

nghèo, bè bạn, họ hàng tự nhiên lánh xa mau lẹ cả.

## TIẾC NHỈ

Một nhà bác học một hôm đi dò qua sông chơi. Ra giữa sông, buồn miệng nhà bác học hỏi anh chèo đò :

— Anh có biết sử ký không ?

— Dạ không !

— Tiếc nhỉ Thế là một nử dời anh mất to! Thế anh có biết làm thơ không ?

— Dạ không ?

— Tiếc nhỉ ! Thế là 3 phần tư đời anh còn lại đều vô dụng !

Một lát sau, gió to sóng lớn, nhà bác học đứng không vững, lăn úm xuống sông, chơi voi giữa giòng là cầu cừu.

Anh lái đò mới cuộn xuống hỏi :

— Thế ông có biết bơi không.

— Nếu ông không biết bơi thi 4 phần 4 đời ông bỏ đi. Ông sẽ toi mạng.

## VÀNG TÔI TIẾC

Quan tòa :— Này anh kia, anh bị can án lấy cái chai đánh vào đầu người ta đến chết không kịp thở, vậy anh có ăn năn không ?

Tôi nhận :— Dạ, tôi ăn năn quá. Lần sau tôi có đánh thì tôi lấy chai không, chờ đập nguyên cả chai « Mác-ten » mới mua chưa uống ngum nào, thật là uồng phi.

## TẠI GIA ĐÌNH CÔ TA

— Anh à, năm ngoái đám lể tôi định hôn với cô Yến.

— Thế tại sao anh lại không làm việc đó ?

— Tại gia đình cô ta nhất định không chịu mời túc chờ !

— Còn cô ta có chịu không ?

— Sao lại không ! Cô ta cũng đồng ý với gia đình về việc ấy mà lị...

## BÀY NGHỀ

Bác phu xe năn nỉ với bạn :

— Anh ơi ! Anh nên nghĩ tình bạn bè mà truyền cho con tôi nó học bớt một nghề trong các nghề của anh.

Anh bạn trả lời :

— Bồ ơi, tôi đang thất nghiệp đây !

— Ồ anh có tới thất nghiệp (bầy nghề) kia à ?

TRANG 21

## TÙY BÚT

ĐÀO NO trong một dịp tình cờ, tôi ghé qua « Phòng văn nghệ » của một công sở.

Thật đúng một căn « Phòng văn nghệ ». Bừa bãi, ngồi ngang. Bàn ghế tranh nhau địa vị.

Đèn « nê ống » tỏa ánh sáng bạc bẽo. Những nét mặt đậm chiêu, cau có. Những cái đầu rối khom khom xuống mặt bàn.

Tiếng bút chay trên giấy xào xao. Không khí phòng văn nghệ nồng nặc, trầm trọng quá. Tôi ghé vào tai anh bạn nói nhỏ : « già đây không phải là công sở, nhất định tôi sẽ lấy bút gạch mắng chử « Phòng văn nghệ » treo ở ngoài, thay thế bằng tấm biển « Nhà Hộ Sinh », để dưa các anh văn nghệ một mẻ cho vui ».

Nói như vậy tôi cũng trống chỉ là nói đùa. Nhưng thâm tâm tôi phải thành thực nhận rằng, có một gi khác lạ vừa len lỏi. Một cái gì kín đáo..mênh mang.

Tôi coi phòng văn nghệ của các anh như là một căn nhà Hộ Sinh thật.

Rồi... tôi nghĩ đến cuộc đời của những người mẹ, những cảnh mang nặng đẻ đau.

Nhưng, tôi lại bần khoán, các anh văn nghệ có được như những bà mẹ kia không ?

Trước khi các anh đặt chân đến căn « Nhà Hộ Sinh » này có phải các anh đã mang theo dứa con văn nghệ, thai nghén từ một ý thành, từ một niềm tin tưởng, hy sinh... và khi dứa con của các anh đã cất tiếng khóc chào đời rồi, các anh có được như những bà mẹ kia, ôm dứa con về, để được nâng niu, triu mến, cho bỗng sinh thành xót đau ?

Lиếc qua một lượt trong phòng văn nghệ, tôi thấy anh « Văn nghệ Thư ký » đang hí hoáy « Văn đề Di cư ». Còn mấy anh « Văn nghệ Nhân viên » cũng đang bận rộn với những đè mực khác nhau.

Sóng động hơn cả và cũng bi ai hơn cả là Anh « nhạc sĩ nhân viên ». Anh đang sáng tác bài « Con Sóng Bến Hải ».

Mặt anh nhăn lại, đậm đà nhìn qua cửa sổ, như đem lòng đến tận một nơi Bến Hải tưởng tượng nào đó để cố cảm hồn, cố uất hận, để cố thu lấy một cái gì trả về hòa diện với đôi môi anh đang mấp máy, với bàn chân anh đang đậm nhịp binh bịch.

★

Câu chuyện tình cờ ghé qua phòng văn nghệ, tôi tưởng chỉ có thể là hết, là dirt khoát, ngay khi bắt tay từ biệt một trong những anh « Văn Nghệ Nhân Viên ».

Không phải thế ! Còn có một cái gì đó, một cái gì đó tôi cũng không hiểu. Nhưng nó ám ảnh tôi, bắt tôi

phải suy nghĩ, phải thắc mắc, như muốn tìm một giải đáp.

Nhiều lúc tôi bịt cả mình. Suy nghĩ cái gì ? Và để giải đáp một cái gì kia chứ ?

Dẫu vậy, muốn hay không muốn, dần óc tôi vẫn bám bìu với căn « Nhà Hộ Sinh » của các anh, với những đè tài của các anh đang sáng tác.

Có lẽ phải đây ! Tôi bần khoán đến những đè tài sáng tác, đến những dứa con Văn Nghệ của các anh sắp ra đời.

Chao ôi ! Thì ra chân lý đây rồi còn đâu nữa. Thì ra lòng tôi đã hợp lý hay vô lý, trắc ẩn đến những kiếp người sắp cất tiếng khóc chào đời giữa thời loạn lạc.

Tôi mang mang như từ đâu đây, vâng lên những tiếng oan hòn của thúc bách hiếp đáp. Có phải thế không các anh văn nghệ ? Tôi vụng dại nghĩ rằng, cái đè tài « con sông Bến Hải » ám ảnh « nhạc sĩ nhân viên » đang « xây kén, nhà to » đó, là của anh hay của anh « văn nghệ chủ sự » và cái đè tài « Tố khô tố lội » của anh « văn nghệ chủ sự » biết đâu lại là của một người khác, một người ngoại anh, trên anh hay có một cái gì hơn anh.

Vậy thì, những nỗi niềm các anh sắp phơi trãi trên giấy, ngoài cuộc đời, có xuất phát từ những cảm nghĩ chân thành của các anh không ? Có phản chiếu được cuộc sống tăm hồn của những người, hơn ai hết, biết cảm thông với tạo vật, biết nhận lấy sứ mệnh diêm tö cho tạo vật không ?

Những yếu tố đó đem đến cho tôi một ý nghĩ là các anh đang hành động cho một hoàn cảnh. Nói ngược lại, các anh vô linh hay hữu ý, để cho hoàn cảnh chí phổi, để cho một thế lực nhất thời nào đó ngự trị trên sứ mệnh vĩnh viễn và thiêng liêng của các anh.

Thế rồi tôi liên tưởng đến những dứa con của các anh và những dứa con của những người dân bà giữa thời chiến loạn.

★

Dầu sao đi nữa, trên dây chỉ là một vài ý nghĩ chủ quan như lát cà ý nghĩ chủ quan khác.

Sự thật đã ngược lại hết. Sự thật nhiều lúc rất phủ phàng, nhưng nhiều lúc không cho phép chúng ta dung nồi một lý luận, dầu chỉ là lý luận một chiều.

Đến nay những dứa con của các anh đã ra đời, vượt hẳn bức tường chủ quan sny luận của tôi.

Con các anh đang nằm thoải mái trên những trang (Xem tiếp trang 39)

HOÀI DƯƠNG say sưa tranh đấu, TRONG LÊ phái triển tình thương. TÔ MINH vang tay xây dựng, vẻ đẹp trong thơ hôm nay đã cởi mở điều hòa tình cảm, lý trí và hành động, ghi được rung cảm chân thành.



của HOÀI NAM HOÀI

ĐỘ NÀY các nhà thơ thiên về KHÍA LUẬN ĐỀ. Góp sức chung với các nhà tư tưởng, người thơ rao rực với cuộc đời, men tim ý thức hệ mới, dùm gói tư tưởng minh, lý luận minh trong những... văn thơ. Đó là một điều đáng chú ý. Cảng dè chứng minh giai đoạn xung động nhất của xã hội, của loài người :

Gió lên, đây mùa ý thức  
Ta làm : ủ phai ! thanh xuân...  
Nhân bản ngời lên náo nức  
Đường đi không ngại gian truân...

PHONG SƠN

Nhận định cuộc diện, nghiên cứu tiến hóa, xác định lập trường, các văn nghệ sĩ quyết làm lại cuộc đời, say sưa với chương trình, kế hoạch mới, vang to lên :

Trời đã rạng rỡ nắng bùng cao chót  
vót !  
Sương tan đi chờ tia sáng ửng hồng.  
Sóng gọi Trùng Dương,  
Sóng gọi Trùng Dương.  
Ngày Bừng Tinh, mộng Lên Đường

thảm đẹp !

SONG HÀI TÂM

Lý thuyết và thực hành hợp nhất. Con người ra đi hẳn sung sướng, tin tưởng ở năng lực hoạt động của mình, gạt bỏ gian nan, « anh bên em, em bên chị vui làm », hẹn hò Ngày Mai :

Miền Nam hối !  
Giờ đây tôi đã sống  
Có đồng bằng Nam Việt rộng phì nhiêu  
Rộn ràng trong buổi trời chiều  
Dân quê vui sướng đời nhiều ấm no.

MINH QUỐC

Tình giao cảm Bắc Nam, tình tương thân Quân Nhán, tình thăm thiết giữa người cầm cay, cầm súng và cầm bút, đất nước Tự Do chúng ta phái triển mọi chiều :

Anh canh giữ làng  
Anh xem chừng nương rẫy  
Đè cho người vun sẵn trồng khoai  
Các anh về  
Nô nức gái trai  
Tiếng hò rộn rã.

HOÀNG NGỌC CÁC  
Nguồn thơ cũ thế mà căng lên.

Đọc khắp các báo  
..... NGOẠI QUỐC .....

Lợn và chuột là những con vật đe dọa

Nhà tâm lý học Keller Band ở xứ Arkansas đã trình bày một phương pháp khoa học mới để dạy súc vật. Muốn thực hành phương pháp này thì phải nặng tay, nghĩa là phải phạt súc vật đến nơi đến chốn. Bắt đầu từ năm 1950, Keller Brand có một trại trại đầy đủ súc vật ở Arkansas. Ông mở một lớp huấn luyện súc vật ở đây ông đặt ra hơn năm nghìn vấn đề trong việc giáo hóa này. Theo ông nhận xét thì những con gà mái thường kiêu căng và khó dạy, những con vật thông minh và dễ dạy nhất là lợn, chuột, chó, mèo, ngựa và bò.

(Paris Presse)

Nhạc trưởng nổi giận vì bị...  
già 5 tuổi

Trong một cuộc biểu diễn trực tiếp ở đài phát thanh Miami, do giàn nhạc của đại học đường thành phố này biểu diễn dưới sự điều khiển của nhạc trưởng trứ danh Stokowsky, ông giám đốc đài phát thanh đích thân giới thiệu.

Thính giả nghe giọng ông giám đốc nói : « ... Stokowsky sanh năm 1882... » Rồi nghe tiếp liền lời phản đối của nhạc trưởng kèm thét lên : « Không... không... không ! Sanh năm 1887 ».

Võ tinh viễn giám đốc đã làm cho Stokowsky già mất 5 tuổi. Rồi ông giới thiệu tiếp : « Thân phụ nhạc trưởng là người Hòa lan... Thân mẫu, người Ái nhĩ lan. » Nhạc trưởng lúc này nổi giận lớn hơn, giật lấy tờ giấy giới thiệu ở nơi tay ông giám đốc đài phát thanh và dính chấn : « Bà thân của tôi không phải người Ái nhĩ lan. » Rồi cuộc giới thiệu bị cắt đoạn. Stokowsky bắt đầu điều khiển giàn nhạc.

(Times)

Bị cướp và còn bị...  
uống cà chai rượu

Một chủ bán dầu xăng ở San Pable, gần Los Angeles, vừa bị cướp đến viếng nhà. Bọn cướp đưa ra chai rượu « huýt ki » bắt anh ta nhặt hết cho say mèm, rồi chúng mới « ẵm » hết tiền trong tủ sắt. 24 giờ sau, ông tỉnh rượu mới đi cờ bót song không nhớ được bọn cướp mặt mũi ra sao.

(Az Amber)

TRANG 23

## KÝ ÚC CỦA MỘT SINH VIÊN HÀ NỘI

HÒM ÁY đang giờ toán.. cả lớp đang chú ý nghe.. tôi ngồi dựa lưng vào bàn bên dưới để trông cho rõ thi « cắp »!!! Ông trống Huấn ở bàn dưới loay hoay thế nào ghé vào đầu tôi một cái nén thản..

Tôi ngoanh lại.. thì cả bàn cười ồ.. Ra chơi tôi mới quay lại hỏi:  
— Lúc này chúng mày cười gì thế?  
— Thằng cha Huấn nó ngủ gật.. gật phải mày.. Tôi vỗ vai Huấn bảo:  
— Dêm gạo mài mài.. mắt sâu hẳn vào thế kia... mà có tránh được đâu.. đến giờ toán lại gật bعرو đầu hàng xóm lên thế này à!

Chàng ta cười:

— Minh có muốn thế đâu?  
— Ông không muốn thi ai bắt ông thức thế...

Lại cười khi rời chàng ta chậm chạp:

— Thế này nhé! Nhà mình ở một góc đối diện với một góc nhà của mấy cô học T.V. Ngày nào cũng vậy các cô ấy thức đến 1, 2 giờ đêm.. rồi đến 5, 6 giờ sáng đã dậy.. bật đèn sáng trưng lên thành ra bên này minh có tắt đèn đi ngủ thi đèn bên ấy cứ đợi sang rõ mòn một.. muốn ngủ cũng không ngủ được.. mà ông cụ nhà minh thấy thế có dẽ yên đâu!

Bố cứ nhíec hoài: « Chúng nó là gái mà chàm chỉ như thế, chứ mày mang tiếng con trai 10 giờ đã sắp tắt đèn đi ngủ.. đến tối cơm thôi chứ đồ đạc gì mày! ». Vì thế cho nên tuy buồn ngủ bố cha bỗ mẹ ra ta bắt buộc phải chong đèn thi với các cô chơi... mà cẩm gặt cơ đấy, vì ngủ gật thi họ cười cho lồng óc.. dành rằng đến đây gật thi chịu vậy chứ ở nhà chả lẽ lại chịu kém họ à!

★

Tôi bỏ Huấn ra sân chơi.. Ô một góc sân đã có một bọn túm tụm tụt bao giờ.. tôi ra xem thi họ đang bàn chuyện « GẠO »...

— Làm sao chúng mày phải khổ thế nhỉ.. đang nào cũng có từng ấy bài.. cứ học đi từ đầu thi làm gi không thuộc...

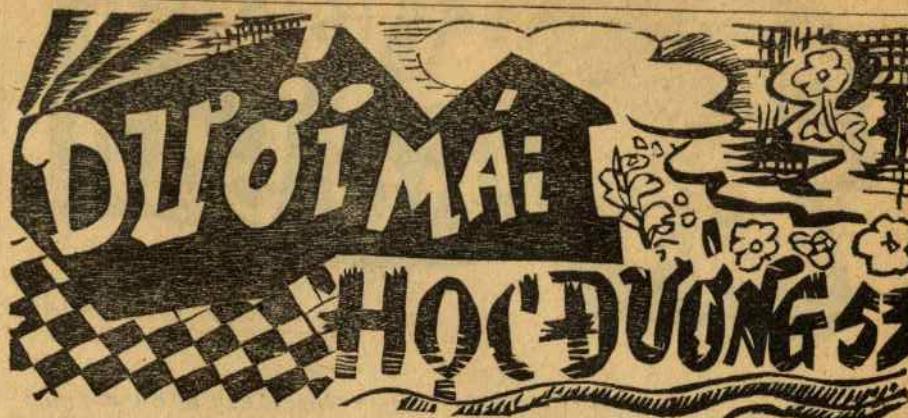
— Thôi đi ông! Nhưng đầu năm ai « bắt » phò cho ai nghiền tiêu thuyết cho...

— Lại còn tính toán nữa, quyền nào cũng hàng lô.. ai rước đi cho...

— Mà học làm quái gi từ đầu năm! Đến bây giờ cũng quên hết, cứ việc tháng cuối cùng hãy bắt đầu là không chạy đằng nào mất được...

— Với lại bấy giờ ai « truy » mà học...

TRANG 24



## KÝ ÚC CỦA VŨ LANG

bụng còn bảo dạ còn 6,7 tháng nữa cơ mà! Ta hẵn chơi di dã không gần thi lại phải cầm cung...

— Chúng mày thế nào chứ cứ độ 12 giờ trở đi là đánh chửu, có cố ngồi dán mắt vào sách cũng chả nhìn thấy chửi gi?

— Ô! Ta phòng sẵn 1 cốc cà phê chửi ly.. Uống vào vừa khoái mà đừng có hỏng ngủ nhé!

— Cà phê cũng chẳng đi đến đâu! Vài hôm nô quen di thi lại ngủ bằng 2.. Tao thi cho thuốc lá là nhạy hơn cả.. Cứ hể mắt lim dim.. A lê hắp bật diêm xoé đốt thuốc.. mòn khói thuốc mê ly ấy thi ai mà ngủ được!

— Các ông giàu thi cà phê, thuốc lá chửi tôi ấy à! Nếu mày buồn ngủ thi « Bốp! Bốp » tự tương vào má cho mày cái tát nén thận thi có tinh bắng sáo không nào?

— Cứ tiện hơn ta làm mòn rửa mặt.. sẵn một thau nước để bên.. hể hai con mắt sắp sửa đỡ trò là ta rửa luôn là yên chuyện chửi gi?

Trong khi ấy chàng Sơn một chàng không lấy gì làm châm lầm.. đang đứng dựa tường mờ màng.. tôi vỗ vai cười bảo...

— Còn trường « Gạo Cụ » này! Chu cả rồi đấy chứ.

Chàng ta nhéch mép cười...

— Gạo làm cái quái gi! Người ta đã có câu « Ăn được ngủ được là tiên ». « Không ăn không ngủ mất tiền thêm lo ». Minh đã cơm thi cơm rau muống khó nuốt lại còn thi nhau thức để mà chết ấy à! Trong khi các bác tha hồ gạo tớ ngủ tròn..

— Học tài thi phận » cơ mà.. Không biết chúng Sơn đồ kỷ đầu cơ đấy...

## BẠN TÔI

(Trích Nhật ký)

Ngày 17 tháng 5..

Nếu minh định cãi nhau với Thái thi cãi nhau cả đời được, giữa thời này mà nó còn bảo:

— Học như chúng mày rồi thi trượt rǎo, người ta học đêm học ngày còn chả ăn ai nữa là chúng mày sáng diều ra sân vận động rồi lại diều về.. chiều think thoảng còn đi bơi đi biếc.. còn thi giờ đâu mà học nhỉ..

Mình bảo:

— Mỗi ngày bắt quả mít hơn 1 giờ thời chửi gi?

Nó lại chia môi:

— Thủ bấy 1 giờ.. những 60 phút và 3.600 giây.. chúng mày trổng ít đấy à?

Mình có bảo:

— Phải! Học như ông rồi ôm ngực mà rũ dần...

Nó lại mỉa mai:

— Vâng! rồi tôi chết.. còn các ông thành lực sĩ...

★

Ngày 30 tháng 5...

Bánh xe vẫn quay đều.. chúng tôi vẫn tập và vẫn học.. nhưng bỏ mất món bơi rồi..

Chúng nó ở trường đã bắt đầu giao lâm rồi, thằng nào thằng ấy gầy top hẳn đi, mắt quầng sâu hoắm, có tướng chừng đã thức đêm nhiều nên ra trường cứ « gật gù » đều.. mà minh trổng vào giuong vẫn thấy như thường thôi lớp này khéo không « nguội » mất vì thiếu « gạo » mà!

★

Ngày 23 tháng 6...

Còn mấy hôm nữa thi rồi..

Trời bẩm sinh cho minh tính « phót » cũng thú thật...

Toán còn 6, 7 bài nữa.. Sứ địa chưa thuộc mày may.. các món khác toàn « làm tạm » cả.. thế mà minh vẫn « lạnh đì » như thường.. chả bù

ĐỜI MỚI số 161

## KÝ ÚC CỦA VŨ LANG ★ KÝ ÚC CỦA VŨ LANG ★ KÝ ÚC CỦA VŨ LANG ★ KÝ ÚC CỦA VŨ LANG

với Chàng Thái.. một nử tháng nay nghỉ học để « nghỉền » rồi...

★

Ngày 10 tháng 7

Thé là thoát múa thi viết rồi.. kề minh làm cũng chu chu nhưng phải giữ mòn giữ miệng đầy nhé, kéo lại bất chước anh nào mòn bảo « parfait tout » mà lúc gi vỗ chuối...

Còn thằng cha Thái.. sao mấy ngày hôm nay không thấy đi thi.. Chiều hôm qua thằng Tha gặp mình bảo :

— Hy vọng ở tướng Thái con nhà « Gạo » ngồi cạnh thi thế nào « cours » cũng chư ai ngờ nó lại nghỉ ngay đi mất.. thế có chết người không...

Sao thế nhỉ! Học một năm để thi có vài ngày thi lại bỏ là nghĩa lý gi? Chả có lẽ!

Hay nó ốm!

★

Ngày 18 tháng 7

Hôm qua có kết quả rồi...

May quá.. thằng Minh, thằng Thái,

thằng Sĩ và cả thằng « Minh » đều

đỗ cả...

Đáng lẽ hôm nay thằng Thái khao thi lại nhận được tin buồn.. Thằng Sĩ bảo rằng nó đến nhà thằng Thái hỏi xem sao nó bỏ thi, êng cù nó bảo nó ốm phải xuống nhà thương 6, 7 hôm nay rồi.. thành thử ra đám « KHAO » rồi thành cuộc đi thăm người ốm...

3 giờ chiều 1 lữ kéo xuống Bạch Mai.. và cả lũ mồi ngã ngửa ra :

— Nhà thương rộng thế này mà không biết số buồng thi tim làm sao được!

Khánh ta bàn :

— Nhưng liệu nó mắc bệnh gì?

— Thằng cha ấy khéo không lao mất bệnh nhà « gạo » cơ mà!

— Thế thi ta cứ tra sổ buồng lao thi biết chửi gi?

Nhưng vò ich, chúng tôi đã nhờ người y tá xem sổ buồng lao giúp thi chả thấy tên nào là Thái cả.. và cả bọn họ đều lùi thủi ra về...

★

Ngày 19 tháng 7.

Sáng nay chàng Sĩ đã được cử làm đại biểu di hỏi sổ buồng rồi.. còn chúng tôi họp nhau ở nhà Minh tán phiêu...

Ngoài cửa có tiếng gõ nhẹ.. Minh ra mở cửa thi ra ông cụ đưa thư.. cả bọn reo :

— À, Minh ta có măng da kia rồi!

— Thế nào ông cụ chả gửi cho vài thiền để cậu tú du sơn du thủy.

Nhưng Minh ra hiệu bảo im rồi nói :

— Thư thằng Thái!

— Xem, xem nó trốn ở đâu mà kin thế.

Mình xé thư lôi ra một tờ giấy nát nhau và khép...

Bach Mai, ngày 16 tháng 7-53

Giri tất cả chúng mày...

Có lẽ hôm nay chúng mày biết kết quả rồi đấy nhỉ.. thằng nào mừng.. thằng nào khóc đấy.. nhưng chắc chắn thằng nào nghĩ đến tao 1 tháng gần nǎm chờ chết ở xó nhà thương

bản thủi này..

— Hy vọng ở tướng Thái con nhà « Gạo » ngồi cạnh thi thế nào « cours » cũng chư ai ngờ nó lại nghỉ ngay đi mất.. thế có chết người không...

Sao thế nhỉ! Học một năm để thi có vài ngày thi lại bỏ là nghĩa lý gi?

— À, đê chúng mày xuống làm gi?

— Nhìn chúng mày or!

Tao hối hận lắm rồi.. Trước tao cứ tưởng to lớn như tao thi học có thể nào làm ốm được.. biết bao người học thi có sao đâu.. thế mà ai ngờ.. tháng 4 tao ngủ 6 giờ một ngày.. đến tháng 5 quanh đi quẩn lại mòn gi cũng lơ mơ tao bắt đầu ngủ 5 giờ.. sang tháng 6 vừa rồi.. còn bao nhiêu bài chưa thuộc.. còn bao nhiêu tinh chưa làm.. tao ngủ 4 giờ một ngày.. thế rồi tao buồn ngủ.. buồn ngủ rã rời.. tao uống cà phê chín rồi cà phê sống.

— Cũng chưa đủ.. vì tao cần ngủ ít hơn thế nữa.. và chẳng biết nghe ai tao uống « mắc si tông » thuốc không ngủ...

Hôm đầu uống 2 viên tao ngủ độ 3 giờ.. hôm sau thêm một nữa.. rồi cứ

**Đè được CHÂN LÝ HOA đời  
minh nên xem tạp chí  
TÌM HIỂU**

**THÔNG - THIÊN - HỌC**

Một cơ-quan tinh-thần, đạo-dức, không  
đảng phái Tim Chân-lý và Truyền-bá  
Chân-lý

Giải-quyết nhiều vấn-de khó-khăn  
khúc-mắc của đời người.

Chỉ rõ cho biết Ta là gi? và Sứ  
mạng của Ta đổi với Ta, đổi với  
Gia-dinh, đổi với Xã-hội.

Giác-ngộ đời Chân-lý.

Đồng-bào, Công-chức, tư-chức,  
thanh-niên nam-nữ Nên xem Tim  
Hiểu Thông Thiên Học.

Báo-quan : 33 đại-tá Grimaud—SAIGON

Giám đốc : NGUYỄN-VĂN-HUẤN

Chủ bút : NGUYỄN-THI-HAI

thể đến hôm gần thi tao thức trắng đêm...

« Sau đó 3 hôm tao thấy người hơi mệt, tao mặc kệ cứ uống và cứ thức như thường.. nhưng đến hôm thứ 4 tao rã người trên ghế.. tay vẫn cầm quyền sách.. mắt vẫn mở mà chẳng nhìn thấy chửi gi.. tao mệt lử mà muốn ngủ lại không sao chợp mắt được.. tao muốn ăn thì mồm đắng như chatorium..

« Rồi đến hôm thứ 5 tao mệt không tưởng được cực chẳng dã tao dành phải xuống dưới nhà thương này giữa lúc chúng mày sắp sửa vào thi bài thứ nhất » ...

« Trời ! Có nhục cho tao không ? Học đê thi mà giữa hôm thi thi thế... »

« Cho đến hôm nay.. tiêm nhiều rồi bệnh chẳng giảm thuốc uống nhiều rồi mà vẫn hoan mệt.. chúng mày tính 8, 9 hôm thức liền thi còn gì là người nữa.. tao mệt lắm.. tay đã run rẩy.. cố viết mấy giòng này.. báo tử cho chúng mày vì tao biết rằng tao khó lòng sống được.. Chúc chúng mày khỏe mạnh vì tao là bạn hồn hết.. chào chúng mày... người nhà tao đến dón tao về chờ chết đây rồi..

« Bạn chúng mày  
THÁI »

★

Ngày 23 tháng 7..

Ôi ! Giữa lúc chúng tôi vui ca khúc khải hoàn thi than ôi ! Bạn tôi Thái đã ra người thiên cổ.. Nhìn chiếc xe ngựa đưa người bạn xấu số rời mồ phán.. Ngâm đoàn xe mang hoa trắng dẫn đoàn người lặng lẽ tiến bạn tôi buổi cuối cùng — tôi không thể cầm nước mắt..

Thái ôi ! Mỗi ngày nào chúng ta còn cãi nhau vì học !

Mỗi ngày nào ! Thái còn là một thanh niên khoẻ mạnh.

Mà hôm nay ! Vì đâu.. bạn cùng tôi không còn đội một trời rồi.

Ôi ! thi cử ! Trước kia ta mến trọng người ! ta ca tụng người bao nhiêu thi phút này ta oán trách người bấy nhiêu.

Người cũng đọc ác thế ư ! cũng dữ tợn thế ư !

Người đã mang đi mất của chúng ta 1 cái gi quý báu.. một tình bạn thiêng liêng, mà chúng ta khó lòng tìm thấy ở trên đời này phải trả dù với 1 giá rất đắt đi chăng nữa ..

V. L.

TRANG 25



VIẾT LÉN KHÔNG TRUNG  
(BÌ KỊCH LIÊN HỒI)  
của Hoài-Nam-Hoài gửi Phong Trần Tiểu

V  
(Đời Mới số 157)

« Cái chuyền di ấy, Hoài à, đã làm cho tôi sống lại. Thực vậy, bao nhiêu năm liền trút cỏ sinh lực vào công tác đấu tranh, tôi lập gia đình cũng cốt để cho hợp lý hóa cuộc đời di, hay nói khác đi, cho tiện việc phục vụ đoàn thể thôi. Bao nhiêu tình cảm bị dồn nén, từ thuở khờ khạo từ mọi nguồn xuôi ve triu mến, bỗng nỗi lòng rồi trút cả vào một mài dầu xanh đang cuộn gầm trên ghi đông cõi xe đạp thâm thấp của Hoài hôm đó, trút cả vào cặp đùi thon thon đang dấn đạp để chống lại làn gió Tây khô xác thời từ Nghệ ra Thanh..., và mơ hồ để chống lại một cái gì nữa đây!..

« Vì từ đây mới là lúc bắt đầu khúc đoạn trường, Hoài à: Khu Ủy thi lấy có là không đủ thẩm quyền quyết định nên đặc phái tôi lên Trung trọng giải bày, song kỳ thực là Tỉnh Ủy vì đó kỵ nêu mới « tổng » hai đứa chúng tôi di cùng một lúc, trước là để cho rảnh mắt mấy ông trưởng Cán bộ địa phương còn lạc hậu ấu trĩ vô ngăn kia, sau là để rồi đây hâm chúng tôi vào cái tội... tinh cảm cá nhân!

« Thực vậy, vừa ló đầu đến Việt Bắc thì tôi bị chính tôi bởi rồi « được » gửi trả Mao Chủ Tịch. Tình thần kỹ luật ở trong tôi vốn đã biến thành bản năng mất rồi, nên cá tính có chồm lên đến mấy di nữa rồi... cũng người dần nhớ thương »...

« Là bởi nỗi: tôi đã thương thật, thương lắm. Tôi đã nhớ thật, nhớ thật là nhiều. Thương nhớ nàng.

Thương là thương sao gấp nàng quá chậm, quá mau: mấy ngày chung sống trên con đường len Trung Ương, tuy dày thơ mộng (thú thật cả kho tàng diêm tinh lăng mạn xưa kia học được ở Paul et Virginie với

Bernardin de St Pierre của Lamartine với Graziella, của Tử Trầm Á với Tuyết Hồng Lê Sứ, sau khi bị dồn nén xuống tận đáy lòng kẽ hảng vài chục năm, lúc đó mới được dịp bùng lên như thác lũ, ào ạt ùa vào tâm hồn của hai.... « trê thơ ngày »: đúng thế, hai đứa tôi đã sống lại cảnh chàng Paul công nòng Virginie qua những ngọn suối bọt trắng phau trên làn da xanh mượt rêu phong; cảnh Lamartine dong thuyền —độc mộc hay tam bản? — cùng Graziella cùng ca: « Nhớ khỉ gặp buổi êm trời, Con thuyền mặt trời... miệng cười, mắt dưa... Tuổi đời tám xuân vita đương đó, Dẫu Hằng Nga khôn dại được nào! Mắt nhìn mắt... sáng hơn sao! Miệng cười hoa nở, xiết bao nhiêu tình?... cảnh « vò vây » của Mộng Hà nhật hoa lè, không phải dễ chôn mà dễ gài hoa lè kin minh nàng khi nàng tắm bên thác rέo ở đâu tận Sơn La hay Bắc Cạn... rút lại thi suối dọc con đường trường từ Liên khu IV tới Việt Bắc, ruộng đồng cũng như sông núi đã làm chứng cho cuộc... « hòn lẽ » giữa hai tâm hồn... phong kiến chính tông, vừa mới được hồi sinh trong khoảng non một tháng trời, và đó cũng đã là tuần trăng mật của hai con người nguyên thủy — nguyên thủy từ cách sinh sống hàng ngày: ăn thi phần lớn ăn cơm nướng trong ổng tre, uống thi toàn uống nước khe nước lạch hay uống nước... sương đọng trên hoa lá; mặc thi... những ngày mưa lũ chúng tôi đã phải « mặc áo lá nhiều hơn là mặc áo vải »; ngủ thi... màn trời chiếu đất, mượn ánh lửa hồng làm vũ khí tự vệ trong lúc canh trường rừng thẳm, và mượn hơi nóng của da thịt nhau để ủ áp cho nhau... ấy lại chưa kể đến những giây phút sống chung trong hầm trú ẩn kẽ có hàng giờ để tránh phi cơ oanh tạc, những đêm băng qua dồn

địch,.. hai đứa tôi đã « hóa ra một » trước mọi mối lo âu mong đợi... ấy lại chưa kể đến mọi nguồn cảm giác cảm tình, mọi cử chỉ ngôn ngữ bộc lộ ra giữa bước nguy nan, đột ngột và chân thành như tâm tình thái độ của con nít — tức là của hạng người nguyên thủy.

Nhớ là nhớ sao những kỷ niệm mộc mạc như ròng kia, thô sơ như ròng ấy mà không ngờ lại ăn sâu vào ký ức chúng tôi đến nỗi xoá nhòa được cả quá khứ mung lung, che đậy nỗi tương lai biền biệt của chúng tôi di, để cho chúng tôi tận hưởng cái thú hiện tại — mặc dầu là thâm tâm hai đứa tôi đều thầm cảm thấy là hiện tại chúng tôi rất mực chơi voi...

Mà chơi voi thực, Hoài à.

Chơi voi cho tôi mức, mỗi « khi tinh mộng, lúc tàn canh » thi nàng đã có thủ thi voi tôi rằng: « Thôi, nghĩ đến xa vời mà làm gì, cơ chứ? Em thì... hẵng được lúc nào hay lúc ấy đã... ». Chao ôi! Thoạt kỳ thủy — phải? là lần đầu tiên trong đời chiến sĩ, tôi mới « phải » nghe một người « thần » thứ nhất thốt ra luận diện tiêu cực như vậy mà tôi không cãi... Ví, Hoài ơi! Kẽ đã biết bao lần, nhầm chính ngay lúc nào tôi hăng hái thi hành nhiệm vụ nhất, thi vắng từ đáy lòng tôi bỗng lại dâng lên một lối quyền dù: « Thiên đường vô sản có khác chi là Nát bàn Phật Tổ Như Lai? Nó ở tận thế hệ ngày mai kia.. Thi được lúc nào hăng cứ hay lúc ấy di đã... », để cho tôi lập tức... cãi và với... tôi ngay: tôi cho tôi là thụ động, là cầu an, là thoái hóa, là... phản động! Thế mà sao nàng, nàng cũng lại cùng một tâm trạng... tâm trạng hưởng thụ đấy ư? — Không! Con người đã quên mình đến nước ấy, con người dù can đảm nói điều mình nghĩ, làm điều mình nói thì lời tâm sự kia đâu có phải là vìtron hèn, vi đối trả mà thốt ra?

« Thị ra trước đây, chúng ta đã ngọt ngào không chịu nổi bầu không khí bồi của phường tu sân mai bắc nên đã vì lòng cao cả của giai cấp hảo hoa của mình mà lao mình vào hàng ngũ vô sản để tìm cho ra cái gì là Mã Thương, cái gì là Kiệt Thiết, cái gì là Phong Lưu ở giữa cuộc tranh đấu Hùng Vĩ của triệu dân cày này... »

« Thị, chúng tôi đã cố tìm, miệt mài mà tìm, tìm trong nguy nan. Kinh khủng, tìm trong thử thách dọa dẫm.

(Còn tiếp)

TRANG 26

ĐỜI MỚI số 162

Không, nhất định là không, Hoài nghe kỹ đây: lời đó là lời thành khẩn, dâng tự đáy lòng lên, lời đó là lời « tự thú » của những tâm hồn chơi với trong một bối cảnh lịch sử không phải là bối cảnh lịch sử của mình, của giai cấp mình. Đúng thế, thi đây một bằng chứng :

« Cái đêm hôm ấy áy mà, lúc nàng thủ vai Mạnh Lệ Quân thi sao mà tôi thấy nàng giống Đế tôi ngày xưa quá thế! Giống từ đầu mày khỏe mắt, từ bước đi lời nói... « Nghĩa là trên sân khấu nàng mới được sống toàn vẹn đời sống của giai cấp mình », ngay giây phút đó, tiếng gọi của giai cấp đã nỗi băng băng ở trong người tôi lên: tôi gai hắn người lên vì tôi vừa nhận thấy tôi hiện ra nguyên hình ở trong vai trò của nàng. Thiện cảm, thông cảm bắt đầu nẩy nở, tôi say mê theo dõi Mạnh Lệ Quân, say mê đến mù quáng không còn nghĩ tôi chỗ có bao nhiêu con mắt « Đẳng » đang rinh mò bắt thóp quả tang cái « vụ lộn về giai cấp » của tôi; mù quáng đến chỗ cứ thế mòi nàng ra quán « giải lao » băng chè lam Phủ Quảng mà tôi cũng cố năn nót bắt nàng để y nguyên y phục của.. giai cấp chúng tôi; mù quáng... Không! bắt đầu từ lúc nàng trút bỏ bộ xiêm y Quý tộc để khoác mảnh đồng phục V.Q.Q. thi thoái! bèn cầu nồng giang, dưới ánh trăng hạ huyền tinh Thanh hôm đó, chỉ còn có hai đ.c. đảng viên Việt Cộng dùng toàn biện chứng Pháp duy vật để thảo luận cổ tim cho ra giải Pháp cứu vãn ngành ca cải Lương mà riêng nàng vẫn coi đó « còn là phương tiện hiệu nghiệm nhất để giáo hoá nông dân Việt »..

« Và, suốt từ bấy giờ tận đến lúc nàng thốt ra « tiếng thở dài não nuột của giai cấp » kia, tôi mới lại được thấy hai đứa chúng tôi hiện « nguyên hình phong kiến » khi chúng tôi cùng nắm chặt tay nhau cùng nhìn vào tận trong con mắt của nhau để ngày ngắt ôn lại dĩ vãng huy hoàng của đẳng cấp quý tộc lạc ngũ, rồi tiếp hơi nhau chúng tôi phản bội cùng cây cỏ núi rừng Việt Bắc :

« Thị ra trước đây, chúng ta đã ngọt ngào không chịu nổi bầu không khí bồi của phường tu sân mai bắc nên đã vì lòng cao cả của giai cấp hảo hoa của mình mà lao mình vào hàng ngũ vô sản để tìm cho ra cái gì là Mã Thương, cái gì là Kiệt Thiết, cái gì là Phong Lưu ở giữa cuộc tranh đấu Hùng Vĩ của triệu dân cày này... »

« Thị, chúng ta đã cố tìm, miệt mài mà tìm, tìm trong nguy nan. Kinh khủng, tìm trong thử thách dọa dẫm.



Thanh Thanh, tác giả thi phẩm « Ánh trời mai », không còn ngõ ngách thơ nữa. Chàng đã khoác quân phục và viết chính trị cho bài « tiếng nói quân đội đê nhì quân khu ».

Sau khi sưu tập xong ba tập thi ca hiện đại, giao cho nhà xuất bản Tâm Huệ ấn hành, thi sĩ Hồ Minh Phương tạm ngưng cầm bút để theo học lộ học trưởng Quốc gia hành chánh Dalat cùng với dịch giả Sức mạnh tinh thần.

Nghé đâu họ Hồ đang định cho ra đời một tập nội san trong học viện, nhưng hình như thiếu người cộng tác lối lạc. Ráng lên, tích cực thêm nữa nhé Anh em đồng nghiệp đang chờ đợi những sáng tác mới đây nhé!

Một tờ « chí văn nghệ phụ nữ » đang được xúc tiến thành lập. Trong một cuộc họp gần đây ở đô thành, người ta thấy những nữ cán bộ Việt Nam phục quốc, nữ ký giả, nữ ca sĩ, quây quần lấy nhau bàn cãi. Nghé đâu buổi họp không thu được mấy kết quả vì bị ảnh hưởng thời cuộc.

Xin có lời hoan nghênh thiện chí của các nữ văn nghệ sĩ và mong chờ sự cố gắng của các chị.

Hồ hán Sơn đang cho in « Con đường xây dựng hòa bình ở Việt Nam », một quyển sách khảo luận chính trị công phu. Nghé đâu vào trung tuần tháng tư anh sẽ cho phát hành quyển này.

Văn Chánh thư xã sáp cho phát hành cuốn « Mỹ từ pháp » của Kiêm Đạt. « Mỹ từ pháp » là một quyển sách khảo về lối phân tích cái đẹp trong thơ.

Thanh Hải, nguyên trợ bút báo Quê Hương, đã rời Hải phòng vào Nam tìm tự do. Đã cộng tác với ai chưa?

Phạm Hữu Khanh, tác giả Hương mùa Cử, đang sửa soạn cho một tập thơ mới ra mắt độc giả. Đồng thời anh đổi bút hiệu là Lâm Hoài.

Tạ Quang Diêm đang sửa soạn in « Ý Sầu » bằng tiền bán bản dịch một cuốn chuyện của Charles Dickens.

Mai Lan đang sửa soạn dụng Tiếng

tr้อง Hà hòi ở Hué Thế nào bao giờ thi T.T.H.H. được công diễn?

Hàng Mỹ Vân sắp sửa cho khán giả nghệ thuật thứ bảy đỡ thành xem phim Mộng Trường Chi. Nghe đâu những tài tử đóng phim này đều là những nam nữ danh ca.

Anh Bàng bá Lân đang xúc tiến công việc cho ra mắt tờ « Gió Sầm ». Theo anh Lên bộ biên tập « Gió Sầm » sẽ gồm có Dương tử Anh, Trọng Lang, Tuấn Giang, và nhiều cây bút danh tiếng.

Lam Phương tác giả những nhạc phẩm Trăng thanh bình, Nhạc rừng khuya, Khúc ca ngày mùa, vừa sáng tác xong Tinh cổ đồ trao cho nhà xuất bản Tinh Hoa ấn loát.

Kiên Giang đang sửa soạn thu thập thơ lại thành một tập, lấy nhan đề là Cầu Tre. Cầu Tre gồm những vần phảng phát ca dao và chứa đựng nhiều hình ảnh đồng quê Nam Việt. Bao giờ thì anh cho ăn loát Cầu Tre đây?

Nghe đâu Đỗ Thạch Liên đang sửa soạn cho ra một tập khảo luận về Văn Hóa để đặt nền tảng cho một nền văn hóa Việt Nam tiến bộ.

Văn hóa Vụ đang cho in bài diễn thuyết Dân tộc tinh thành sách. Những người không được nghe buổi diễn thuyết của ông Nguyễn Đăng Thục sẽ có sách để đọc nhé!

Một lá thư từ Hué vào cho biết anh em văn nghệ sĩ ở Hué đang xúc tiến việc tổ chức hội văn nghệ. Cố gắng lên.

Trung tuần tháng tư này tập « Văn nghệ mới » của Nguyễn Huy Tạo được phát hành. Nghé đâu bộ biên tập « Văn nghệ mới » phong phú lắm thì phải. Hình như có Hoàng Thu Đông Đỗ Tân Xuân, Hồ Nam, Giang Tân, Lưu Nghị..

Huyền Viêm đang sửa soạn cho in một tập thơ. Nhan đề là gì, bao giờ cho phát hành, cho anh em biết đi chứ?

Chị Bảo Vinh hình như cũng đang sửa soạn in thơ ở Phan Rang. Phong trào xuất bản thơ dạo này rầm rộ.

VIỆT TÂN

TRANG 27



## THƯ ƠNG VỀ DALAT

**B**IẾT viết gì đây giữa bưởi mai ngọt hương thu dìu lòng người về dì vắng, miền man trong cảnh vật thanh bình của Đà thành mộng mơ.

Biết thương biết nhớ những gì đây giữa muôn vàn hình ảnh troi màu tiềm tang trong tâm khảm, sôi réo trong tâm tư, muôn cùng một lúc tràn ngập trên nền giấy chưa gợn vết thời gian.

Quên làm sao được bao dốc đèo cheo leo, quanh co, trườn từ đồi này qua rừng nọ, nối liền đồi miền nóng lạnh, đã hơn một lần gieo vào lòng khách từng giây phút ngắt ngày...

Sắp tàn một mùa xuân rồi nhỉ... dào, mai rụng hết cánh xuống lòng nước xanh biếc chửa hời « nắng xuân » đang nhẹ bước rời khỏi cao nguyên triu mến ?

Nàng hãy trả lời khách viễn phương rồi hãy cất bước vì khách đang u hoài một mùa hoa tươi thắm, mùa hoa làm tâm hồn khách bừng sống lại mạnh mẽ trong hơi thở đầm ấm của nàng.

Phải chăng người ta thường nhớ thương trong xa cách, người ta thường tận hưởng được hoàn toàn đầy đủ khoái lạc trong cõi tưởng nhớ ?

Đúng như vậy... tuy hương hoa lạt mầu, hơi gió lạnh quyến rũ không còn mơn trớn thịt da, sương mai đậm đặc miền đồi núi đã mờ trong khói mát, nhưng lòng người vẫn deo nặng niềm thương nhớ vô bờ, nỗi luyến cảm đậm sâu.

Khách nhớ lại chuyến đi vào độ đông tàn, xe nhỏ khách trên đỉnh đồi cao, nắng chiều hoe vàng không làm dịu bớt hơi gió lạnh lung. Khách ngâm độ thành cheo leo trên đồi núi, lòng dâng lên một mối ngỡ ngàng khó phân tách, ngỡ ngàng vì cảnh vật lạ

Phóng sự của DUY SINH

Phóng sự

của

DUY

SINH

hồn minh phai phai dâng lên... hình như ta có ngồi xuống đám cỏ lau thưa thớt cung nhìn từng cánh buồm trắng phau bảng lảng trời, mang theo cả những thân hình hồng hào, phép pháp... Trong giây phút ta có cảm tưởng là mình đang ngồi bên bờ hồ một xứ sở Tây phương nào đó.

Có lẽ bạn cũng cảm thấy chua xót như khách khi nhìn thấy từng dây xe hơi lồng lẫy, trong những « cũi, chuồng trại giả » ấy, từng ông từng bà, từng cô, từng cậu (tòan mũi lõi tóc xoăn cả phải không bạn?) lũ lượt chui ra rồi kéo nhau vào nếp nhà thủy ta chơi voi giữa hồ, lột sống, lột áo, kéo thuyền, cảng buồm, rồi hú hí cùng nhau, ca bản nhạc ái ân giữa trời mây, ngay bên giòng nước trong xanh mơn trớn mạn thuyền...

Trong khi đó thì từng đám người đồng loại của chúng ta tắm so rụi, lén lút bên mé bờ bùn lầy, nước đọng... hai thế giới bạn nhỉ?

Chắc bạn cũng như tôi đều phải tự hỏi : tại sao lại thế ? và tự nghĩ ngầm rằng :

— Xứ sở của mình cơ mà. Sao chỗ nào mít nhất họ ở, nơi nào đẹp nhất là họ tự do giải biến « privé » ?

Hình như chúng ta cùng nói với nhau một câu chua chát :

— Nhược tiểu dân tộc.. chúng ta đã lỡ đầu thai vào xứ sở nhược tiểu để mỗi khi mở mắt ra là thấy áp bức, bất công rồi...

Cuối cùng chúng ta cùng đồng ý với nhau là sự kiện đó tất nhiên phải có khi chúng ta còn là nhược tiểu. Trong giây phút này bạn có muốn biến thành con dân để quốc không hổ bạn ? Chắc hẳn có, vì hiện tại chúng ta toàn là để quốc mà để quốc đi đến đâu cũng được làm thầy làm mẹ thiền hạ... bạn nhớ cho rằng có hai loại để quốc nhé, cùng một đầu âm nhưng khác màu sắc, phong vị.

Vừa buồn, vừa đói, lững thững ra về, nắng chiều xô bóng hai ta ngả dài trên mặt nước biếc. Leo dốc bờ hơi tai, đã dối càng đói thêm, bạn rủ ta tới quán phở « da-nam »... ta có hỏi bạn sao quán phở này mang cái tên ngộ nghĩnh như vậy. Bạn trả lời ta bằng nụ cười chưa làm rạng nở đói môi :

— Quán phở đó nằm trên đường « Annam » (?) nên khách hàng quen miệng gọi luôn là phở « da-nam » cho tiện.

— Con đường đó đãi thành đường Hành Nghi rồi kia mà ?

— Mặc dù đãi là đường Hành Nghi, nhưng cái « tên thực dân » kia nó đã

ĐỜI MỚI số 162

## PHÓNG SỰ CỦA DUY SINH \* PHÓNG SỰ CỦA DUY SINH \* PHÓNG SỰ CỦA DUY SINH

ăn quá sâu vào đầu óc người ta và người ta đã quen miệng mất rồi. Ngay chính bản thân tôi cũng mắc phải « chứng bệnh quen » ấy... ai lại một hôm, có người hỏi dường Trung Vương ở đâu mà tôi chịu, lúc biết ra thì chính nhà mình nằm trên đường này ! trong khi đó tôi chỉ biết mình đang ở trên đường Pasteur !

Vì câu chuyện phở mà chúng ta cùng rút ra kết luận là tàng tích thực dân còn ăn sâu trong tiềm thức chúng ta nhiều lắm lầm phải không bạn ?

Bạn lòng lý tưởng của ta oái.. đêm nay, một mình trong ngõ hẻm hun hút tối, ta lặng nhìn mặt trăng lưỡi liềm treo trên mái rạ, làn ánh sáng mờ ảo soi không rõ giàn thiên lý đang vươn ngọn uống sương đêm...

Thế xác ta lịm trong tâm tối, hồn ta theo gió, thoảng về núi đồi Đà Lạt, ta nhớ.. nhớ một đêm trăng tỏ hơn đêm nay, giờ lạnh hơn nhiều, ta và bạn ngồi kề nhau trên cổ xe Jeep già nua để nghe gió lồng, nhìn sóng trăng漫 mac chim trong bóng xâm của đồi thông lồng nước ven hồ... ta có cảm tưởng như đang cưỡi mây, lướt gió tới Bồng Lai tiên cảnh, diu nhau tới chân trời hạnh phúc...

Đêm hôm ấy trăng vừa tròn vừa sáng, mặt trăng hiền từ, xinh đẹp, mịn màng như da má mỹ nữ... trăng bàng khuông trên nền trời mây bạc, gió lả lướt mơn trớn là thông già, tâm hồn hai ta hình như cũng xao xuyến cùng trăng nước mênh mang... ta mặc xe bon qua đồi, xuống núi rồi theo cảm hứng bắt ngờ của bạn, xe chui vào rừng.. bạn tắt hết đèn.. ánh trăng chảy qua vòm lá, khóa vào thân xe, ánh trăng loang trong rừng cây.. xa xa, trong lớp sương mờ mờ, đoàn Mèo chất cùi nhen lửa rừng đêm, lửa hồng liếm vào từng tấm thân nâu sẫm.. những tiếng hò mới man rợ làm sao chứ...

Xe lắc lư tiến, càng vào sâu càng vắng vẻ, quanh hiu, chỉ có mình hai ta giữa cánh rừng ủ một mối buồn thê thiết.. « hờ than thở » dày rồi, nước bốc hơi mờ ảo, rừng thông rủ bóng xuống lòng nước.. sao hoang vắng, tái tê đến độ này nhỉ ? Xe dừng lại dưới bóng cây, ta xuống xe, mang theo cây đàn và tấm bạt, hình như ta trải bạt sát ngay mặt nước thi phải.. bóng hai ta chập chờn lẩn bóng đàn, chúng ta cùng ca lên bản « trăng rừng », tiếng đàn bắt nhịp cho câu ca vang vào vách núi, vách núi dội lại, bạn có cảm thấy hết sự ghê gớm, yêu

ma của bài ca không ? Ghê rợn và huyền bí vô kể, ta đã hòa mình trong điệu hát... mặt trăng lạnh như băng dang dỗi ánh sáng xuống mặt hồ, xuống rừng cây, xuống cần đàn dề phụ hoa cho khúc hát rừng trăng...

Đêm khuya dần, hơi núi toát ra làm ta ôn lạnh, hồn theo hơi nước bốc lên tận ngàn mây, nhoà cùng ánh trăng mờ ảo.. ta không ca nữa, cả hai cùng ngồi yên, ngâm mình trong dịp « valse » diu dặt..

Xe ra khỏi rừng, trả hai ta về thực tại... con đường nhựa băng ngang dồn núi, dẫn về xứ sở mộng mơ.. bạn oái, trong tiếng động cơ êm nhẹ tôi đã thầm ca phần cuối bản Thiên Thai đầy bạn a...

Khúc hát rừng trăng chưa dứt tiếng ngân nga thi bạn oái, có nhớ chàng một đêm quá độ trăng tròn, hai ta chập chờn trên con đường tối tháp Cam Ly... đêm hôm ấy chúng ta di dề tiêu bốt mối sầu thế sự, mối sầu mùng lung tiếp diễn này nở trong tâm trí những chàng trai lỡ nhìn thấy đồi thông lồng nước ven hồ... ta có cảm tưởng như đang cưỡi mây, lướt gió tới Bồng Lai tiên cảnh, diu nhau tới chân trời hạnh phúc...

Đêm hôm ấy trăng vừa tròn vừa sáng, mặt trăng hiền từ, xinh đẹp, mịn màng như da má mỹ nữ... trăng bàng khuông trên nền trời mây bạc, gió lả lướt mơn trớn là thông già, tâm hồn hai ta hình như cũng xao xuyến cùng trăng nước mênh mang... ta mặc xe bon qua đồi, xuống núi rồi theo cảm hứng bắt ngờ của bạn, xe chui vào rừng.. bạn tắt hết đèn.. ánh trăng chảy qua vòm lá, khóa vào thân xe, ánh trăng loang trong rừng cây.. xa xa, trong lớp sương mờ mờ, đoàn Mèo chất cùi nhen lửa rừng đêm, lửa hồng liếm vào từng tấm thân nâu sẫm.. những tiếng hò mới man rợ làm sao chứ...

Dù sao cũng xa rời bạn a, ta muốn gửi theo gió đêm nay tất cả NIỀM

HẾT

Viết trong đời miền nóng lạnh

giữa mùa xuân thanh bình 1955

DUY SINH

## NOUVEAUTÉS CATINAT

Successeur : Nguyễn Văn Cơ

Alimentation — Parfumerie — Tissus — Articles de Paris, du Japon, de l'Amérique — Produits d'Entretien — Bonneterie

Age ts exclusifs : COGNAC COURVOISIER CHAMPAGNE MOEL-CHANDON — BORDEAUX ROSENHEIM — BOURGOGNE BONCHARD AINÉ FILS

TRANG 29

C HO đến lúc còn đứng chung hàng ngũ với đại chúng bị trí đe nắn lấy Chính Nghĩa (chống Lê Trịnh thói nát, chống Nguyễn Phúc hiếu chiến, cả hai đều làm hại nhân dân thì tất nhiên là ai nấy đều hào hức sinh tử với họ Hồ Phi.

Nhưng một khi :

«... Nguyễn Nhạc về Qui Nhơn rồi tự xưng làm Trung ương Hoàng đế, phong cho Nguyễn Lữ làm Đông Định Vương ở đất Gia Định, cho Nguyễn Huệ làm Bắc Bình Vương, ở đất Thuận Hoá, lấy Hải Vân Sơn làm giới hạn. »

Thi lập tức xảy ra mây ác quỷ sau đây :

### 1.— Phân hóa nội bộ họ Hồ Phi

Đầu tiên là sinh biến giữa ba anh em vì tranh giành ảnh hưởng :

«... Nguyễn Nhạc và Nguyễn Huệ có chuyện hiềm khích với nhau, Nguyễn Huệ đem binh vào vây đánh thành Qui Nhơn, ngắt đến nỗi Nguyễn Nhạc phải tháo lén thành mà kêu khóc, gọi Nguyễn Huệ mà bảo rằng : «Nõ lòng nào lại nỗi da nâu thịt như thế?» (Tục người trong Bình Định hễ đi săn được hươu nai gì thi lột da ra làm nỗi mảng nâu thịt ; ở đây Nguyễn Nhạc có ý nói rằng : Cùng da cùng thịt nõ nào hại lẫn nhau vậy) — Nguyễn Huệ động lòng mới giải vây rút quân về Thanh-Hóa.

Rút quân về vì tinh cảm gia đình, song quyền lợi cá nhân dù sao cũng lại nỗi lên thúc đẩy Huệ tự lực gác thanh thế. Bởi vậy Huệ chộp lấy bắt cứ cơ hội nào thuận tiện là «gây sự nghiệp riêng tư». Thị đây :

«Trong khi anh em Tây Sơn đánh nhau thì Nguyễn Hữu Chỉnh ra Bắc Hà, đến khi anh em Tây Sơn đã giảng hòa rồi, Nguyễn Huệ ở Phù Xuân thay Hữu Chỉnh lùng lẫy ở đất Bắc Hà, bèn sai Vũ Văn Nhậm ra bắt. »

Thế là bắt đầu xảy ra :

### 2.— Qua phân đất nước

a) Ở BẮC thi thêm một lần nữa dĩ nhiên là anh em Nhạc đã dậy cho Chỉnh nhớ câu ngạn ngữ : « Giang sơn nào, anh hùng nấy » nên :

« Nguyễn Hữu Chỉnh tự khi (1786) trở về Nghệ An (theo mật chiếu của Lê Chiêu Thống sau khi « anh em Tây Sơn bàn rút quân về Nam, và thấy Nguyễn Hữu Chỉnh là người xảo quyệt, định bỗ lại ở Bắc Hà, bèn mật truyền cho các tướng thu xếp quân thùy bộ, KHO TÀNG CÓ GI LẤY HẾT, rồi đến nửa đêm ngày 17 tháng 8, kéo quân về xứ Nam », Chỉnh chiêu mộ dũng sĩ, ngày đêm luyện tập, nhân có chiếu nhà vua vào



## LẬT ĐỒ NGAI VÀNG ? (TRONG CẢNH CHIA BA THIÊN HẠ)

# MỎ ĐƯỜNG CHO BẾ QUỐC

(1)

gọi, bèn thu xếp được hơn một vạn quân ra giúp vua Lê. Trịnh Bồng đem quân ra chống giữ, đánh thua phải bỏ chạy. Hữu Chỉnh vào yết kiến vua Chiêu Thống và chuyên giữ binh quyền.

«Trịnh Bồng có khởi binh mấy lần để toàn sự khôi phục, nhưng không thành công, cho nên cũng chán sự đời bèn bỏ đi tu, về sau không biết chết ở đâu. Họ Trịnh mất từ đây.

«Nguyễn Hữu Chỉnh đánh đuổi họ Trịnh đi rồi, vua phong cho chức Đại Tư Đồ Bằng Trung Công. Từ đó Hữu Chỉnh cagy công khinh người, làm lầm điều trái phép, vua cũng lấy làm lo. Nhưng không biết trông cậy vào ai, cho nên đành phải chịu vậy».

Nhà Lê tuy lò, song còn khôn hơn nhà Hồ, vì thà chịu đựng dung Chỉnh, làm đại biểu cho tư sản mạnh nhà đế Chỉnh «đi» với Đế Quốc, còn mình thì có thể «đi» với nhân dân làm hậu thuẫn cho chính quyền Việt gian kim hâm nỗi tham vọng của Thực dân chăng ? Nhưng, Huệ vụng tinh nên mới đe cho xảy ra cơ sự này :

« Tháng 11 năm Đinh vị (1787) Vũ Văn Nhậm phá quân Nguyễn Hữu Chỉnh ở Thanh Quyết Giang (làng Thanh Quyết, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình bây giờ), và Chân Cầu (phủ Lý Nhân, tỉnh Hà Nam ngày nay) rồi đánh đuổi ra đến Thăng Long.

«Vua Chiêu Thống thấy quân của Nguyễn Hữu Chỉnh đã thua rồi, bèn bỏ Kinh đô, chạy sang Kinh Bắc, và sai Lê Quýnh cùng với hơn 30 người tôn thất đem bà Hoàng Thái Hậu, bà Hoàng Phi, và Hoàng tử lên Cao Bằng. Còn vua thì cùng với Hữu Chỉnh về

đóng ở núi Mục Sơn ở đất Yên Thế.

«Tướng Tây Sơn là Nguyễn Văn Hòa đem binh lén đánh bắt Hữu Chỉnh dem về làm tội ở Thăng Long».

Thế là tấm bình phong «Việt Gian» đã mất, không những mất cho Lê mà lại còn mất cả cho Hồ nữa, vì Chỉnh mất đi rồi thì dĩ nhiên là Lê phải cầu viện Trung Hoa, tức là...

### Mở đường cho đế quốc

Xâm nhập Việt Nam.

Ở BẮC thi thế, còn

b) Ở NAM thi :

«Khi Thái Thượng Vương và Tân Chính Vương bị bắt, thì người cháu Thái Thượng Vương là Nguyễn Phúc Ánh chạy thoát được. Đến khi Nguyễn Lữ và Nguyễn Huệ về Qui Nhơn rồi, Nguyễn Phúc Ánh lại tụ tập những tên tớ cũ, khởi binh từ đất Long Xuyên, tiến lên đến Sa Đéc, về đánh đuổi tổng đốc Chu, lấy lại thành Sài Gòn. Bấy giờ Nguyễn Phúc Ánh mới có 47 tuổi, các tướng đều lòn lén làm Đại Nguyên Súy, Nhiếp Quốc Chính».

Hãy khoan bàn về đặc điểm «tuổi nhỏ tài cao» của vị Đại Tướng có lẽ là trẻ nhất thế giới cổ kim (trẻ hơn cả Hàn Tin, César, Nã phà Luân, Kim nhật Thành) ấy, hãy khoan bàn về chế độ «đại diện chính quyền» (ở Nam thi có Nhiếp Quốc là Nguyễn Phúc Ánh, ở Bắc thi có Giám Quốc là Lê duy Cần) vào hồi đó, ở đây chỉ cần xét xem cuộc xung đột của Nhạc đã tác động đến nội tình Nam Việt ra sao thôi. Thị tác động thật là tai hại vì giúp cho họ Nguyễn Phúc có dịp phục hưng nỗi Chính Nghĩa để mà :

«... Khôi phục được đất Gia Định rồi, ông Nguyễn Phúc Ánh sai sứ sang thông với nước Tiêm La, và lại sai Đỗ Thành Nhán, Hồ Văn Lân đi đánh Chân Lạp, lập con Nặc Tôn là Nặc In lên làm vua, để Hồ Văn Lân ở lại Bảo Hợp. Ô đất Gia Định thì ngai sưa sang mọi việc : đặt quan cai trị các dinh, định lệ thuế để nuôi binh lính, làm chiến thuyền lập binh mã để phòng bị việc chiến tranh. » và thoát sao khỏi được :

« Năm Canh Tý (1780) ông Nguyễn Phúc Ánh xưng vương hiệu rồi phong cho Đỗ Thành Nhán làm chức Ngoại Hữu, Phụ Chính Thượng Tướng công và thăng thưởng cho các tướng sĩ. »

Muốn giữ vững ngai vàng thì, đối với mạn Bắc, «Nhạc đế» đã tiêu trừ Lê Trịnh và Hữu Chỉnh rồi, tất nhiên đổi với mạn Nam «Nhạc đế» cũng phải thi hành chính sách tiêu phạt khiến cho Nguyễn Ánh phải thắt đòn bát đảo, nay chạy ra đảo Phú Quốc, mai chạy ra đảo Côn Lôn, và cuối cùng là, cũng như Lê Chiêu Thống ở «ngoài kia», «trong này» Nguyễn Phúc Ánh tính chuyện cầu viện ngoại bang, mở ra giai đoạn thảm khốc chưa từng thấy trong lịch sử Nam Tiến của dân Việt : là cõng rắn Tiêm La và rắn Pha Lang Sa về cắn gà nhà.

(còn tiếp)

KỶ SAU :

## BA THÁI ĐỘ VIỆT GIAN

**Mỗi gia đình sáng suốt  
nên chú ý mua sẵn :**

1.— I gối

### BEKINAN Tiên

(Euqueline activée)

cho trẻ em

Thuốc ban nóng thần hiệu  
Quân thù số 1 ban nóng trẻ em

2.— I hộp

### LONKINAN Tiên

(Quinoline activée)

cho người lớn

Thuốc rét thần hiệu  
Trị ban nóng và rét rất hay

Hygiène --- Santé --- Qualité

### Pharmacie Tiên

98, Bd. Bonard — SAIGON



### BÀI SỐ 15

Của Trà tuyet Hoa, đệ thất B1 trường Tân Thành Saigon.

Lời phê của giáo sư, bà Tùng Long :

Giọng thư tự nhiên. Có ý tú. Thiếu nồng nhiệt.

Số điểm 7 1/2 trên 10.

### ĐẦU ĐỀ

Viết một bức thư nhỏ khuyên bạn nên học chương trình trung học V.N.

### BÀI LÀM

Gia định ngày... tháng... năm...

Cúc thản mến,

Đã lâu, vắng tin nhau, nay nhận được thư bạn, lòng tôi rào rạt một niềm vui khôn xiết.

... Nhưng có một điều làm tôi hơi phiền là bạn cho tôi hay bạn đang học chương trình Pháp. Điều đó hẳn bạn biết tôi thích. Hiện nay tôi đương deo đuổi theo chương trình Việt một cách say mê, không có gì làm cản trở tôi học được, trừ phi hoàn cảnh bắt buộc mà thôi...

Học chữ Pháp, theo như bạn thi tôi «xin kiểu vậy» đừng buồn bạn nhé!

Chúng ta mỗi người có một quan niệm riêng, nhưng....

Bạn cho rằng học ngoại ngữ có lợi : «Nó có thể giúp ta tìm kiếm việc làm mau lẹ! »

Ô ! sao bạn đọc đoán quá nhỉ ! Dù bạn có giận cũng cho tôi cải chính lại



TRÀ TUYẾT HOA

một tí nhé ! Nói như bạn thi tiếng Việt của ta vô dụng ư ? Thế chắc mấy người học Việt ngữ cạn xét và dốt lảm đấy ! Thời chử, bắt bẽ hoài thi phật lòng nhau.

Hiện nay tình cảnh nước ta thật là oái oăm. Từ ngày lập quốc cho đến nay, chúng ta đã trải qua mười thế kỷ Bắc thuộc, chín thế kỷ độc-lập và non một thế kỷ Pháp thuộc, dân ta chưa hề được chính thức học tiếng mẹ đẻ và văn chương nước nhà. Trái lại chúng ta phải học và dùng chữ Hán như một quốc gia văn-tỵ trong vòng 20 thế kỷ liền. Tiếp theo đó lại phải học và dùng chữ Pháp.

Bạn đã thấy ách nô lệ đã ràng buộc chúng ta trong khuôn khổ thoát ra không ? Vậy bồn phận ta là học sinh, không gì hơn chúng ta phải cố gắng ủng hộ và nâng cao tiếng Việt và một bằng cờ là để cho người ngoại quốc khôi khinh ta. Vì không có nước nào mất ngôn ngữ mà giữ vững bờ cõi đâu. Cho nên nhà văn học Phạm Quỳnh có câu : «Tiếng ta còn, nước ta còn». Đúng chờ hở bạn ? Đấy, tôi chỉ nhắc sơ lại chút ít tài liệu về văn học của nước ta đấy thôi. Giờ thì tôi cho bạn biết ý kiến vi sao tôi deo đuổi theo chương trình Việt :

Dành đồ những bộ óc ngu muội, lạc hậu, nô lệ, làm tưởng tiếng Việt bất lực, người Việt không có văn chương.

Dành đồ những quan niệm đê hèn vú lợi của một số phụ huynh học sinh cho rằng phải đê con em mình học ngoại ngữ mới tìm được kế sinh nhai.

Dành đồ thái độ tự cao, tự đại của một số học sinh vong bồn đang deo đuổi việc học bằng ngoại ngữ, đánh đồ quan niệm sai lầm cho rằng tiếng mẹ đẻ rất đẽ, không cần phải học.

Đây, quan niệm của tôi là thế, bạn có đồng ý không hở ! Hoa của bạn hôm nay ngọt ngào quá vì bạn vẫn còn học tiếng Pháp kia mà. Thời đã quá khuya với lại con ma «buồn ngủ» đã đến rồi. Vậy Hoa xin ngừng bút nơi đây nhé. Hẹn thư sau vậy.

Trước khi ngừng bút, tôi xin có đôi lời thăm bùa yêu được mạnh khoẻ.

Thân ái xiết tay bạn.

**A**NH là một nhà văn, anh đã mang sẵn nhiệm vụ của một chiến sĩ văn hóa. Một sớm nào anh lắng nghe tâm hồn rạo rực, anh ra đi, anh bước chân vào cuộc đời. Phải, anh ra đi để xây dựng cho một sirc sống đang lên, anh ra đi tranh đấu cho một lớp người mà anh đã có lần bảo họ chưa bao giờ hưởng được hạnh phúc, chưa bao giờ thấy được ánh sáng. Việc làm của anh thật vô cùng cao rộng và đẹp đẽ biết bao! Anh hằng lèn án một hạng người khác vì họ đã làm cho đời ôm kén phần tốt tươi. Nhưng tôi xin anh, tôi van anh đừng vội, hãy dừng lại đôi bước, anh hãy kiềm điềm lại tâm tư và việc làm, tôi nói nhỏ với anh cuộc đời là năm bảy có bao nhiêu nhịp phù trầm.

Khi xuôi chuyến tàu qua Lưỡng Quảng anh còn nhớ trên đất Trung Hoa đã bao nhà triết học đem tất cả quang đời mình để phụng sự chân lý, họ đã gác bỏ đời sống cá nhân để đi tìm ánh sáng cho Người. Cuộc đời chim nôi của Khổng Khưu đã chứng tỏ được một phần nào lòng hy sinh vô bờ của các chiến sĩ văn hóa đó. Lận đận từ nước này sang nước khác, ngài chỉ giữ một mục đích độc nhất là làm sao cho con người sống hợp lệ, không một ai tham lam, không một ai bóc lột, tương trợ nhau sống trong cái nhứt thể mà tạo hóa đã an bài. Anh đã cho rằng tôi chúc Nho-Giáo chỉ gây ra một chế độ độc tài, mà đại chúng là một lũ nô-lệ. Nhưng Khổng Khưu đâu có mong trường lâm vua thiên hạ. Ngài đã có lần đồng ý với Tăng Diêm cho cuộc đời bình dị đã phản ánh được hạnh phúc của loài người...

« Đến cuối mùa xuân, áo mùa xuân đã may xong, năm sáu người trạc bộ hai mươi tuổi, sáu bảy đứa trẻ con rủ nhau đi tắm sông Nghi, hồng gió đèn Vũ vu rồi hát mà về ». Bức tranh Tăng Diêm vừa phác họa không còn là lý tưởng nữa ở xã hội Việt Nam ta một vài thế kỷ về trước, mà bây giờ ảnh tượng của nếp sống hiền hòa ấy còn ăn sâu vào lòng dân tộc. Linh hồn của nếp sống ấy, của thời ấy, cũng là linh hồn của văn hóa dân tộc. Anh và tôi chúng ta có quyền cảm biến nâng cao nền văn hóa đó, nhưng chúng ta không thể phả vỡ, tiêu diệt nó vì nó đã hơn mấy nghìn năm sống còn và phát triển...

Anh sẽ bảo tôi là con người thoái hóa không theo kịp bánh xe lịch sử đang quay, nó đang đẩy tôi trở về quá khứ mà quá khứ lại là một chuỗi dài

TRANG 32

## ★ Ý KIẾN BẠN GÁI



# GỬI NGƯỜI « CHIẾN SĨ VĂN HÓA » BÊN KIA BÊN-HÀI

thất bại. Anh dẫn chứng cũng vì học thuyết Khổng Khưu ăn sâu vào tâm não người Trung hoa mà gần mấy thế kỷ dân tộc này đã mê ngủ nếu không may họ đã thức giấc cải tiến theo chủ nghĩa xã hội mới đây để dân nước họ đi đến trưởng thành và dần tiến đến một nước hùng cường.

Tôi xin chịu thua anh trước những thắng lợi hình thức của thế giới mộng tưởng của anh; nhưng tôi biết, bây giờ anh còn năng với lối duy vật lầm, duy vật không phải chân lý là gì? duy vật không đưa nước Nga sô đến địa vị hùng cường là gì? và biết bao nhiêu nữa! Anh đã mê hoặc tôi, và kẻ khác bằng một lối lý luận đầy cả thực tế mà trong sự thật có khi lại phản cả thực tế đấy! Anh là một nhà hùng biện. Anh có cần đem những mẩu bánh vẽ để quyến rũ chúng tôi. Không, chúng tôi sẽ không bao giờ bị lừa bịp. Anh có thật tinh xác nhận, không những ở Nga sô mà ở khắp chư hầu của nước này nữa, cùng trong một giai cấp lại mạnh nha những mầm chong đối lẩn nhau. Anh đâu có ngờ lại có chữ giai cấp ở đây vì xã hội lý tưởng của anh luôn luôn hàm xúc ý nghĩa của cái công thức bịp bợm này: *Người = người không giai cấp*.

Duy vật sử quan và duy vật biện chứng đã bị bọn đệ tam quốc tế xuyên tạc mất rồi, họ chỉ nhìn vào thực tại để rồi quyết định lấy ngày mai. Vì vậy họ thi hành nhất nhất đúng chương trình đã định. Nhưng có biết đâu sự vật biến đổi không cùng. Mà cho đến Karl Marx, người của duy vật biện chứng đầu có tái sinh cũng phải sửa đổi lại lý thuyết của mình. Một trăm lần chắc là Marx không thể thông cảm nổi với Khổng phu Tử khi vị này đứng trên cầu nhìn sông nước chảy thoát lên rằng: « Thê già như ty phủ bắt xá trú dạ » hay là cảm nỗi câu thơ của bà bà tước de Noailles: « Nous n'aurons plus notre âme de ce soir ». Marx không thể vượt ra ngoài không gian

và thời gian mà cũng không theo kịp góit của chúng nữa.

Anh có nhớ Trang Tử? Trang với Marx đã gặp nhau, có lẽ vô tình về nhiều điểm; cả hai cùng cho bản thể của vũ trụ là dòng, và cùng thực hiện chủ nghĩa đại đồng. Trang cho sự vật là một số không dể gieo vào lòng người một ý-niệm bằng nhau, nó đã san phẳng tất cả mối tham lam và con người dễ dàng đi đến xã-hội đại đồng.

Marx công nhận có sự vật và tất cả đều biến hóa cũng như từ đại đồng nguyên thủy biến thiên qua nhiều đoạn đường nào phong kiến, nào tư bản đề rồi lại trở về với xã-hội đại đồng và Marx chủ trương phải có xã-hội đại đồng đó.

Trang Tử đã vượt khỏi thời gian nhập vào hồn người trong khi Marx vẫn dò từng bước một. Học thuyết của Trang cũng đã góp phần vào công cuộc xây dựng văn hóa Việt Nam rồi đó. Tinh hoa của nền văn hóa ấy đã có rất nhiều học giả đều công nhận là nó chung đúc của ba tôn giáo Phật, Trang, Khổng (1). Bây giờ anh định phá nó u, triệt thoái nó đi để thay thế vào một văn hóa khác mà văn hóa khác mà văn hóa này xây dựng trên lý thuyết của bọn Đệ Tam u? — không, chúng tôi sẵn sàng để chống đối cùng anh. Anh dùng một lực lượng hùng mạnh nào khác để đàn áp chúng tôi u? Chúng tôi sẽ lên tiếng gọi đàn cùng quyết chiến với anh và những người ngoại lai cùng lý tưởng đi xâm lược.

Còn nếu anh cảm dỗ người u? anh sẽ truyền cho họ một mớ lý tưởng của bọn các anh hùng mong dân tộc kéo họ làm hậu thuẫn cho các anh u? tất cả đều nằm trong phạm vi tự do của anh. Nhưng chúng tôi tin ở lòng anh tin vào lòng yêu nước mãnh liệt của anh sẽ không bao giờ cho anh can đảm dày xéo lên linh hồn dân tộc. Trước khi anh hòa minh vào thế giới đại đồng anh phải kiêu hãnh rằng ta đã là dân một nước có văn hóa riêng biệt. Anh làm lơ đi ta

chẳng phải vì anh đã thờ chủ nghĩa một cách cuồng nhiệt. Anh sẽ đọc cho tôi nghe tất cả lý thuyết, anh kể cho tôi nghe lịch sử di chinh phục thế giới của nó với bao thành tích vẻ vang.

Tôi nghe anh như nghe một tin đồn say đao. Tất cả những gì anh đọc cho tôi là một mớ « giáo điều ».....

Lòng chúng tôi không là sắt đá nhưng chẳng bao giờ tin hoặc xả thân cho chủ nghĩa như con chiên yếu đuối kia đâu, chúng tôi sẽ dang tay cước mạnh vào mạch đời, tìm lại linh hồn của một nền văn hóa sẵn có và sẵn sàng tò bời nó cho một ngày mới tươi đẹp vì sức sống của nó đang lên, nó sẽ hướng dẫn chúng tôi trên vạn nẻo đường.

Một lần nữa, anh đem khoa học ra để quyến rũ tôi chăng? Tôi biết lắm rồi, khoa học đã nằm trong tay bạn anh. Anh cũng thường bảo rằng lý thuyết của chủ nghĩa mà anh thờ phụng rất phù hợp với khoa học mà! Chúng tôi đã tin rồi đó nhưng một phần nào thôi.

Còn đi xa hơn, ở tôi sẽ thở dài và bảo: mập bò biết bao cái khoa học triết lý kia. Newton nếu có tái sinh sẽ vác gậy đánh đuổi Einstein ra khỏi trái đất này vì Einstein, nhà triết học kiêm vật-lý gia này đã đánh ngã những thuyết sức hút của quả đất, bao nhiêu công trình và thí nghiệm của Newton đều đổ xuống sông. Một vật sẽ không chịu sức hút của quả đất một khi bỏ vào trong một quả cầu rỗng và bắn nó lên không. Einstein đã quá quyết trọng lực không còn là sức hút mà là sức ép của từng không khí.

Những giả thuyết của Laplace về thái dương hệ và của Kottel với một nguyên tử có gì khác những lời luận về vũ trụ của Lão tử đâu?

Khoa học oi là khoa học! mi đã đưa trên trực giác để dề ra cái thời đại thuần vật lý này. Liệu có còn sẵn sàng để chống đối cùng anh. Anh dùng một lực lượng hùng mạnh nào khác để đàn áp chúng tôi u? Chúng tôi sẽ lên tiếng gọi đàn cùng quyết chiến với anh và những người ngoại lai cùng lý tưởng đi xâm lược?

Ngày mai tôi sẽ sáng lên khi ánh sáng của khoa học chói lọi hay ngày mai con người lại khở sở gấp mấy vì ánh hường của nó. Vì vậy, tôi van anh đừng đem khoa học ra một lần nữa để lôi kéo tôi, tôi tin ở khả năng của nó nhưng không bao giờ tin được con người xử dụng nó, vì chủ nhân tôi khôn khôi có lòng tàn ác.

Giờ này anh ra đi, đi trên muôn vạn nẻo đường đất nước, gieo khắp đó đây ánh sáng của lòng anh. Ánh

(Xem tiếp trang 39)



## AI ĐỒN ĂN THỊT EM TÔI ?

AI ĐỒN ĂN THỊT EM TÔI ?

Ôi Trời!

Cái tin vô đạo,

Ôi lời dâ man !

Ai nỡ bao tàn

AI MÀ QUÁI GỎ BUÔN HÀNG THỊT EM ?

Thôi im,

Chó còn đòn đại luồng tin « láo đòn »

Em ơi, đừng sợ

Em cứ vui lên,

Em tôi xinh lâm: (hãy nhìn cho lâu)

Em tôi là quả địa cầu

Mặt em nước VIỆT dưới bầu trời Đông

Bình minh điềm má hồng hồng

Đôi mày xanh biếc là giòng sông xanh

Tóc em là suối hiền lành

Tia mì ánh nguyệt bùa quanh mắt hố.

Mỗi tưối là cả vườn hoa

Trán cao chiều lõa trí sáng hào quang

Thân em là khôi mộng vàng

Áo em là lụa mới sang khung đài,

Tay em chỉ hướng Trời Mai

Chân em bước tới Tương Lai rạng

ngời..

Chó sợ nghe, em tôi ơi

Miệng em mà cười ai cũng thương em

Mặc ai xuyên tạc, tạc xuyên

Cứ ngày hai buổi em tôi siêng học

hành

Mặc ai ghen ghét, ghét cạnh

Và ai bắt bẻ thì anh xin lỗi:

Trung Nam Bắc cung một trời

Dâng đèn hay tráng cũng loài người

ta.

Lòng em yêu nước yêu nhà

Lòng em yêu mẹ yêu cha

Lòng em yêu kẻ gần xa

Tình em bế ái bao la yêu đời.

AI ĐÀNH NHẤT DỌA EM TÔI ?

Hãy thương và nói thật lời:

« Thương Em »

HIỀN-LƯƠNG

(Đà Nẵng)

## BÀI THƠ KHÔNG THẬN

ĐỌC THƠ người đẽ tặng

Mà thận ngượng trong câu

« Nắng sơn hồng sáu nhịp cầu,

Tôi từ bên nò qua đầu bên ni;

Tím tay bạn giữa bước di,

Lo mưa no ấm, dậy thì, lúa vui;

Sức lên, nhựa sẵn lên đồi,

Áo người đồng ruộng không phơi

nắng buồn ».

Nhưng hôm nay vẫn buồn,

Sứa chưa thơm nhánh mạ,

Sương rơi đầy mái lá,

Người ấy áo vá vai;

Nắng lên, nắng vẫn thở dài

Cả núi non phủ áo gai trùng trùng!

Tiếng buôn với nhạc lên sòng,

Chưa xa bến mây — Ôi! lòng tôi chia

Bạn ơi! bạn có nghe...

Chân bước lên bước thận !

Bạn có tin — nụ môi ngào ngạt

Ý tôi ướm vẫn bén trong tay ?

Máu tôi vẫn thắm như say,

Chi vui khi chốn đồng lầy nò hoa !

Tôi không ngại đường xa.

Róm máu chân — gai núi —

Hết mùa u tối,

Kieu hanh lúa reo :

Quê không đổi nghèo,

« Tự do » — mầu áo —

Trán không in bóng lao tù áo náo,

Pho sứ thơm uốn lại mó tóc xanh...

— Nghĩ mà vui —

Tôi gắng bước nhanh,

Thôi, lo gì gian khổ :

Thơ mai viết không gieo vần thận hò

— Xưa không nể vắt súc xuống bàn tay

A ha! Hết thận mà say,

Bạn ơi, giặt áo sòng này nước trong !

MINH LƯỢNG

(Thôn Mê Ly)



## TÌM HIỂU DÂN-TỘC-TÍNH QUA CA DAO, TỤC NGỮ

**N**ÉP SỐNG riêng biệt Việt Nam phát triển toàn vẹn trên văn chương bình dân, thể hiện bằng mọi hình thức diễn đạt.

Vì von qua câu hát, điệu hò, cảm thông từ tưởng qua những vần điệu giản dị, duyên dáng mà tế nhị, người dân Việt đã dùng ca dao tục ngữ làm khí giới chống đối vững chắc.

Nép sống riêng biệt đó phát nguồn từ cơ sở kinh tế nông nghiệp, tổ chức xã hội, chính trị, riêng biệt phát triển đúng nhân văn, địa lý, lịch sử sở hữu: Vững chắc từ hồi lập quốc, dù sau này ngoại bang có du nhập từ tưởng mới, có âm mưu đồng hóa chăng nữa thì dân Việt đã tiếp thu bằng phản động lại, bằng cởi mở và phát huy cá tính riêng biệt của mình:

Nghiên cứu các mỹ từ pháp như:  
*Lối Ngu Ngữ*  
*Lối Phản Ngữ*  
*Lối Thận Xung*

Chúng ta càng thấy rõ khi giới chống đối đó.

\* **LỐI NGOÀI NGỮ** tản rộng sự thật, khêu gợi hình ảnh hoặc phong phú, hoặc nói quá đáng, cốt để linh động hóa sự vật, hành động, tánh tình. Thường thường là một thể trào phúng, luận lý rất đổi khít gọn, ngắn, tài tình, hào hứng.

Mỗi trích bài một dír ông chồng nhỏ nhen, khờ khênh, do một cuộc tình duyên ép uồng (khai sinh của chế độ phong kiến Khổng Mạnh), người đàn bà đã chống đối bằng lối trích bài:

*Cái bống cõng chồng di chơi,*  
*Đi đến chỗ lội đánh rơi mắt chồng.*  
*Chú lái o! Tôi mượn chú cái cõi*

*gáu sòng,*

*Tôi tát, tôi múa cho chồng tôi lên.*

Hôn nhân dưới chế độ phong kiến có tính chất phục lợi, nhằm vào cuộc làm ăn hơn là tình yêu chân thật; bao nhiêu luật lệ bày ra cốt để kim

### KIỂM ĐẠT viết

hảm người đàn bà, người con, người vợ, người dân: luật tam tòng, tứ đức, thất xuất, trinh tiết v.v... Ngoài ngữ hẳn là khí giới của kẻ yếu chống kẻ mạnh, kẻ bị áp chế chống cường quyền, người dân den chồng quan liêu địa chủ khắc nghiệt.

Mặt ngoài đạo đức, đàng đệ của phần đông công tử, tay chơi đều che đậy những thú tính hèn hạ, thấp kém của « con người ». Người đàn bà nhận được. Lối ngoài ngữ trình bày được ý thức trào lộng xa xuôi

lối phản kháng  
gián tiếp, rất luận  
lý, rất « tri thức »:

*Lối mũi em thi  
tâm gánh lòng*

*Chồng yêu chồng bảo tơ hồng trời  
cho.*

*Đêm nằm thi ngày o o*

*Chồng yêu, chồng bảo ngày cho  
vui nhá.*

*Đi chợ thì hay ăn quà*

*Chồng yêu chồng bảo về nhà đỡ cơm.*

*Trên đầu những rác cùng rơm*

*Chồng yêu chồng bảo hoa thơm*

*rắc đầu.*

Cố tìm những hình ảnh mâu thuẫn, kỳ thú làm nòng cốt cho câu hò, điệu hát (hình thức phổ biến dễ dàng cho nhân dân), lợi khi ngoại ngữ đã linh diệu vậy. Điều đó cũng đủ chứng tỏ rằng: cần phát triển con người toàn diện, đầy đủ.

Đến một độ mà tính chất trào lộng đã sâu đậm, hơi thở trở nên nhẹ nhàng chua cay, tế nhị. Nó trở thành phú bẩm, nếp trào lộng, đúng hơn là *chất giải tỏa* điều hòa.

Các nhà cầm quyền dù đã hấp thụ ngày đêm tinh thần Khổng học đã bóp đầu, bóp trán suy ngợi và lẩn quẩn trong chủ trương chính trị của mình. Chúng có là trong các bộ luật của Lê Thánh Tôn (Hồng Đức) của triều Nguyễn (Hoàng Việt luật lệ) tuy có đề cao hình phạt đàn bà về phát triển tinh dục mà vẫn tôn trọng

quyền đàn bà, quyền nội tướng, quyền « thè giả tè dã » (vợ ngang hàng với chồng) hay « vò nam dụng nữ » (không đàn bà thì dùng đàn ông).

Trong lối ngoại ngữ đã chứng minh rõ vai trò cần yếu của người đàn bà, của phái yếu đã góp sức phá dỡ chế độ phụ quyền trong kinh tế đã dành mà trong xã hội, chính trị, ý thức hệ cũng vậy.

Bất cứ một sự kiện gì xảy ra bên ngoài cũng đủ cho người bình dân ví von, làm bối cảnh cho tâm tình ẩn ức của mình; có người cho là CÁI ÂM ÂNH năng lực tiềm thức, cũng để chứng minh tinh thần chiến đấu dũng dai, bất khuất, triền miên trong xương tủy mà thôi. Nay đây :

*Ngồi buồn may túi đựng giờ  
Đan sè sày dà, giết voi xem giờ.*

*Ngồi buồn dem thước ra do  
Đo từ núi Sở, núi So, núi Thầy,  
Lên trời do gió, do mây*

*Xuống sông do nước, về đây do  
người.*

Lại bắt ngay vào tâm tư :

*Đo từ mười tám đôi mươi*

*Đo được một người vừa đẹp vừa  
xinh.*

Con người là trọng tâm của muôn vật. Không vì vậy mà người dân quên đề cao cá nhân quá mức, mà là phát triển tâm trạng của tầng lớp của bạn bè, của kiếp tôi đời. Trinh bảy con người diễn hình, chính là cơ sở phát triển cá nhân theo nhịp tiến hóa của đoàn thể vậy (Đo từ mười tám, đôi mươi...)

Tin tưởng ở sức hợp tác xây dựng của mình trong việc chấn chỉnh kinh tế, tin tưởng vào năng lực kiến tạo gia đình, người đàn bà đã tự hào trong tình duyên. Trái với khuôn khổ, kỷ luật Nho giáo, phái yếu luôn tự tin, tự phát và tự ái. Đành rằng « nhất nam viết hữu, thập nữ viết vô » nhưng đời nào, phụ nữ xuôi tay, bỏ gốc :

*Bao giờ chạch để ngọt da  
São để dưới nước, thi ta lấy mình.*

*Bao giờ cây cải làm dinh  
Gỗ lim thái ghém thi minh lấy ta.*

Rút lại, lối ngoại ngữ là ngôn ngữ của bản năng con người quát vào kỷ luật hà khắc của xã hội, của kế vị trí chồng đối với nhà cầm quyền bắt công, hợp hối, của con tim chung với lê giáo Khổng Mạnh. Nhưng gì trái với nếp sống toàn diện, lòng hợp, quân bình, dân tộc nhân bản đều là đối tượng chống đối của người thường dân.

Ngoài ngữ có luận lý, có mờ, có gút, dùng lời khỉ ngôn từ để cởi mở, giá trị dân quê Việt Nam. Phát triển theo chiều lịch sử, thuận với lề luật tranh của dân tộc, văn học bình dân (nói chung) luôn luôn phong phú hóa, cãi tiễn, áp dụng tùy thời, hợp chế.

K.B.  
(còn nữa)

ĐỜI MỚI số 162

Chô V.T.T. (Huế):

Hai năm trước đây, khi còn di tản cư, theo lời khuyên bảo của gia đình tôi bằng lòng nhận lời xin cầu hôn của một chàng thanh niên đang chiến đấu trong hàng ngũ văn nghệ « bên kia ».

Chàng rất yêu tôi và sau khi làm lễ định hôn chàng lên đường sang B.K. du học. Còn tôi thi, sau ngày ký kết định chiến, theo gia đình trở về Thành. Sau mấy tháng ở Thành, tôi lại gặp một người bạn cũ rất thân của tôi khi còn nhỏ. Chàng ngỏ ý yêu tôi và muốn cùng tôi xây dựng hạnh phúc.

Lẽ ra là một cô gái đã định hôn, tôi phải cự tuyệt lời chàng, nhưng tôi không thể và không nỡ vì chàng rất tha thiết và riêng tôi, tôi cũng có rất nhiều cảm tình đối với chàng.

Nhung tôi không thể không phản nản suy nghĩ trước câu nói của chàng : một là tôi xin đi qua « bên kia » để gần vị hôn phu của tôi, hai là ở bên này nếu có « cơ hội » gای hạnh phúc cho tương lai thì cứ nắm lấy, vì sự chờ đợi của hai người « bên kia, bên này » chắc chắn là không có kết quả không vì lý do thời gian hay tính thay đổi của lòng người mà vì « đã tiến hóa của thời đại » — nhất là của bên kia.

Vậy, thưa ông, lời chàng có đúng không và tôi nên xử trí thế nào. Yên tâm đợi ngày về của vị hôn phu tôi, tôi chưa biết là bao lâu nữa ông a, nhưng theo lời chàng thì đó là ngày « quang ánh của non sông » hay là bắt chấp cả dư luận để thành hôn cùng người bạn bên này. Tôi biết thêm rằng người bạn này hiện tại có thể đem lại nhiều hạnh phúc cho tôi khi sống chung, vì chàng rất có nhiều « điều kiện » và rất hiền tôi.

Ý kiến của ba má tôi rất là lung chừng nghĩa là « thế nào cũng được ».

Hòn nhàn « bôn sê vich » mà ! Cô đừng lo người ta trách cô thất hứa. Biết đâu người ta đã vì « phục vụ » mà thất hứa với cô rồi. Biết đâu Đảng đã đề nghị (!) cưới cho chàng một ả cán bộ « pảng ta lồng ốp » ràng cãi mả rồi.

Hoặc một nữ đảng viên của « Mao sì toóng » nào đó ? « Ái tình mác xít » là cho Đảng, cho nhân dân (?) chứ có cho cá nhân mình đâu nhà mình có quyền lựa chọn. Không được quyền tự do cá nhân mà. Nói như thế này vẫn còn ít, nghĩa là cô nên tìm hiểu thật kỹ lưỡng về hạnh phúc gia đình của một cán bộ Đảng ở bên kia vĩ tuyến đã rồi hằng đợi.

Đại khái vợ chồng con cái lôi nhau ra phê bình (phê hù) « ôm tôi » cả lên. Mà có phê bình cảnh cáo nhau hăng thì mới là tiền bộ theo kịp các « đồng

ĐỜI MỚI số 162

chi Tàu » chứ !

Giữ lời hứa đến một độ nào thôi cô a. « Xuân bắt tái lai » con gái chứ có phải con trai đâu mà bảo 5 mươi năm nữa tình chuyện hôn nhau cũng được.

Vâ lại vì thời cuộc nó khiến xui như vậy cơ mà.

Trách ai?...

Tôi xin nhắc lại một lần nữa là « xuân bắt tái lai » và lời của chàng thứ hai này đúng đấy. Và rất đúng hơn nữa khi chàng đã thành thật đề đòi tim cùng hòa nhịp và chàng đủ điều kiện cùng cô tìm hiểu. Thành khẩn mong tạo lập tinh thần xinh đẹp trong thành phần tiêu biểu dưới bầu trời tự do thực sự của Quốc gia.

TRÀ LỜI Bạn T.U.V. (KBC 84378) :

Bạn viết vài hàng nhớ các nhà báo đăng trong mục nhân tin. Nhờ các dài phát thanh loan tin hộ cho bạn. Hoặc đến Tổng Uỷ di cư tìm tên cụ trong danh sách những đồng bào vào Nam.

TRÀ LỜI Bạn X. (K.B.C. 54.226) :

Đừng buồn nữa nhé.

Trong phim « Giai nhân thời loạn » do cô Lý Lệ Hoa đóng và được « soi » một phát đạn chết troi ấy là chết giả đấy. Chết thật thế quái nào được, bạn đừng lo (?) Quay phim cũng như đóng trò trên sân khấu, nhưng tỷ mỉ và kỹ hơn, nhất là vấn đề « xio thuật » và tài ba của các tài tử rất giỏi đã làm cho ta có cảm tưởng như là thật vậy.

Tài diễn xuất của một tài tử mà làm cho bạn thương hoặc ghét tức là tài tử ấy đã thành công đó.

Trả lời bạn Ngô Lê Hùng (K.B.C. 470) :

Điều cốt yếu là phải cần có nghị lực để tranh đấu bảo vệ mọi nỗi khổ khốn. Tim trong đơn vị một vài người hiểu học như bạn, đã tự đặt ra một chương trình học tập trao đổi kinh nghiệm cho nhau. Nhờ một người nào có khả năng hướng dẫn cho các bạn.

Ly Hoài Vinh

★

Bạn đọc góp ý kiến

(Đọc Đời Mới số 159)

Ông Dũng Tiến,

Tôi hoài nghi ở ông hơn là có em của ông. Tôi đề nghị với ông nên có một cuộc « tự kiểm thảo » do ông làm chủ tọa.

Tôi chưa từng nghe, (hay tôi quên mùa chặng) mỗi người con gái đám nói thật lòng mình trước khi người trai chưa hé môi. Tôi không chối cãi rằng ít nhiều cũng có, bằng dù mọi (đọc tiếp trang 47)

# A.B.C. Chiffép Jinh

của MINH TUYỀN

## ĐIỀU KIỆN CĂN BẢN CỦA MỘT CHIẾC ẢNH ĐẸP

Ngoài vấn đề xử dụng máy móc và vấn đề ánh sáng chúng tôi đã trình bày ở những số trước còn những vấn đề sau này, cũng không kém quan trọng. Đó là những điều kiện dàn xếp vật chính (subject principal) vật phụ và bối cảnh điều hòa cân đối để làm tăng giá trị bức ảnh.

Một tấm hình cân đối, điều hòa có thể gọi là đẹp nhất nhì cũng phải:

★ Ảnh chụp phải rõ ràng (nette) và đơn giản, sáng sủa.

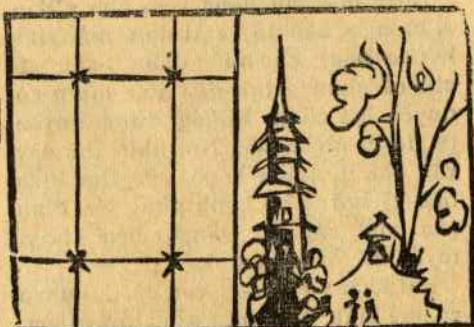
★ Về chụp người, (xem hình 1) các bạn nên chọn một tấm phông giàn dì: hoặc là một bức tường, hoặc là một góc trời đơn sơ, một bối cảnh êm dịu, cây cối sa sái v.v... Một bức phông có màu sắc sắc sảo, ngắn ngang dò vật, cây cối



HÌNH 1

um tùng đèn tỏi làm giảm sự rõ ràng và nhất là làm mất « nồi » của vật chính. Và lại khi người ta nhìn vào ảnh cây cối liken xộn, người và cảnh lẫn lộn, người chìm trong cảnh. Và điều nên chú ý hơn cả là đừng chọn những tấm phông hoặc cảnh trời hoặc bức tường sáng hơn vật chụp.

★ Chụp người, các bạn không nên để cho người ta đứng xuôi tay, thẳng thắn quá có khi trở nên trơ trọi hoặc là sợ « đợi chụp ». Vậy các bạn có gắng chụp trong khi người ta cử động làm một việc gì, đó là 1 điểm khó trong lỗi chụp người (đón xem ở bài: Chụp người ở ngoài trời; các bạn có thể chụp trong lúc bảo người ta đi, hoặc ngồi, nhưng với những bộ đệm chân tay cõ găng cho tự nhiên.



HÌNH 2

tô nhỏ quá chênh bạch vì sự sai lệch viễn cận gây ra, những cột cao trào nên nghiêng ngả và không song song với nhau nữa. Muốn tránh những sự sai lệch quá đáng trên các bạn nên đứng xa mà chụp các lầu cao, tháp, nhà thờ v.v... và giữ máy đúng đề nghenh lên.

Cuối cùng, các bạn nên chọn những thứ phim mới, tốt như phim Panatomic X, Kodak Panachro X, Kodak Panachro XX v.v. Những thứ phim này ăn mòn điều hòa nhất. Phim Panatomic X tuy bắt ánh sáng chậm (26') nhưng rất mịn (à grain très fin) có thể chiếu lên quá 10 lần lớn hơn mà không sợ nứt rạn. Tuy vậy với phim này để chụp cảnh thì rất tốt, chụp người không được tốt cho lắm vì sức bắt nhạy của nó kém (26') và có bị đèn tráng hơn (dur). Vậy chụp người các bạn nên dùng hai thứ phim Kodak X và XX là tốt hơn cả. Kodak XX bắt nhạy hơn X.

M.T.

## BỘC KHẮP CÁC BÁO...

### Trai thiếu... gái thừa ở Đức

Ở văn phòng sở kiểm chứng Mỹ, lúc nào cũng có tới hơn hai nghìn phụ nữ Đức ghi tên.

Những người con gái kiểm chứng này phần nhiều đã trải qua một vài lần ly-dị. Họ phần đông là hội viên của Hội những người thiếu nữ và thiếu phụ Âu châu ở Bonn.

Hội này bảo vệ quyền lợi phụ nữ Đức dành bó tay để cho hội viên lấy chồng trong quân đội chiếm đóng vì it thanh niên Đức quá.

(New York Time)

### Vị vua kiêm nhạc sĩ

Thái Lan quốc vương Phimiphun Aduldet là một vị hoàng đế rất thích nhạc Zazz và muốn trở nên một nhà soạn nhạc. Sau một năm học hỏi, ông đã soạn được hai bản nhạc, tung ra cho quần chúng thưởng thức, được thành công vĩ đại không những ở Thái Lan mà cả ở Miến Điện, Mã Lai, Mỹ Châu nữa.

Năm nay ông vừa soạn được một bản nhạc bắt hú, nhan đề là « Ngày nay chúng ta sung sướng ». Bản nhạc này của quốc vương Thái Lan được dàn « Hợp chúng quốc » hoan nghênh nhiệt liệt.

### Thi hào Cocteau rất mến chó

Giống như nữ sĩ Colette, thi hào Cocteau rất mến loài vật nhưng đặc biệt ông yêu mèo, chó nhất. Theo ông, chó là một giống khác hẳn các loài vật; nó không ăn vật khi no nê, và một đời khi lại còn biết thưởng thức văn chương. (Samedi Soir)

ĐỜI MỚI số 162

# MỘT CHUYẾN ĐI THĂM MIỀN NAM TRUNG CHÂU BẮC VIỆT SAU NGÀY 20 THÁNG 7-54

**H**IỆP UỐC Gio-Neo ký xong, ngày ngừng chiến ở Bắc Việt đến; dân chúng Hanoi lại được bình tĩnh và bớt hoang mang di chuyển.

Trước ngày đình chiến họ lo sốt vó. Ra đường nhia thấy những ông cảnh binh mặc quân phục (loại hành quân, vải giày cộc cộc) đầu đội mũ sắt đi tuần dưới nắng hè chang chang, lòng người Hanoi thấy se lại. Những hình ảnh của cuộc rút lui Nam định ám ảnh làm tri

người Hanoi hoài. Trước cửa nhà công an Bắc-Việt, người và người,

toàn thương lưu trú thức cả, chen chúc nhau xin giấy thông hành về Nam. Vé máy bay đi Hai-phong và đi Saigon mua giá gấp đôi cũng không có. Đường số năm mù mịt khói đạn, đại bác rồng hòi, thỉnh thoảng lại một quả mìn nổ, khiến cho khách qua đường ngồi trên taxi giật mình thon thót.

Ngày ngừng chiến đến, Hanoi im lìm trong xáo trộn; người người thảng thốt như vừa tỉnh một giấc mơ khủng khiếp. Giữa lúc này, chúng tôi, ba thằng trai Hanoi, bị tù hãm trong kinh kỳ ngọt ngạt, bị giam cầm trong gió bụi Thăng long, hối hả sửa soạn một chuyến đi...

Chúng tôi khát giang hồ, thêm màu xanh của lúa sảm, màu nâu của đồng ruộng, nhớ làng quê hiu hắt. Mục đích chuyến đi của chúng tôi là đi chơi. Nơi chúng tôi định ghé thăm là miền Nam trung châu Bắc Việt, những tỉnh mà quân đội viễn chinh Pháp vừa rút khỏi một cách vội vàng.

Chúng tôi ra đi, mỗi đứa mang một cái xe đạp và vài bộ quần áo cùng một số hàng hóa như dinh hương, đà lừa.

Khởi hành vào một buổi sáng mùa thu xứ Bắc, ba chúng tôi đạp xe giang giang trên đường Hanoi, Văn Miếu. Gió thu nhẹ nhẹ thổi mon man, đường nắp hố hả cày vở, giồng mầu, bắt sầu, cắt cỏ. Đường thoại thoại, lòng vui vui, chúng tôi đạp xe phảng phất trong một niềm vui khó tả. Chúng tôi quên rằng mình sắp sửa bước

ĐỜI MỚI số 162

vào nơi mà nhiều kẻ gọi là « địa ngục trần gian ».

Ba chiếc xe đạp đến dòn Tia lúc nào, chúng tôi cũng chẳng để ý. Dòn Tia xuất hiện, đập vào mắt chúng tôi; những pháo dài xi măng sám ngoét, và những lô « châu mai » den ngòm mũi súng gườm gườm, chĩa ra troi xanh mầu hổ thiêp, ngầm cõi bán hàng mả hồng, lòng chúng tôi như cõi mờ. Uống nước, ăn lót dạ xong, chúng tôi ghé một hiệu sách « nhân dân ». Trong hiệu, mấy bức ảnh treo tường làm chúng tôi ngạc nhiên vô cùng. Cảnh H.C.M. sao lại có hai ông nào là lạ? À Mao trạch Đông và Ma lán Cốp. Trên ba chiếc ảnh này, là ảnh Các Mác, Lê Ninh, Sít ta lin.

Mua một tờ báo Cứu Quốc xem qua loa chúng tôi lại tiếp tục cuộc hành trình. Xé chiều chúng tôi đến Phủ Lý, thấy sông Đáy ngăn đường đi. Chúng tôi mới biết đây là Phủ Lý. Cách đây ba tháng, tôi đã từng qua thị trấn này. Ngày ấy, Phủ Lý chỉ là một đống gạch vụn hoang tàn với những pháo dài, lò cốt, nhưng bên kia sông, chà thành Phủ Lý đặt ở phủ Bình Lục cũ nhà cửa san sát những mái ngói đỏ ngồi ngồi, những mái tranh vàng rực rỡ.

Thị trấn Phủ Lý thời đương chiến không lấy gì làm hiu quạnh lầm. Chiều chiều nhạc khiêu vũ cũng nổi lên rộn rã để tò mò sắc thực dân thống trị cho thêm đậm đà, phổ phàng cũng phấp phới dăm tắp áo mầu, nhưng áo mầu của các á phẩn son cho nên không lấy gì làm thảm thiết lầm.

Giờ, Phủ Lý pháo dài, đòn bốt âm u trong hoang lạnh, đòn bốt gục đỡ sém lửa bom, khói đạn, pháo dài sám ngoét tan tành một đống gạch vụn. Cầu bắc qua sông Đáy gãy gục, muốn sang sông chúng tôi phải qua đò mắm nêm chục một người.

Bình Lục đây sao? Bao nhiêu nhà ngói lá dì dâu cǎ, phố sá sao lại chỉ còn là một mảnh đất xém lừa và những hố bom thế này? Qua phủ Bình Lục, tôi thấy một mùi khán khẩn đưa vào mũi.

(Còn nữa)

TRANG 37

đang đến gõ giày thép gai về rào vườn. Xa xa phố Lịm pháp phi trong mầu cờ máu, mầy ông Việt Cộng diện quần áo đại quân, « ka ki cứt ngựa », chó lừa kè kè bén hồng, di di lại lại gần dòn thuế nhập khẩu.

Phố xá buồn teo, có lẽ bao nhiêu dân ngũ cư ở đây trong thời khói lửa, đã kéo về làng xóm, xây dựng lại cơ nghiệp. Nghỉ chân ăn lót dạ ở mặt quan nước ven đường. Mẫu sắc Hanoi hẵn còn vường vãi ở đây trong tủ kính gian hàng ; bia, nước cam, nước chanh, có đủ.

Thêm cả món « bánh mì Mi sô » tủ tế. Chúng tôi ăn mỗi đĩa năm chục bát Ngàn hàng sỏi đỗ (Xin nói thêm rằng chúng tôi vừa vào bàn đồi tiền theo lô 22 đồng Ngân hàng một đồng Đồng dương). Nặng bát nước trà troi xanh mầu hổ thiêp, ngầm cõi bán hàng mả hồng, lòng chúng tôi như cõi mờ. Uống nước, ăn lót dạ xong, chúng tôi ghé một hiệu sách « nhân dân ». Trong hiệu, mấy bức ảnh treo tường làm chúng tôi ngạc nhiên vô cùng. Cảnh H.C.M. sao lại có hai ông nào là lạ? À Mao trạch Đông và Ma lán Cốp. Trên ba chiếc ảnh này, là ảnh Các Mác, Lê Ninh, Sít ta lin.

Mua một tờ báo Cứu Quốc xem qua loa chúng tôi lại tiếp tục cuộc hành trình. Xé chiều chúng tôi đến Phủ Lý, thấy sông Đáy ngăn đường đi. Chúng tôi mới biết đây là Phủ Lý. Cách đây ba tháng, tôi đã từng qua thị trấn này. Ngày ấy, Phủ Lý chỉ là một đống gạch vụn hoang tàn với những pháo dài, lò cốt, nhưng bên kia sông, chà thành Phủ Lý đặt ở phủ Bình Lục cũ nhà cửa san sát những mái ngói đỏ ngồi ngồi, những mái tranh vàng rực rỡ.

Thị trấn Phủ Lý thời đương chiến không lấy gì làm hiu quạnh lầm. Chiều chiều nhạc khiêu vũ cũng nổi lên rộn rã để tò mò sắc thực dân thống trị cho thêm đậm đà, phổ phàng cũng phấp phới dăm tắp áo mầu, nhưng áo mầu của các á phẩn son cho nên không lấy gì làm thảm thiết lầm.

Giờ, Phủ Lý pháo dài, đòn bốt âm u trong hoang lạnh, đòn bốt gục đỡ sém lửa bom, khói đạn, pháo dài sám ngoét tan tành một đống gạch vụn. Cầu bắc qua sông Đáy gãy gục, muốn sang sông chúng tôi phải qua đò mắm nêm chục một người.

Bình Lục đây sao? Bao nhiêu nhà ngói lá dì dâu cǎ, phố sá sao lại chỉ còn là một mảnh đất xém lừa và những hố bom thế này? Qua phủ Bình Lục, tôi thấy một mùi khán khẩn đưa vào mũi.

## CĂN NHÀ HỘ SINH VỚI NHỮNG ĐỨA CÓ THỜI LOẠN

(tiếp theo trang 22)

sách, trong báo, đang ca hát, nhảy múa giữa hoa lệ của đô thành.

Và người ta tung bừng tiếp đón, người ta say sưa với những đứa con của các anh. Từ chỗ phồn hoa đến những nẻo xóm làng heo hút, những đứa con của các anh đang sống đều, sống mạnh, sống nghiêm ngặt, ngang tàng, ngự trị trên mọi ý thức của mọi giai tầng xã hội.

Tiếp nhận những ý nghĩ, những thực tại mâu thuẫn đường dại đó, tôi như người vira thật mất chỗ đứng. Tâm thần xao loạn, hoang mang.

Cái thế chủ quan của tôi đã gãy rời. Nhịp cầu suy luận như theo nước cuộn giống sông.

Thì ra, thời chiến loạn này, làm thế nào để phân biệt được cái này sẽ đỡ gãy, cái kia sẽ trường tồn. Lòng tôi đã ngưng động lại ở đó.

Sau những lần bắt tay qua trán phiêu lưu từ cái thế chủ quan đến cái thế khách quan. Bỗng như có một tia nắng yếu ớt đột khởi giữa một chiều đông băng giá.

Thế là cái duyên vận lỵ đã phải tàn giữa ngày tháng không hương phấn của tôi, lại trở về.

Tôi muốn thai nghén một cái gì? Phải đấy! Lúc này không phải là lúc tôi ôm đầu nhăn nhó trong cái ngực thắt chủ quan nữa.

Tôi liên tưởng đến anh « nhạc sĩ nhân viên » và con Sông Bến Hải. Tôi liên tưởng đến làn sóng căm hờn, căm thành hay giã tạo, đang rần rần trên khắp nẻo chợ vắn, mà con sông

## Tóc đẹp thêm duyên

Các Bà các Cô muốn được tóc uốn khéo đẹp, giữ lâu, hãy đến :

### Tiệm uốn tóc TRUNG QUỐC

Đường Đồng Khánh (Thủy Bình)  
số 216 Cholon.

### Tiệm uốn tóc THƯỢNG HẢI

60 đường Jaccaréo Cholon.

### Tiệm HONG KONG

Đường Đồng Khánh số 256  
sẽ làm các bà các cô được hài lòng và sê vui vẻ trở lại.

## Nhân bản mới

(tiếp theo trang 13)

- c) thừa óc tự vệ, thiếu óc xâm lăng;
- d) chủ trương hòa bình thỏa hiệp;
- d) nuôi mộng đại đồng.

### IV.— TỔNG KẾT

Tóm lại, trải qua bốn ngàn năm đấu tranh chống lại ách của thiên nhiên và của dòng loại đem tới, con người Việt Nam đã tạo ra cho mình một hệ thống ý thức nhiễm mực tinh cách đặc biệt sau đây :

#### 1.— ĐỐI VỚI BẢN THÂN THÌ :

- a) phải khỏe về thể xác;
- b) phải khéo về tâm tình;
- c) phải khôn về lý trí.

#### 2.— ĐỐI VỚI SỰ VẬT THÌ :

- a) phải Học cho kỹ đến.
- b) phải Hiền cho kỹ đến.
- c) phải Hành động theo kỹ được.

#### 3.— ĐỐI VỚI ĐỒNG LOẠI THÌ :

- a) phải Thực với người thân.
- b) phải Thiệp với người lạ.
- c) phải Thiện với mọi người.

### HÀ VIỆT PHƯƠNG

## Y kiến bạn gái

(tiếp theo trang 33)

sáng tạo những đứa con tinh thần chỉ để phục vụ cho chủ nghĩa của anh cho giai cấp anh và anh tin tưởng ngày mai chủ nghĩa anh sẽ thắng, thắng rất vinh quang và phe đối lập sẽ bị chà đạp đến tận cùng, không, kẻ thống trị sẽ có ngày bị lật đổ, chí phần uất, căm hờn vì bị đè nén sẽ thúc bách kẻ bị trị đứng lên chống đối và họ sẽ thắng. Lịch sử đã bao lần chứng minh điều đó.

Tác phẩm anh sẽ rộng rãi nếu có gieo vào lòng người hiện tại những mẩu sống hiền hòa, đứa con tinh thần anh giáo huấn sẽ còn ghi ơn anh mãi trong cuộc sống đó. Ngày mai sẽ đẹp đẽ như ánh bình minh nếu mọi người đều được thỏa mãn.

Mấy giờ đồng tâm tư, tôi viết cho anh vào một sáng đầu thu, tôi mong anh nhận nó ở đây với chút lòng bạn hữu.

### DẠ THẢO

(1) Trong đây chỉ là một học thuyết nhưng giá trị trong đương với một tôn giáo.

### NHẮN TIN

Cô PHONG LAN — Hà Nội. Di cư vào ở đâu cho biết tin.

Thư về cho SONG HỒ địa chỉ  
Tòa báo.

thoại, cắt đứt được vài đoạn đường dài, mạch máu giao thông của địch »

Qua phần tin tức chiến sự, bác lật sang trang xã thuyết Đại khái tài liệu về thông tin, quân sự và chính trị của tỉnh bộ đưa xuống đều luôn luôn « quân ta » thắng, địch thua hoài (?) mặc dầu là mặt trận vỡ « quân ta » chạy như Tào Tháo!

Bác Thái dám ra hò nghi và chán ngán với những bản Thông tin xảo trá, một chiều này. Luôn luôn buối móc những tiểu tiết rất nhỏ của phe địch để tán rông, khuyếch trương một thành mồi, hùa nhồi sọ vào tâm óc quần chúng.

Còn phe mình thì ít sit ra nhiều, phóng đại ra toàn những hình ảnh đẹp, kiến thiết vĩ đại, chiến đấu anh dũng, đại loại bao giờ cũng : « Địch bị tiêu diệt 100, quân ta hy sinh một (?) ! »

Tuy vậy, ngày nào bác cũng phải nhai lại bài học cũ rich, nhai như kinh nhật tụng để truyền bá hay « nhà bá » (!) lại cho quần chúng, cũng cùng một nghĩa !

Chưa đọc tài liệu bác cũng có thể phỏng đoán được hầu hết, cũng như biết chắc rằng hôm nay thế nào cơm cũng chỉ có muối vừng và canh cà chua.

Đối với bác, tài liệu thông tin là một cuốn kinh, hay một « bản nhạc lưu thủy » cũng vậy. Bao giờ cũng như bao giờ, một nhịp đều đặn, không thay đổi !

Bác thuộc lầu lầu tinh hình thế giới và tinh hình trong nước vì giản dị lắm, nó chỉ thu gọn trong một vài câu :

— *Thế giới chia hẳn thành hai phe : Tư bản và vô sản ; tư bản đang hục hặc lẫn nhau... kinh tế sa sút... chủ trương bơ sữa... đã chết.*

*Phe vô sản gồm Việt, Trung, Xô và một ít nước đồng minh, do Liên Xô lãnh đạo, đang nỗ lực giải phóng và kiến thiết quốc gia.*

Bác không cần nghĩ ngợi gì cả khi ai hỏi đến vấn đề này, bác chỉ tăm tắp niệm niệm :

— *Tư bản đang xuống dốc, rãy chết.*  
*Vô sản đang di lên, nảy nở.*

*Hay gọn hơn nữa :*  
— *Tư bản là, voi già ốm yếu.*  
*Vô sản, nghè non khéo mạnh.*

*Hay thật gọn :*  
— *Tư bản voi già.*  
*Vô sản nghè non !*

Hai câu vi này thành một thứ tục ngữ ! thành một câu nói đầu lưỡi dứa người, từ đứa con nit lên năm đến cụ già tám mươi đều phải thuộc, đều phải trả lời như một con vẹt vậy. Mặc dầu là họ không thấy một dấn chứng nào cụ thể. Họ bị biến thành một loại người mù lòa, bước bùa theo một « tên bợm » đất !

Lửa cháy đều, nước reo nhẹ nhẹ, lửa tắt, mà Tho ửng hồng, nàng xoa xoa cặp má bắt lửa. Bác Thái thở phào, quay ra sau lều :

— Nước sôi chưa « nghè non » ?  
— Dạ thưa « bác Voi già » sắp rồi đấy ạ.

Hai bác cháu cùng cười vang, bác Thái nói nhỏ :  
— Bác cháu mình đùa như thế, ông cán bộ nào nghe thấy là mình có cơ bị « lên bàn mồ » đấy !

Tho di dỗi :

— Bác cháu mình xưng hô như thế là đúng lắm rồi. Cháu nấu nước là « vô sản », còn bác ngồi đọc sách chẳng phải là « tư bản » sao ?

(đọc tiếp trang sau)

(1) Anh : Tiếng thông dụng để gọi nhau ở vùng V.M. như « ông » ở đây vậy.



XXXVII

## T HỌ lạnh lùng :

— Vâng, mời anh (1) cứ đến.

Thế rồi nàng đi một ngả và chàng cầm bộ thất tình đi một ngả, đến ngày nay, một tháng qua rồi, chàng xin lỗi về phụ trách huyện Thọ Xuân để gần xã Thọ-Ngọc và nhất là gần người mình yêu không được trả lại...

Sớm hôm nay, Tho lại thấy mặt gã trong hội-nghi, vẫn khuôn mặt bi bì ngọt ngào, vẫn cặp mắt mỉm cười, vẫn một mái tóc hói « dờ mi-cua » bợm-bãi, nhưng hôm nay sao chàng ta hiền đến thế ? Tho bỗng thấy thương-hai gã hơn là tức giận. Nàng cảm thấy thái độ mình cur xù vài tháng trước có hơi tàn nhẫn.

Gã thấy Tho nhìn mình lại quay mặt đi có vẻ thận thủng, khiến Tho phát phi cười vì lá thư của gã độ nở, mãi về đến nhà Tho dở ba lô cát quần áo mới thấy. Tho đọc lá thư mà cười bò ra được... không ngờ chàng này mà có thể mềm yếu đến thế. Viết như than như khóc. Thật là đau khổ !

— Tho ơi, cháu nghĩ gì mà ngồi thử ra thế ?

— Cháu đang nghĩ đến cái anh chàng Tịch, cán bộ tinh ấy mà. Anh ta cũng có mặt ở hội nghị buổi chiều này bác a.

— Ồ nghĩ làm gì đến cái thắng « mắt trắng giã môi thăm xi » ấy cho mắt thời giờ. Vào đây bác cháu mình nghiên cứu lại tài liệu còn có lợi hơn.

Tho ngừng tay đan, nàng ôm cả cuộn len và manh áo đan giờ vào trong lều. Bác Thái ngồi xuống chiếu, rút trong « xác cột » ra một tập tài liệu dày cộm, vuốt chòm râu, khẽ khà :

— Các anh các chị đi đâu cả rồi cháu ?

— Dạ thưa bác, các anh các chị đi sinh hoạt cá nhân cả rồi. Cắt cháu ở lại coi lều, Bác mới đi đâu về đấy ?

— Bác mới ra trụ sở lấy một ít tài liệu về tinh hình quốc gia, quốc tế và công trái, nhận tiền tạt qua tiệm mua một gói trà, ít cái bánh khảo về bác cháu mình nhóm hội.

Tho cắt len, que đan vào túi vải, rồi mang cái ấm nhỏ ra sau lều nhôm bếp đun nước, dưới ánh đèn dầu lạc chập chờn, bác Thái xem qua tài liệu thông tin, rút bút chì xanh đỏ gạch dit một vài tin quan trọng, lầm nhầm ghi vào sổ tay :

— « Đêm Noel quân ta quẩy rối và làm hư hại được một số đồn bốt, cắt đứt được năm mươi cây số giấy điện

# NÊM LIÊN SƠN

-- gòn bảo đảm --

Giá đặc biệt cho các Đường đường, Học đường, Nhà bảo sanh, Khách sạn và các nhà đóng giường. Nhận nệm cũ làm lại như hồi còn mới - Giá rẻ.

Có thợ đi đo và giao tận nhà

41 Phan thanh Giản (ngã sáu) SAIGON  
SẢN XUẤT GIƯỜNG BĂNG CÂY GỖ ĐÙI KIỀU,  
BÁN LUÔN CÀ NỆM GIÁ RẤT RẺ  
333 b, đường Pierre Pasquier (ngã bảy) Cholon

Phải đủ kinh nghiệm và học thuyết

dể làm vừa lòng Bạn với lối ảnh Ciné  
của

DUNG

Photo Ciné

Bán hông rạp CINÉMA  
VĂN CẨM Chợ quán

7 Bis đại lộ Trần Hưng Đạo  
Bạn sẽ đến mãi mãi.



**CẨM SÀNH TÌNH**

Nhà thuốc  
**BẢO TẾ**

Chuyên trị: Ho lao, ho tồn, cảm ho, xuyên ho, ngứa họng... Có một không hai!

Địa chỉ: 496 rue Canton, Cholon

LOẠN \* tiều thuyết của Duy Sinh \* LOẠN

— Nghĩa là bác đang « bóc lột sức lao động » của cháu đây (?)

— Đúng rồi ạ. « Voi già đang bóc lột sức lao động của nghé non ».

Ấm nước sôi trong chuỗi cười khanh khách, Thơ bắc nước, xách vào lều, túm tẩm cười.

Tho lấy hai ca sắt, bỏ vào mỗi ca một dum chè, rót nước sôi vào, hương chè dịu dịu thơm bốc theo hơi nước thoang thoảng; Thơ tiếp tục đan, bàn tay mềm mại thoăn thoắt tết vào lòng que từng vòng len đều tấp.

— Thôi bây giờ bác cháu mình không dừa nữa bắt đầu vào làm việc đứng đắn nhé.

— Vâng. Nhưng trước khi vào việc, có « thực mới vực được đạo », bác cháu mình làm một chầu trà thẩm giọng đã.

Hợp hơi trà đặc, ăn một phong bánh khảo, bác Thái dằng háng, lên giọng :

— Bây giờ mình bàn sẵn kế hoạch phô biến tài liệu. Kế hoạch thật cụ thể.

— Cháu nghĩ là bây giờ mình di sâu vào bốn đề nghị của bác, cháu, anh cán bộ huyện Tho Diên và mẹ Thu.

— Phải. Về đề nghị của bác, kể ra cũng không khó mày vì thầy cháu là chủ tịch xã rồi nhỉ. Ông lý Bạch, lý Yên, hương Thông, hương Khoái, vào loại có máu mặt đã nắm hầu hết trong ban chấp hành xã hoặc trưởng thôn rồi. Ta chỉ còn ngại độ ba bốn ông không gia nhập đoàn thể : Bạ Kỷ là một này, hương Hách là hai này, tuần Nhàn là ba, phủ Thống là bốn.

Bốn lão đó vào loại sự nhất mà cũng « xi măng » nhất, nhưng không lo, các cụ kia xung phong tới tấp là thế nào họ cũng phải lên tiếng. Hơn nữa áp dụng kế hoạch của cháu là xong hết.

— Nhưng, nếu xã mình muốn thắng điểm thi đua thì phải làm sao cho các cụ ấy mua thật nhiều mới được. Muốn thế ta phải liên lạc với anh Thắng phụ trách thanh thiếu nhi và chị Lựu phụ trách thanh thiếu nữ. Ta nhờ họ giúp một tay trong công việc tổ chức ca kịch và diễu hành khai hiệu.

Ngoài ra ta còn phải phái cán bộ tới liên lạc với các hiệu đoàn học sinh tiểu và trung học, cho họ học tập và phô biến tài liệu.

— Ta còn phải cho thôn này thi đua với thôn kia, thôn kia thi đua với thôn kia, như vậy mới có thể thu được kết quả toàn mỹ.

— Thôi chương trình, kế hoạch chỉ có thế ta có thể ngưng nhóm sang chuyện khác được. Nhà cháu có sửa soạn tân cư không ? Nó đánh đến gần rồi.

— Nhà cháu tân cư làm sao được. Thầy cháu chủ tịch phải ở lại, còn mẹ cháu không muốn xa thầy cháu. Mọi người cứ bảo cháu nên tân cư nhưng cháu nhất định ở lại. Còn hai bác ?

— Hai bác già rồi, chạy đi đâu nữa. Thôi, cũng cứ ở lại với xóm làng sống chết có nhau. Ở nhà, đêm nằm bác nghe tiếng súng nổ gần lắm, thế nào giặc cũng tràn vào làng mình. Nhưng được cái làng minh rào kỹ. Già có anh Phong ở nhà thì bác chẳng còn lo gì nữa...

Mặt ông cụ tròn ném dăm chiêu, nỗi thương cảm đong trong khoé mắt, cụ nhìn ra ngoài trời tối như đĩa uất tầu đặc... gió xuân đang về mon tròn cây cổ nhưng chỉ mang lại trong tâm khảm cụ thêm chút héo hon... gió xuân nào có đưa lại niềm yên thương đe nhất của cụ... gió xuân mang tết về lạnh lẽo... cụ thở một hơi dài, vuốt mái tóc hoa râm... Nghe nhắc đến Phong,

LOẠN \* tiều thuyết của Duy Sinh \* LOẠN

Thơ trở nên thờ thẫn, vẻ buồn man mác phủ trên đôi mắt trong xanh, nàng thông cảm nỗi khổ tâm của bác Thái... hai người cùng không nói một lời nào, không khí trờ nên tức tối, nặng nề. Bác Thái dằng háng, giọng trầm trầm :

— Năm ngoại nó còn gởi thư đều đặn cho bác nhưng năm nay thi... bất hẳn ! Không hiểu nó phiêu bạt tận ch่าน trời nào... bác sốt ruột quá.

Thơ cũng cảm thấy lo lắng. Năm ngoại Phong còn gởi thư cho nàng thường xuyên nhưng năm nay thi... không một lá, chẳng hiểu chàng lèn đèn ở phương trời nào !

Hai người nhìn nhau, mắt mờ màng dõi theo một hình bóng. Tiều tö lực tục kéo nhau về, Thơ dẹp ấm nước, ra ngồi góc lều tiếp tục đan. Một ông lại bên bác Thái vỗ vai :

— Nhóm cụ sinh hoạt xong rồi cơ à ?

— Vâng. Có gì đâu mà chẳng xong. Mọi bác xơi chén nước chè.

— Được, cụ mặc tôi. Tình hình chiến sự dạo này có vẻ gay lắm bác nhỉ.

— Đánh để mừng xuân mà lại.

★  
Hoa đào, hoa mai đua nhau nở... gió xuân vuốt ve mài rạ, bao vật áo nâu non mới tinh hảo phủ trên nếp quần lĩnh... những nụ cười duyên lùm má hòn... nhiều em bé xung xinh với manh áo nái vàng mới may... cây dù trồng xong rồi.. một số thanh niên nam nữ rủ nhau ra dún đù, lăng minh vắt véo trên ngọn tre xanh... Xuân về, mang Tết đến... lại một cái Tết nữa, tới nhanh như lùn gió thoảng....

Vụ công trái quốc gia hoàn thành nhanh chóng, tất cả không dấy hai tuần mà số phiếu đã bán sạch... Xã Tho Ngọc phá kỷ lục, chiếm giải thi đua...

Bác Thái ngồi bên ấm trà, nhìn màn sương sớm phủ mờ mịt xóm làng... mắt bác sầu thâm thẳm vì qua hai tuần mất ăn mất ngủ, phục vụ chiến dịch công trái. Nhấp hơi trà, bác mím miệng cười, một nụ cười đặc thắng thoát ra tự tâm can. Bác dằng háng, quay vào bên trong :

— Mợ này năm nay mà thẳng Phong nó được về phép thi... cái Tết này dày đủ biết bao nhiêu !

Bác gái đang mải miết ngâm lạt, ngâm lá, ngửng đầu nhìn chồng :

— Vâng vâng... nó mà được về thi còn nói là vui... nhưng... khó lòng lắm ông ạ.

Bác Thái nhìn khói trà tỏa mờ mờ rồi dõi tầm mắt ra xa... thấp thoáng trong đám sương mù một vài hình bóng quân nhân mải bước.. bác hình dung ra Phong... bác nhìn bức ảnh con mình lồng kính đặt trên bàn.. khuôn mặt khôi ngô kia, giống như đúc hình bóng bác hồi trẻ... xa hai năm tưởng như hai thế kỷ...

Bác gái dừng tay, ngồi dậy, nhìn chồng, nhìn ảnh con.. mắt bác long lanh.. hai giọt lệ vượt khỏi khoé mắt, chảy từ từ theo nếp rãnh, rò xuống vạt áo... loang tròn... thấm khô...

— Cậu này ! Minh chẳng gói làm gì nhiều bánh rồi lại ế chảy ra như năm ngoái... Nhà chẳng có ai ăn. Giá mà nó ở nhà thi mấy chẳng hết !

— Mợ có nhớ tôi vẫn gọi nó là cái « sọt rác » không ? Cơm còn thừa nó ăn rốn cũng hết hai bát... canh thừa nó cũng búp tuốt !

(đọc tiếp trang sau)

# Dưỡng đường TRẦN NHƯ LÂN

10 Đường Léon Combes



Giải phẫu — Hộ sinh khó — Bệnh  
dàn bà con nít — Phồi, chiếu điện.

Do bác sĩ NGUYỄN ANH TÀI  
TRẦN VĂN LOUIS trong nom

# Đại trú lầu SOAI KINH LAM

496, đường Thùy Bình -- CHOLON. Téléphone N° 169

PHÒNG RỘNG RÁI, MÁT MẺ ĐẶC BIỆT  
CHIẾU ĐÁI ĂN CĂN

Nhận đủ tiệc trà, tiệc rượu, lịnh bao dọn tại nhà

Retenez cette adresse :  
Grand Restaurant SOAI KINH LAM  
496 rue des Marins, Cholon

SALLES CONFORTABLES, SPÉCIALITÉS  
CHINOISES, ACCUEILS CHALEUREUX.



Một người bạn luôn luôn trung thành

Hai ông bà nhìn nhau cười... nụ cười chưa làm rạng rỡ môi đã vội tắt.

— Ấy thế mà nó khó tính, kén cá chọn canh ra phết đấy. Món gì không vừa miệng là cu cậu cầm chìu dũng đưa... món gì cậu khoái thì phải biết... chén thùng bắt chí thính... chỉ tội cho cái Thơ... con bé ngoan ngoan là...

Thả một hơi thuốc, giọng bác Thái trầm trồ :

— Ủ, mẹ ạ... con bé hoạt động công tác xã hội giỏi... Trong hội nghị công trái nó phát biểu ý kiến làm khôi anh khí... hình như nó... quyền luyến thắng Phong lâm thi phải, biết đến bao giờ được gặp mặt nhau!

\*

**T**IẾNG SÚNG đi dọc nỗi ở xa, thỉnh thoảng lại có một quả trái phá vang rền. Bác Thái xuống phản, đi vào bếp, lấy đóm châm mồi thuốc láo, rít một hơi dài, nhả khói sánh đặc, bác ngồi chờ sẵn, say sưa...

— Mợ phải đợi nhà cửa thật gọn để sửa soạn chạy dãy. Tết này chúng có thể cần quét bắt ngờ... cho gạo vào bì, khoai khô, muối vừng, nước mắm, nồi niêu phải để gọn vào một gánh, quần áo bô cả vào tay nải... tiền tài, vàng bạc phải dắt lưng luôn luôn... động dung là sẵn sàng đâu vào đây cả. Tết năm nay mình chẳng yên đâu, mợ cứ nghe tiếng súng thi biết. Tết năm nay là súng thay cho pháo.

— Cô, tôi đã sửa soạn đủ cả.

— Mợ bàn phải đấy, Tết năm nay mình gói ít bánh thôi... cô ai ăn đâu mà gói nhiều.

— Phải... cô ai ăn đâu mà gói nhiều, lỡ một cái lại làm cỗ cho giặc.

Bác gái vào buồng, đặt hàng xuống quang, gánh ra ngoài :

— Mợ đi chợ đấy à?

— Vàng, cậu ở nhà.

— Tôi cũng sắp sửa phải đi họp. Nếu có động tĩnh gì, mợ cứ đi thẳng về nhà nhé.

— Được, cậu cứ yên tâm.

(Còn nữa)

Bác gái gánh hàng ra đến ngõ thì vừa gặp Thơ, như thường lệ, nàng nhanh nhảu đỡ gánh hàng, rảo bước trên đường lát chưa ráo sương mai :

— Nhà cháu sửa soạn gói bánh trái gì chưa?

— Thưa bác chưa ạ. Đang đợi dẹp nhà cửa, cắt dầu lúa, có lẽ đến ngày mai mới bắt đầu gói bánh.

— Bác thấy năm nay chẳng có vè Tết nhất gì cả. Ai cũng soạn sửa chạy loạn.

— Thưa bác loạn ly thì còn làm gì có hương vị Tết.

— Cháu chắc năm nay chẳng ăn Tết yên đâu, mặt trận lan tới gần lâm rồi. Ở chợ bác đừng bày nhiều hàng hóa ra đến lúc thu lại không kịp đấy ạ.

Hai bác cháu vui chuyện nên đi qua quãng đồng tự hỏi nào. Chợ Tết đông đảo, người ta thấy nhiều dáng đi yêu diệu của thiếu nữ Hà thành, vẻ sắc sảo mặn mà dấu kín trong lớp áo phin nâu, trong ống quần lụa thắm màu, một số dân « bờ lờ » vận quần áo đen, lấy trong tay nải nhỏ từng chiếc khăn len, bút máy, thuốc tây và thuốc lá ra dầm duí với khách hàng. Họ mua bán một cách lặng lẽ, một chàng lướt qua mặt, chia mầu khăn len trước mắt một bà hoặc một cô nào rồi nón nhanh :

— Bây giờ đây...

Hai người cùng đi song song như quen nhau từ lâu lắm và mặc cả mặc lẽ rồi nàng giả vờ mượn khăn của chàng choàng luôn lén dầu và chàng nhận tiền kín đáo, ra đi.

Chợ họp trong cảnh rừng vải rộng để tránh con mắt tò mò của « điếu sắt », nơi đây chưa dựng một cuộc sống phồn thịnh nhưng êm lặng. Đến cẩn lều, Thơ đặt gánh hàng, quét sơ qua rồi trải miếng bùm, đặt ghế tre xuống và qua dãy hàng bánh mua mấy chiếc bánh giò về. Giúp bác Thái bầy hàng xong xuôi, hai bác cháu bóc bánh chén ngọt lành. Ăn xong, Thơ ra về... nàng bước nhanh trước sóng người quay cuồng, đến gần một chàng vận quần áo đen, Thơ hỏi nhỏ :

— Có « cotab » không?



XXXVIII

**G**ió đã lạnh nhiều về đêm. Trời trong đêm mây nét sao lung linh sáng tỏ. Trăng tròn lấp ló qua những đám mây trắng mỏng như giăng tơ, vượt qua mây ngọn cao vươn dài, thanh tú.

Ánh lửa bếp bùng bên vách tối. Khói vẫn vút trên mái rạ vàng rơi dưới trăng. Thẩm đang ngồi cởi rom cạnh mây ông, đầu râu ngập tro. Khuôn mặt trái xoan thấp thoáng trong ánh lửa. Thấy Tình đến, Thẩm lên tiếng hỏi :

— Anh đợi rồi sao mà lén xuống bếp?

— Tôi vừa đập lúa xong.

— Anh cũng biết đập lúa kia à?

— Cô tưởng dân tình không làm nỗi công việc nhà què sao?

Thẩm cười trong bóng tối.

— Sắc anh độ mươi giây thì bỏ hoi tai ra chứ gi.

— Cô đoán cũng gần đúng đấy.

Hoi nếp mùa phặng phất trong gian bếp nhỏ lù mù. Tình nheo mũi hỏi :

— Xôi sắp chín chưa?

— Cũng gần tới. Mới đập có mấy bô mà đã xuống hạch ăn rồi?

— Đáng lẽ cũng chưa đòi đâu nhưng ngửi mùi cơm nếp thơm quá, nên đâm ra thêm...

— Lại có cả chè bà cốt nữa nhé. Anh có biết ăn không?

— Cô làm như tôi là mán ở trên rừng mới về vậy.

— Em trưởng ở tỉnh có mấy ai nấu chè bà cốt? Thẩm mở vung nồi chè. Một mùi thơm nồng dịu bốc lên.

Tinh bảo :

— Chè bà cốt mà nấu với đường thẻ thì tuyệt.

— Chả nấu đường thẻ thì còn đường gì nữa?

— Ở tỉnh tôi thấy người ta nấu bằng đường cát.

Ăn nó nhạt nhẽo mà chè thì thẳng bèn bêch.

— Lát nữa anh ném thử chè em nấu mà xem.

Cô Thẩm nấu thì chắc là chẳng còn chỗ nào chè được!

Thẩm liếc nhìn anh, bén lěn :

— Anh đừng khen trước rồi đến lúc ăn chưa hết một bát đã ngãy lên đến mang tai lại đồ tại chè.

— Cô đừng lo, cửa nếp thi tôi xơi được lầm. Nhất là của ngọt thì lại càng hảo tợn.

Thẩm mở vung nồi cơm nếp ra lấy đũa cả khởi mày hạt xôi bóng nhãy đưa lên miệng ném rồi bảo : « Chín rồi đây ».

Cô đứng lên lại phía chặn xếp bát đũa. Tình mau mắn bảo :

— Đề tôi giúp nhà bếp một tay nhé?

— Góm cái nhà anh này! Đàn ông ai lại chui vào bếp bao giờ. Không sợ người ta chế cho là ăn vụng.

Nói xong Thẩm cười khúc khích.

Tiếng đập lúa vẫn nhịp nhàng vọng lên từ ngoài sân. Trăng lèn cao sáng vắng vặc. Thóc đã đầy sân. Tiếng nói tiếng cười rộn ràng. Tình khẽ ném nồi chè ra. Anh thoảng nghe tiếng cười diệu cợt lanh lảnh của Lụa. Anh Khan ngoảnh lại gặp Tình, hỏi dùa.

— Cô Thẩm mới mượn đâu được anh nhà bếp bành bao thế kia?

Tường ngoé Tình cười vỡ lèn, ngô nghê. Tình vui vẻ bảo mọi người :

— Đập lúa không nỗi tôi xin chân tiếp tế vậy.

— Tôi nghiệp thầy giáo. Đề tôi đỡ dùm cho một tay nào.

Lúa đơn đã lại bên Tình. Cô nói rất tự nhiên.

Tường húi đói đập vội mây nhát cuối cùng rồi chạy lại chỗ Thẩm đương lúi húi đỡ cơm nếp :

— Cô đề tôi xôi đỡ cho.

Vừa nói anh vừa ngược lên bảo mọi người :

— Ta ngừng tay thôi. Đói bụng rồi.

(đọc tiếp trang sau)

**HO! HO! HO!**

**NHƠN CĂN BỔ PHẾ THÁNH DƯỢC**  
Thuốc nước bô phổi nhuận phổi  
trị đàm, trị ho, sát lao trùng  
thanh phế nhiệt.  
Một món thuốc rất thích hợp  
và thân nghiệm chuyên trị về  
các chứng bệnh ho ở miền nam

**NHƠN CĂN DƯỢC PHÒNG**  
100 RUE THÁP MUỐI CHOLON

**THUỐC HO**

**NHƠN CĂN CHU THÁP**

## BẢO NHI AN « HOÀN CẨU »



### Thuốc bô trẻ em

Chủ trị : Trẻ em gốc ban chưa dirt, thè chất èo uột, thận hình tiêu tụy, tỳ vị hư nhược, ăn uống không tiêu, thường đờ mồ hôi dầu, bụng và trán hầm hầm nóng, cam tích v.v.



HOÀN CẨU dược phong  
99, Quai de Belgique — SAIGON  
CÓ BÁN KHẮP NƠI

NHÀ CHIẾC TỰ

## HUỲNH MINH

tác giả quyền đời  
người trong nét bút

Mà quý Ngài đã nghe danh tài đoàn chủ  
ky được cả ngàn bức thư của các giới gởi  
về xem và khen tặng.

Dâng quà quyết nói thẳng cuộc đời, sang  
hay hèn, thành công hay thất bại.

### NHẬN TRÀ LỜI BẰNG THO

Dành riêng cho quý độc giả hưởng  
giá xem đặc biệtօdòng gởi bằng bưu phiêu,  
hoặc dù sô tem 80đ, nội trong mười ngày  
quý Ngài sẽ nhận được bản đoàn chủ ky.

Địa chỉ :

150/9 Frère Louis — SAIGON



## VIỆT NAM CÓ MỘT

Nhà chuyên môn làm chân giả và tay giả để ráp thay những chân cụt và tay cụt. Theo đúng phương pháp của những nhà chuyên môn Pháp và Mỹ.

Được tín nhiệm của sở quân y Pháp ở Saigon.

Xin mời lại tiếng hoặc viết thư

## HIỆU BATRU

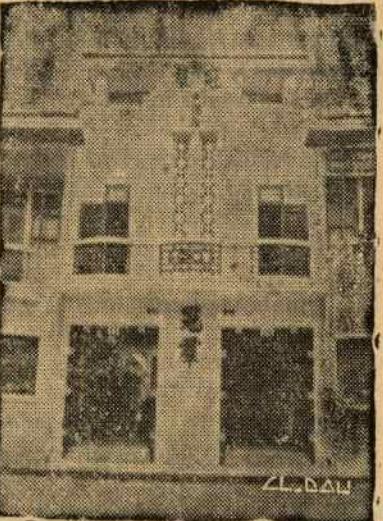
301, Colonel Grimaud  
SAIGON

### QUÂN QUẦN TỦU ĐIỂM

Téléphone : 402  
Số 2 và 16 đường  
des Artisans  
CHOLON

### SIÊU QUẦN tủu điểm

Téléphone : 580  
Số 440, đường  
Marins — CHOLON



### Bình thiếu máu

Gây ốm và hay mệt

Nên dùng Liver extract hiệu :

## HEPAR RA FORTE

Chất gun có sinh tố B 12

và Acide Folique

Các hiệu thuốc tây có bán

Đại lý

Nhà thuốc : LA THÀNH  
17 Boresse — Saigon

### NIỀM TIN ● tiêu thuyết dài của Vĩnh Lộc

Bóng người quay quần trên một góc sân sáng trăng. Tiếng dũa bát va chạm vui tai. Mùi cơm nếp thơm đậm đà. Nồi chè bốc khói phảng phất vị đường thẻ với vị gừng cay nồng Tình vừa húp chè vừa ngó Thẩm. Cô nhìn lại anh, đôi môi hé nở, áu yếm.

Anh Khán đã ăn xong. Anh ra một góc kiểm chiếc đĩa cày làm một mồi thuốc khoan khoái. Bà Tình vừa ăn chậm chạp vừa bảo :

— Con Thẩm nấu chè đã khéo tay rồi đấy.

Bà Nhiêu, mẹ Thẩm, cười tiếp lời :

— Con gái nhón rời mà nấu nồi chè không xong nữa thì có gọi là ế xưng !

Anh Khán chồ miệng vào :

— Chị chả cần lo. Đưa đủ có đòi rồi.

Nói rồi anh ngó Tường cười ngặt nghẽo làm Tường bỗng đậm ra lúng túng với chén chè dở trên tay. Qua theo dõi anh từng cử chỉ, đôi mắt bắn khoan.

**T**IẾNG NÓI CUỒI nhỏ dần chỉ còn lao xao như khóm tre lay động trong gió đêm. Con đường đất mòn thấp thoáng trong ánh trăng đôi lúc lẩn vào bóng lá. Gió về đêm mát lạnh. Bước chân Tình dẫm lên những đốm sáng lung linh. Mùi hương khó phân biệt từ những hàng cây ngoài vườn thoang thoảng trong không gian êm ái. Tiếng côn trùng dâng lên từ những bụi cỏ rớt sương. Trên nền trời bao la lênh đênh mấy bờ mây trắng mỏng. Trăng càng lở thi sao lại mờ. Ánh sáng xanh dịu như làm loãng mắt những đốm sao lẻ loi mọc trên nền trời cao rộng. Tình nhớ lại những đêm đã xa, hồi còn nhỏ. Anh nằm ngủ trên sân nhà vắt chân chéo kheo mắt dõi theo con sông Ngân Hà lấp lánh trên đầu.

Anh bắt chước mấy thằng bạn nhỏ đếm vu vơ : một ông sao sáng.. Hai ông sáng sao... Con sông Ngân Hà chỉ chít những sao băng bạc chảy như dòng sữa. Tình đếm mãi cho đến lúc hai mắt gà gà. Anh ngủ một giấc đầy sao. Đôi bàn tay ai luồn vào lưng Tình êm như đôi bàn tay của một bà tiên dịu dàng đón anh lên thăm những vì sao ở mãi thiên đàng huyền ảo.

Đã lâu lắm Tình mới lại được hưởng một đêm trăng đẹp. Ánh trăng xanh mơ hồ như bóng hình dĩ vãng đã xa xôi. Tình hình dung đến gương mặt dịu buồn, thận yêu của mẹ anh. Đôi ánh mắt đen hiền lành thấp thoáng niềm áu yếm và u ẩn một nỗi buồn. Đôi mắt của mẹ Tình người mẹ đã sống một quãng đời vắng bóng hoa tươi, mờ nhạt như những vì sao lờ mờ vào đêm trăng tối. Hình ảnh ấy khiến Tình liên tưởng đến Lệ ngày nào chia tay không hẹn. Một cảm giác đáng cay đay lên như men rượu ngâm vào người anh một đêm lạnh cuối mùa. Đêm ấy Tình đã dỗ cả một ly rượu mạnh vào tách cà phê của anh. Khối thuốc lá quên lên ánh đèn vàng hắt hủi của một quán cà phê vắng khách.

Dĩ vãng nhuộm đầy bóng tối Tình đã bỏ lại sau lưng mình để quay về ánh nắng ngày mai. Anh lao mình vào cuộc sống, làm hết nghề nọ sang nghề kia. Phần lớn quãng đời huyền ảo ấy đã qua trong những nhà máy. Anh đã sống chung đụng với thiếu thốn ở những vùng ngoại và không bao giờ được biết đến ánh sáng của một ngọn đèn điện. Cuộc sống len lỏi trong những con đường xóm nhỏ khuất khúc, lầy lội, dưới những mái lá nghèo nàn như chim trong bóng tối. Nhưng Tình vẫn hướng về ngày mai. Những buổi sớm mai giờ lên thoải mái. Ánh mặt trời lênh đênh trên những mái lá thấp, xiêu xiêu.

### NIỀM TIN ● tiêu thuyết dài của Vĩnh Lộc

Bóng tối thoát đi tan dần trên những ngã đường hửng sáng. Đôi ba nét mặt sớm mai khỏe lành. Đôi ba nụ cười tươi mát. Nhiều ánh mắt long lanh như chưa đựng sức sống mạnh dạn của nắng mới lên. Những buổi sớm ấy nao nức trong lòng Tình. Anh đến sở làm với một niềm tin vừa ấm lại. Tất cả những hình ảnh tăm tối hòa với ánh sáng mặt trời ngồi lên trước mắt anh. Anh có cảm tưởng như người nông dân đứng trước ruộng đất sắp bắt đầu khai phá của mình.

Anh hình dung đến những luống cày khỏe khoắn, những thửa ruộng vàng thơm tho, nương khoai bắp sẵn hiến lành. Anh hình dung đến cán bút của anh vững chắc như cán cày trong tay anh bạn nhà nông rắn rỏi. Tình bắt đầu khơi những mạch đất cày cho đời sống từ đây. Tên anh người ta sắp lên một thiên truyện tràn ngập sức sống của những miền ngoại ô, những ngõ ngách bùn lầy, những màu da rám nắng và những cuộc sống cần cù chịu đựng của một lớp người thiểu số.

— Nhà thi sĩ đi tìm vận thơ đấy phỏng ?

Tiếng Thẩm cười ròn rã khuấy tan những ý nghĩ vừa đến trong đầu Tình.

— Đêm nay sáng trăng đẹp quá, anh nhỉ ?

— Đẹp lắm ! Trăng mùa gặt mà lại.

Tình lơ đãng trả lời. Giọng anh phảng phất như một tiếng vang.

Bóng Thẩm lung lay trên mặt ao thấp thoáng những ngần vàng đóng khung trong vòm lá. Cô thoáng nhìn thấy Tình đứng sau mình. Bóng anh ngả dài bên máy tàu chuối lấp loáng ánh trăng. Thẩm quay lại thấy Tình có vẻ như người đương trầm ngâm, thì hỏi :

— Anh đương tư lự gì thế ?

Tình ngạc nhiên : « Cô bảo gì ? »

— Trọng anh có đáng không vui. Chắc lại nhớ Sài Gòn rồi ?

Tình không nói. Anh cười gượng gạo. Giữa phút tư lự ấy Thẩm lại hỏi :

— Sài Gòn có vui không anh ?

Tình nhìn dăm dăm xuống mặt ao in bóng lá và trăng lạy động. Anh bảo Thẩm rằng :

— Có rất nhiều phố rộng, bao nhiêu là xe hơi lộng lẫy và người con gái nào cũng đẹp cả.

Thẩm hỏi giữa một nụ cười thơ ngây :

— Thế ư anh ? Sài Gòn vui thế sao anh lại bỏ về quê ờ ?

— Tại anh thất nghiệp.

Tình đáp tự nhiên. Thẩm vẫn tờ mờ :

— Ở thành phố mà cũng thất nghiệp ư ?

— Càng ở thành phố lại càng dễ thất nghiệp đấy Thẩm à.

— Có lẽ tại dòng người quá ch้าง ? Em vẫn nghe người ta vi :

Người khôn của khó.

— Đúng đấy. Và anh thất nghiệp chỉ vì anh đau ốm không làm được việc cho người ta nữa nên người ta đuổi về...

Tình thoáng nghe Thẩm chép miệng, thở dài. Anh ngồi xuống bức gạch bứt một chiếc lá ối vò viên lại đưa lên mũi ngửi. Mùi lá thơm mát xông lên. Anh trầm ngâm tiếp :

— Böyle giờ anh thấy yêu nhà quê hơn ;

Thẩm nhìn anh áu yếm bảo :

(đọc tiếp trang sau)

**Binh BAN tuy dữ ! Đừng sợ !**  
Nếu quý Ngài biết dùng ngay thuốc :  
**ĐẠI-DỨC TIÊU BAN LỘ**



TỔNG-CUỘC: 372, ĐÔNG-KHÁNH-CHOLON  
CHI-CUỘC: 103, DELAPORTE - NAM-VANG

### MỘT SẢN PHẨM CHƯA TỪNG CÓ Ở VIỆT NAM

## BỘT MỸ

Rửa thành mới những chén bát, ly, tách,  
nồi nhôm (không dùng nước sôi vẩn tẩy sạch  
bọn dơ và dầu mỡ).

Vừa giữ Vệ Sinh cho gia đình vừa làm đẹp  
món đồ.

Giá lại rẻ hơn Savon.

Ngoài ra bột Mỹ còn dùng tẩm sạch những  
chỗ đồng hồm, rửa mới đồ bằng Nylon, Simili-  
cuir, cao su, hột xoàn (khô) nâu vàng vòng, đồ  
bằng kim khí và những món cần tới savon thì  
dùng bột Mỹ có kết quả nhiều hơn.

Nhà nhà dùng bột Mỹ ít bị đau ốm vì phần  
nhiều những bệnh truyền nhiễm đều do rửa  
không sạch chén, chén, ly, tách, nồi niêu mà ra.

Lấy một cái chén hay là 1 cái ly đã sạch,  
đem rửa lại bằng Bột Mỹ quý Bà sẽ thấy rõ.

PHƯƠNG MAI

185 Frères Louis Saigon

— Nhà quê buồn chết có gì hả anh?

— Ở tinh thành bụi bậm. Nhà cửa thi chật chội cho nên người dễ ốm đau. Anh thấy ở nhà quê rất thoáng. Những con đường nắng, hai bên ruộng xanh bát ngát, không khí thơm lành.

Thẩm tiếp, giọng đầm ấm:

— Có những đêm trăng sáng.

— Và cũng có cả những cô gái đẹp mộc mạc như Thẩm nữa...

Tinh nhìn rất lâu vào đôi mắt đen lấp lánh mà bảo vậy.

Thẩm bén lèn quay đi. Trong ánh sáng xanh dịu Tinh trông như đôi má cô gái vừa ửng hồng. Những ám ảnh u uất thoảng tan. Lòng Tinh thanh thản như gió đêm hòa trong mùi hương mộc mạc. Anh hỏi dùa Thẩm :

— Bao giờ thì Thẩm cho anh uống rượu đấy?

Đôi mắt cô gái nheo lại trong một nét hờn trách thân yêu. Nhưng Thẩm cưng bảo, thân nhiên như không:

— Còn lâu lắm, anh ạ.

Trời như đã về khuya. Sao từng đốm mờ nhạt rụng xuống bờ tre xào xác trong gió lạnh. Trăng vẫn sáng vắng vặc. Bóng hai người nhòa vào nhau đồ xuống bờ ao lung linh bóng lá. Bóng khuàng Tinh hỏi :

— Thẩm còn nhớ bài nụ tầm xuân không?

Thẩm ngước nhìn anh. Đôi mắt triu mến, đong đưa. Cô bứt một cụm cỏ thả xuống mặt ao. Một giọng hát nhỏ nhỏ trong và hơi run rớt lên những ngấn vàng gotten gợn. Mây trời lững thững trôi. Gió hiu hiu đưa bóng tối về qua những cánh đồng gặt dở còn phảng phất mùi lúa

chín. Hương ngọc lan từ cuối vườn thoáng đến. Tinh có cảm giác như cánh hoa trắng êm ám vừa chạm vào da mình. Bóng một mái tóc nghiêng kề bên má anh. Thẩm đê yên bàn tay cô trong tay bạn.

Đầu dây tiếng ai hờ tình tứ.

## CHƯƠNG VI

**S**ÓM HÔM NAY trời bỗng lạnh nhiều. Qua những khóm tre khô xáo xác gió bắc về từ những cánh đồng trơ trụi đem theo cả một bầu trời mây u ám. Thẩm thoáng nghe thấy từ trong buồng tiếng Tinh ho hùng hổ. Khác mọi ngày, hôm nay Tinh còn ngủ. Bàn cù dậy từ lúc nhà niêm lồng tấm áo bông ấm vào mình, lặng lẽ lần tràng hạt.

Đàn gà con xao xác trong buồng. Con mực con vàng nắn cuộn tròn ở một góc nhà ngang kín gió. Thẩm đi ra lồng công mở cửa chuồng gà. Đàn gà con được sô lồng riu rít nhảy ra sân mấy chú gà trống vô cánh đòn đòn và vươn cổ lên gáy o o, khoan khoái. Thẩm chợt thấy con gà mái tơ trại lồng mọi ngày đương quanh quẩn ở một góc chuồng, kêu cung cưng.

Mấy chú gà con xúm lại dưới cánh mẹ chiêm chiếp kêu như hãi sợ. Trong bóng tối nhá nhem xác một con gà nằm lăn lóc bên góc chuồng kín đáo. Chân nó queo quắp lại, hai cánh dang ra. Mấy đám lông rụng rơi tả dìu chân Thẩm. Con gà bị rách một mảng thịt nơi cổ. Mâu đã đông và xạm lại.

— Mấy con chuột đây! (Còn tiếp)

## Giải đáp thắc mắc

(tiếp theo trang 35)

hình thức; nhưng họ nói « xa xa gần gần » kia, họ hay phớt lờ mà lại. **H**uống gi người con gái ấy lại là con, là em trong gia đình của ông.

— Chỉ có một lần, vốn vẹn có một lần dưới ánh trăng thanh, bên vườn hoa, mà có em của ông lại dám nói toang cái « cục kỵ khôi » ấy ra với ông thì thật là người con gái có « dân chủ bản thân » cao tột, như diệu múa « Son, dỗ, mì », của ván nghệ nhân dân bên mày ông Việt dỗ.

Xin lỗi ông Dũng Tiến vậy. Biết đâu đã có lần cũng dưới ánh trăng thanh, ông đã cho len vào trí em « Đôi ta chẳng màu mủ gì » hoặc bằng ý, hoặc bằng đôi mắt. Nếu may ra mà có thể, thì xin ông mạnh dạn lên di xung phong lập giao kèo sống chung giữa ông và cô ấy.

Phần tôi ắt nhiều người cho là lạc hậu. Vì tôi không đồng ý điểm « sống chung » giữa ông và cô em nuôi của ông, tuy tôi rất mong một cuộc cải tiến lần về sự « chẳng can gì đâu, màu dì đồng ».

Trào lưu tiên bộ tự nhiên rồi sẽ thanh toán cái mà ông Hoài Vinh cho là « Phương thức gò bó của các cụ », ngày mai chẳng ai lối ai tri lại được.

Hiện tại chỉ nứa cô em cũng là con, là em trong gia đình ông từ nhỏ đến lớn. Chúng ta không sợ dư luận, ai cũng nói thế, nhưng dư luận hay làm cho chúng ta khổ ạ.

Không khéo chúng ta phạm vào khuyết điểm: Chưa tuyên truyền thăm nhuần luân lý mới, đã lo chà đạp luân lý cũ của các cụ.

Tôi rất đồng ý đoạn: « còn nếu bạn không muốn... » của ông Hoài Vinh.

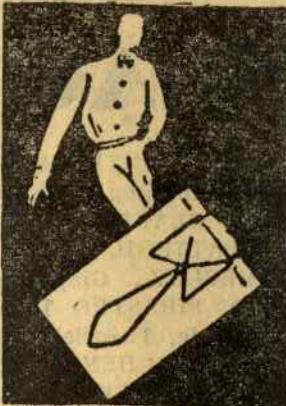
## BA BƯỚNG

(K.B.C. 4.947)

## Độc giả nhớ giữm

Độc giả tuần báo có viết thư cho Tòa Soạn, hay Ty Quản lý tuần báo Đầu Mới, xin nhờ dán tem cho hợp pháp. Độc giả Quản nhân xin nêu rõ đóng dấu Postes Armées nơi chữ F.M. Tránh dùm cho nhà báo phải đến sở Bưu điện đóng tiền phạt đặng lãnh thư không dán tem, dán tem không đủ số, thư của quản nhân không đóng dấu Postes Armées.

Ty Quản lý  
tuần báo Đầu Mới



## CHEMISE

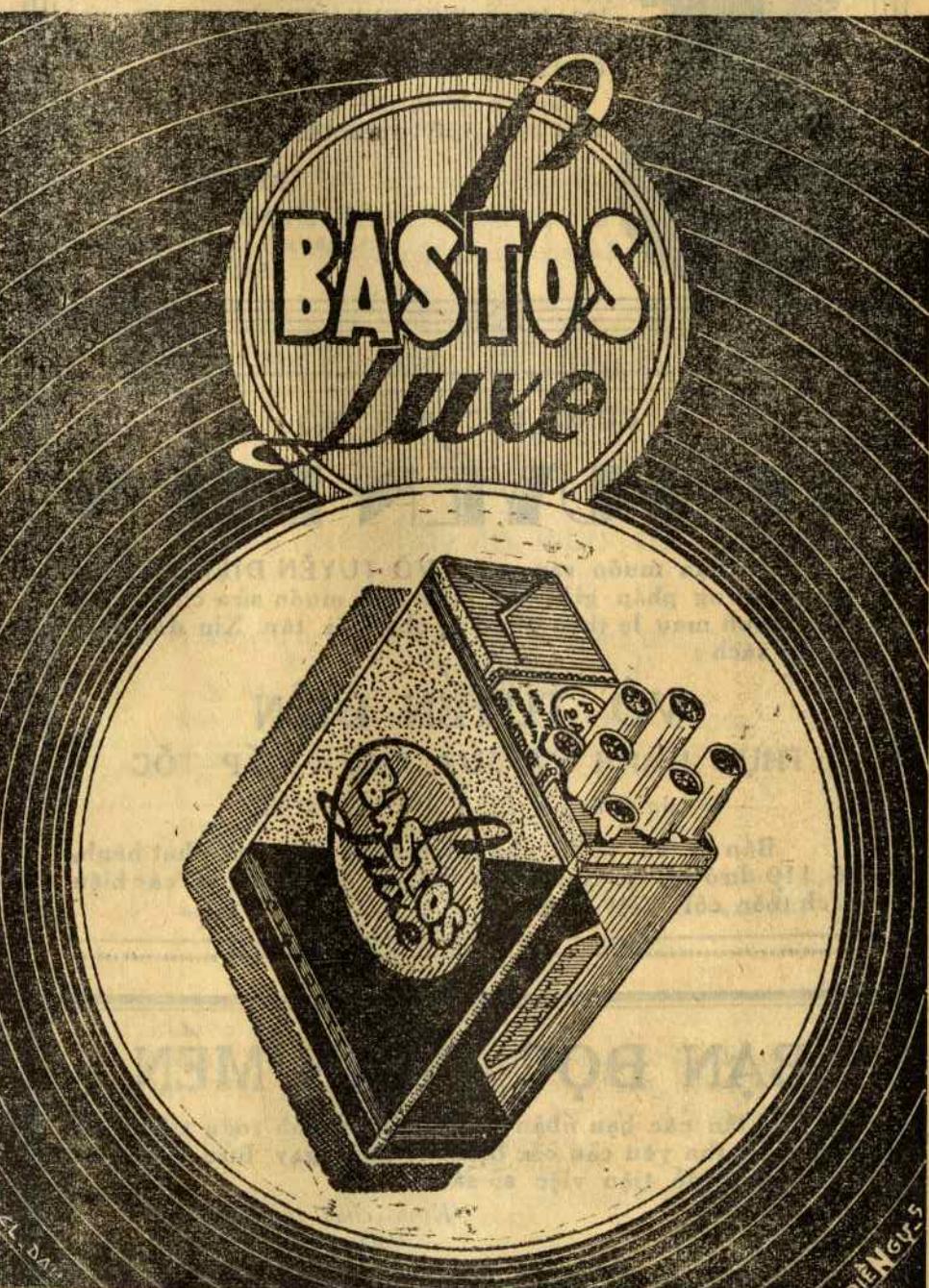
### MAY SẢN

Qui Ngài muốn lựa một cái chemise may sẵn cho thật vừa lòng xin mời lại nhà may:

## CHÍ THÀNH

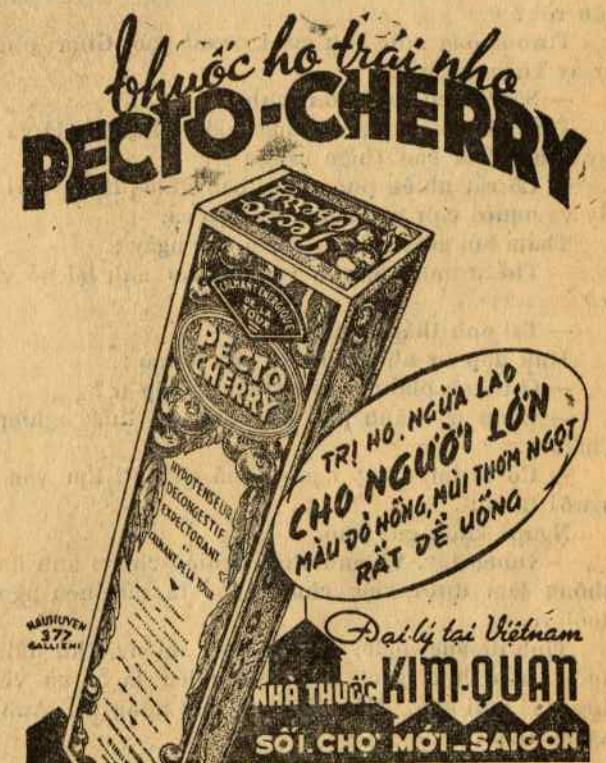
117 Frère Louis Saigon

Bảo đảm không rút. Col Indéformable Có nhiều hàng đẹp, nút Manchette và Cravate tuyệt. Có Chemise Veste dù màu.



MỘT GÓI THUỐC HẢO HẠNG

Dầu Cù-là  
**Mac-Phsu**  
GỐC MIỀN ĐIỆN



# TIN NHẠC

VIOLON — VIOLONCELLE — CONTREBASSE  
GUITARE — MANDOLINE nhập cảng từ Pháp, Đức, Ý... SAXOPHONE — CLARINETTE — TROMPETTE — BASSE... BATTERIE JAZZ và phụ tùng hiệu ASBA, METJAZZ.. Giày dòn ARGENTINE, MANUCORD, PIRASTRO THOMASTIC... Sách nhạc (Méthode, Théorie) đầy đủ của những nhà SALABERT, HENRY LEMOINE, HEUGEL, A.LEDUC, L AGEL... Sách chữa và chế tạo VIOLON do Ng. Đức Trọng, môn đệ của Marc LABERTE (Mirecourt), có tên trong DICTIONNAIRE UNIVERSEL DES LUTHIERs của R.VANNES (Hàn Lâm Viện Quốc Gia La Mã).

(Sắp qua: Méthodes violon, guitares piano xuất bản tại Mỹ. Accordéons của Ý.)

**MI TIN**  
121 đường Frère Louis  
(gần nhà thờ Huyện Si)  
SAIGON

CÙNG CÁC BẠN MỜI  
**VÔ TUYẾN ĐIỆN**

Các bạn muốn ráp máy VÔ TUYẾN ĐIỆN để dàng với phương pháp giản dị. Các bạn muốn sửa chữa máy thau thanh mau lẹ theo phương pháp tối tân. Xin dón xem quyển sách :

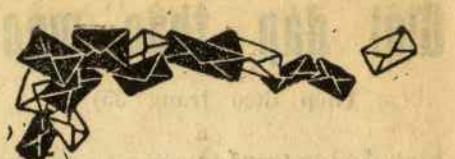
**VÔ TUYẾN ĐIỆN**  
THỰC HÀNH VÀ SỬA CHỮA CẤP TỐC  
của Giáo sư LÊ VĂN KHƯƠNG

Bán sỉ và lẻ do nhà sách MAI QUANG phát hành,  
số 110 đường G. Guynemer Saigon (chợ cũ) và các hiệu  
sách toàn cầu Việt Nam.

**BẠN ĐỌC THÂN MẾN**

Mỗi lần các bạn nhận được giấy thanh toán tiền mua báo, thiết tha yêu cầu các bạn cho gửi ngay bưu phiếu về ty quản lý để tiện việc sờ sách.

Kính chào thân mến  
Quản lý Dời Mới  
TRÁC ANH



## Hộp thư tòa soạn

*Nhóm Bách Việt (Saigon) :*

Đồng ý. Các bạn cứ gửi. Nếu khả quan xin chiều ý bạn. Thành mến.

*Bạn Thanh Nguyên (Vientiane) :*

« Đôi nghề » như vậy được đấy. Bạn gửi cho những chuyện lạ, thần bí ở miền bạn ở. Mong đợi. Thành mến.

*Bạn Thùy Châu (Thái Hà) :*

Sẽ có dịp đăng. Đợi. Tiếp tục nhé Thành mến.

*Bạn Nguyễn Hùng Sơn (Xiêng khouang) :*

Bạn quên đã viết lên ? mặt giấy.

*Bạn Ngọc Lan (Đà Nẵng) :*

Trả lời rồi Sẽ chiều ý bạn.

*Bạn Thùy Hương (Saigon) :*

Cám ơn thông cảm và viết tặng.

*Bạn Dương Minh Ninh (Hội An) :*

1) Rất hân hạnh đợi nhạc phẩm của bạn gửi tặng. Nhận xét của bạn rất đúng; nếu Tòa Soạn được in bài của bạn thì sẽ hết sức chú ý hơn về phần in loát.

2) Bài D.C. đã do nhà xuất bản T.H. in và phát hành. Chúng tôi không có quyền in trên mặt báo nếu không có sự thỏa thuận của nhà Xuất Bản.

*Em Thương Dỵ (Đà Nẵng) :*

Không « Chướng » đâu. Em cứ gửi thư về tòa soạn sẽ chuyển. Cảnh động, có triết vọng đấy. Thành mến.

*Bạn Phạm Ngọc Nhiêm (K.B.C. 4171) :*

Nhận đủ. Cám ơn bạn đã tặng ảnh. Nếu có ảnh to thi tốt hơn. Thành mến.

*Em Ngọc Phượng (Nam Vang) :*

Nếu viết 2 mặt, một khi cắt bài để xếp chữ sẽ mất phần sau không tiện cho thư.

*Bạn Trúc Tâm (Rạch Giá) :*

Lời thơ nhẹ. Khả quan. Đợi loạt bài mới của bạn. Thành mến.

*Bạn Đan Phương :*

Nhận đủ. Phản ly ? Chúc vui. Sáng tác nhiều. Thành mến.

*Bạn Nguyễn Thuận (Phan rang) :*

Cám ơn bạn đã giúp ý kiến. Những ảnh đó do các bạn đọc gửi tặng. Rất mong tiếp nhận được những bức ảnh hoàn hảo của bạn. Tin tưởng. Thành mến.

*Bạn T.T. Như Bích (Phan rang) :*

Ý kiến của bạn rất hay. Tiếc, khuôn khổ tờ báo có hạn. Thêm mục này chỉ có thể trong phạm vi 1 trang. Độ 5 trang vở học sinh. Bạn nghĩ sao?

*Bạn Hoan Vu (K.B.C. 4815) :*

Không dám quên ai đâu. Đừng nghĩ

oan như vậy mà tội nghiệp. Nhận đủ. Đa tạ.

*Bạn Nguyễn Sỹ (K.B.C. 4806) :*

Khả quan. Sẽ có dịp đăng. Sáng tác thêm. Thành mến.

*Bạn Tường Linh (K.B.C. 4045) :*

« B.K. sông Đuống » ấy mà. Có khả năng đấy.

Nên phát triển. Chúc sáng tác nhiều. Thành mến.

*Em Minh Lương (Thôn Mê Ly) :*

« Voi » cũng được chẳng sao. Đặc biệt đấy. Nên phát triển.

Cố gắng sáng tác nhẹ. Tin tưởng.

*Bạn Tôi Tôi (Nhà trang) :*

Làm thơ nên chú ý đến niêm luật cũng như nội dung nhẹ. Chúc sáng tác nhiều.

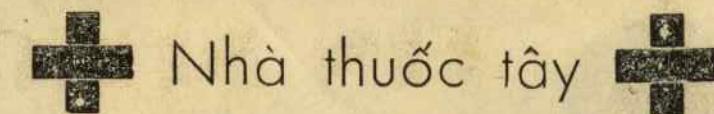
*Bạn Lan Hương (Nhà trang) :*

Khả quan. Sẽ có dịp đăng. Đa tạ.

*Bạn Hoàng Song Khanh :*

Đã nhận đủ. Sẽ đăng. Đa tạ.

## ĐÁNG TIN CẬY



## HUỲNH-VĂN-HÚY

Ex. Pharmacien Principal de L'A.M.I.

N° 117 Đại-lộ Bonard  
SAIGON

**Bán đủ các thứ thuốc Âu Mỹ  
Thuốc mới, giá rẻ—Tiếp rước vui  
về mau mắn.**

TÊ BẠI, PHONG THÁP và tất cả các bệnh do máu xấu  
gây ra, chỉ một phương thuốc thần

## Thuốc rượu 39 Nguyễn an Cư

Trị bón, uất rã công hiệu. Trong 2 tuần uống thuốc rượu 39 sẽ thấy hết nhức mỏi, đau lưng, mặt trở nên hồng hào, tươi, khoẻ, trẻ vui và mau lèn cân. Có đê bán khắp nơi đại lý Ta và Tau. 15 đồng 1 hộp có cả bột que

Các bà mẹ hiền hãy lo mua sẵn cho con  
I ve dầu TÙ BI

Chủ trị con nít, ho nóng, làm kinh, bú không tiêu, sinh bụng.

Sài, dẹn, ghê, lở thui lỗ tai

Có bán khắp nơi các đại lý thuốc Ta và Tau

Mua sỉ do nơi : số 54 đường MAC MAHON—SAIGON

Tại bệnh phòng của B. S. NG. VĂN HƯƠNG

## Bác sĩ OÀNG MỘNG LƯƠNG

Cựu giám đốc y tế Trung Việt Đại diện  
Hội Quốc tế y học Châm cứu

1) Chuyên trị bệnh đau mắt.

2) Chuyên trị các bệnh khó bằng phương :

Y học  
CHÂM CỨU  
pháp với máy y  
điện tối tân

Nhức đầu đông, chóng mặt, đau lưng, tê bại, tê thấp, phong xù, kinh phong, hen siêng, kinh nguyệt thất thường, âm suy, dương kém, bệnh con nít: ốm hư lâu lớn.

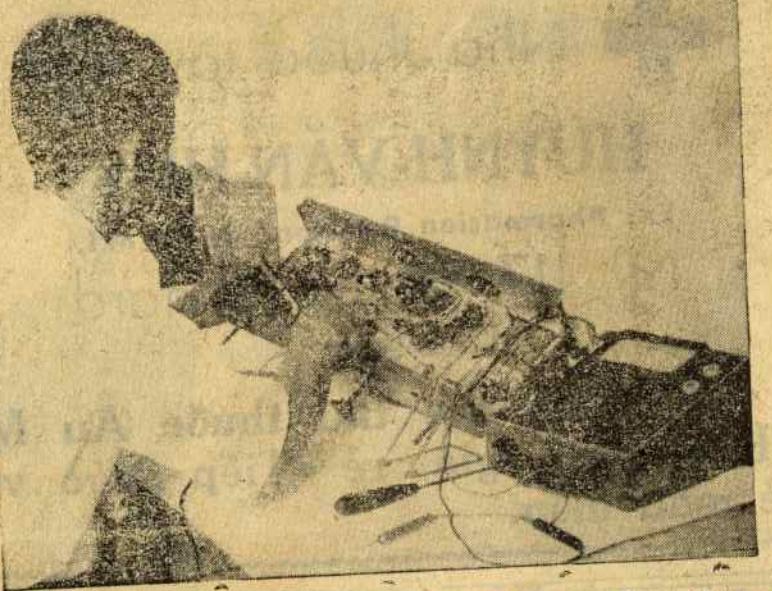
Phòng khám bệnh :

244 d'Arras Saigon — Trước thành OMA

giây nối : 21522

Sớm : 8 giờ đến 11 giờ 30. Chiều : 3 giờ đến 6 giờ.

Chủ nhật : nghỉ



## Cộng hòa Nam Dương

(tiếp theo trang 9)

hòa hoãn đối với các phần tử Cộng Sản.

Ở trong nước thì thực hiện sự phân chia ruộng đất cho bần cố nông (riêng ở Java đã có ngót 100.000 mảnh đất được phân phối) còn ở ngoài thi gày tinh bang giao thân thiện với Nga Hoa Cộng.

Kết quả là phong trào cộng sản mỗi ngày thêm bành trướng. Thậm chí các lãnh tụ Cộng Sản đã tuyên bố rằng họ sẽ tiến tới một cuộc cách mạng đánh đổ chế độ hiện thời để thành lập chế độ Dân chủ nhân dân như ở Trung Hoa.

Vậy mà chính quyền Nam Dương vẫn cố bám vào chính sách ngoại giao cũ. Hồi tháng 8 năm ngoái chính Tổng Thống Soekarno, trong một bài diễn văn đã tỏ rõ lập trường thiên công của Chính Phủ và gần đây Nam Dương, theo đề nghị của Ấn Độ và Trung Cộng đã đứng ra tổ chức Hội Nghị Á Phi họp vào ngày 18 tháng 4 sắp tới ở Bandoung để phản đối Hiệp Ước Đồng Nam Á mà họ đã cho là có mục đích gây hấn.

Với những chủ trương ấy Hiệu Nam Dương có tránh khỏi bước đường phiêu lưu nguy hiểm sau này chẳng?

V.L.

Trên con đường cách  
mạng giáo dục  
(Tiếp theo trang 10)

tục tôn giáo, tư tưởng triết lý, học  
thuyết...

Vai trò vua chúa nói tới nhưng chỉ  
là phụ.

Lẽ lối trình bày gay mạnh mẽ ý  
thức tin tưởng vào sức mạnh đang  
lên và còn lên mãi của nòi giống  
Việt Nam để học sinh tự hào có giòng  
máu dân tộc cũng như cần để cao  
sức mạnh quyết định của « khối nhân  
dân » để thanh niên thiết tha thực  
sự với chế độ dân chủ.

Dạy sử và học sử nhất định cũng  
cần dựa theo quan niệm viết sử. Dân  
chủ hóa cách viết, dạy và học sử phải  
là một chi tiết lớn nhất trong mọi  
chi tiết của chương trình cải cách  
giáo dục.

## VĂN CHÁNH THƠ XÃ

115 đường Gia Long — Sau chợ Saigon

MỚI VỀ ! đầy đủ thêm

## SÁCH HỌC

Pháp và Việt cho học-sanh các trường Pétrus Ký, Gia Long Chasseloup, Marie Curie, Jauréguiberry và các trường tư.

— Các bức tiêu học, trung học, đại học và các ngành chuyên môn.

CẨN BẢN THẢO giá trị đề xuất bản

SÉ XUẤT BẢN ! săn sóc cách nào cho sự học con em mau tản rói

của NGUYỄN HIẾN LÊ

Thuốc Thơm  
ÁCH CHUÔNG ĐỎ  
Giá trị cao



CUỘC BIỂU DIỄN RẤT NGOẠN MỤC  
TẠI NHÀ KHIÊU VŨ

## GRAND MONDE

Do cặp tài tử

Joe, Marianna và Lisbeth

TRÌNH BÀY

Nhà khiêu vũ

## ARC EN CIEL

52-59 đường Jaccard - Cholon



Có nhiều môn giải trí khêu lòng  
hiếu kỳ tất cả quý khách thành phố

Nghỉ mát Cap Saint Jacques

HAY ĐẾN

## HÔTEL VIỆT NAM

Lữ quán to nhứt của  
người Việt Nam. Chiêu  
dai tử tế. Phòng sạch sẽ.  
Có âm nhạc

## HỘI CÔNG THƯƠNG

SAIGON

Góc đường Vannier và Georges Cuynemer

## XUẤT NHẬP CẢNG

Điện Thoại số 22.137

SAICON

## NHỊ THIÊN ĐƯƠNG



danh tiếng  
lâu năm

TRỊ BÁ CHỨNG HAY NHỨT  
47 rue Canton - Cholon

# GIỮA CÁC BẠN CHƠI ẢNH



QUÊ NGHÈO

(Anh của bạn Lô Ka—Saigon)



CHIỀU VÀNG ĐÒ XUỐNG MẶT SÔNG  
CƠN ĐÒ VƯỢT SÓNG LUỐT GIÒNG SANG NGANG

Cảnh Nha Trang  
Ảnh của 1 bạn đọc Đời Mới